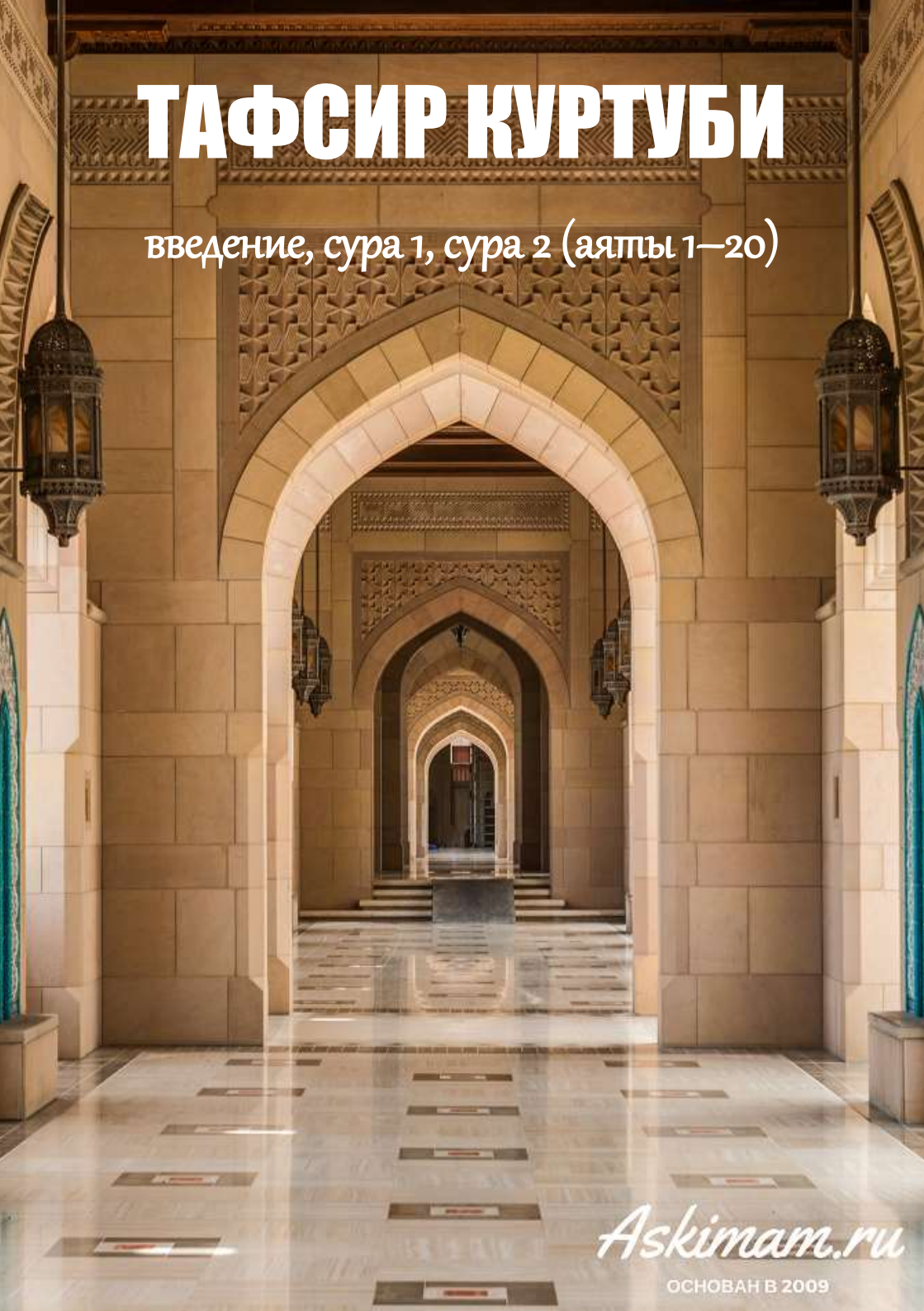
ТАФСИР КУРТУБИ

введение, сура 1, сура 2 (аяты 1–20)



Askimam.ru

ОСНОВАН В 2009

Перевод	Askimam.ru
Источники	Tafsir Al-Qurtubi / Translated by Aisha Bewley. – London: Dar Al-Taqwa, 2003. – ISBN 1-870582-22-5; تفسير القرطبي
Время написания	XIII в. н. э.
Год перевода	2016
Контакты	askimam@askimam.ru

Мухаммад Куртуби (1214–1273) – известный корановед и маликитский теолог. Родился в Кордове (Куртубе) на территории современной Испании, впоследствии переехал в египетскую Александрию, где продолжил свое образование. Работал в Каире. Главным трудом его жизни стал тафсир Корана.

Предлагаемая вашему вниманию книга представляет собой перевод введения, тафсира первой главы Корана и первых двадцати аятов второй главы. Публикуется в сокращенной редакции Аиши Бьюли. Арабский текст Корана – согласно чтению Хафса. Нумерация аятов «Фатихи» – согласно тексту тафсира.

Распространяется бесплатно.

ВВЕДЕНИЕ

Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого! Да поможет Он нам! Да благословит Он нашего наставника Мухаммада, его род и сподвижников, и да дарует Он им мир!

Вся хвала Аллаху, который начал с восхваления Себя до того, как Его восхвалил кто бы то ни было иной. Свидетельствую: нет божества, кроме Аллаха. Нет у Него напарников. Он – Единственный, Всегда Живой, Самодостаточный, Неумирающий Господь, Обладатель Величия и Великодушия. Коран – Его Слово. Аллах создал человека и дал ему веру. Аллах направил с разъяснением Своего посланника Мухаммада (мир ему и благословение Аллаха). Аллах дал ему Ясную Книгу: она отделяет сомнительное от верного, перед ней бессильны ораторы, ей ничто не могут противопоставить разумные. Они не смогут привести книгу, подобную ей, даже если объединятся. Аллах сделал примеры Книги уроками для размышляющих о них, а Свои веления – наставлением для изучающих их. В ней Он разъясняет обязанности и отделяет разрешенное от запрещенного. В ней Он повторяет предупреждения и истории для понимания, различные метафоры и сообщения о незримом.

Всемогущий говорит:

В Книге Мы не упустили ничего. (Коран, 6:38)

Он адресует Книгу Своим друзьям, и они понимают. Он разъясняет им то, что подразумевает в ней, и они знают. Поэтому читающие[1] Коран – хранители скрытой тайны Аллаха и берегут Его хранимое знание. Они – заместители Его пророков и Его доверенных лиц, которые являются Его людьми, избранными и элитой. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал:

– Аллах установил две группы людей среди нас.

– Пророк, кто они? – спросили его.

– Это люди Корана, а также люди Аллаха, Его элита. (Ибн Маджа, Абу Бакр Баззар)

Кто знает Книгу Аллаха и помнит о том, что было разъяснено ему в ней, должен следовать ее запретам и бояться Аллаха, помнить о Нем и стыдиться Его. Такой человек взял на себя ношу посланников и стал свидетелем в День воскрешения против оппонентов из числа представителей иных религий. Всемогущий Аллах говорит:

---

1 Здесь и далее под чтением Корана обычно подразумевается его декламирование, то есть произнесение его слов.

Так Мы сделали вас срединной общиной, чтобы вы могли быть свидетелями против человечества. (Коран, 2:143)

Этот довод больше применим против того, кто знает его и пренебрегает им, чем против того, кто упускает его, не зная. Если кому-то дано знание Корана, а он не извлекает из него пользы, не следует его запретам, и оно не останавливает его, а сам он совершает отвратительные грехи и гнусные преступления, то Коран – довод против него. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

Коран – довод за или против вас. (Муслим)

И тому, кого Аллах избрал для запоминания Его книги, следует с должным уважением относиться к ней, размышлять о сути ее слов, понимать ее чудеса и разъяснять необычное в ней. Всемогущий говорит:

Это Книга, ниспосланная тебе Нами, полная благословений. Так пусть разумные задумаются о ее знамениях… (Коран, 38:29)

Неужели они не задумаются над Кораном, или у них замки на сердцах? (Коран, 47:24)

Да сделает Аллах нас одними из тех, кто в должной степени уважает Коран, глубоко размышляет о нем, претворяет в жизнь его веления, исполняет заданные им условия и не стремится ни к какому иному руководству! Да наставит нас Аллах к внешним знамениям Корана, его блистательным установлениям, и да объединит Аллах посредством него лучшее в этом мире и на том свете для нас! Аллах достоин того, чтобы Его боялись. И Он способен прощать.

Далее Аллах дал Своему посланнику разъяснение того, что не было уточнено, объяснение того, что было сложно, и установление того, что было вероятно, чтобы пророк вместе с передачей Божьего послания показал свою компетентность в доверенном ему Божьем откровении. Аллах говорит:

Мы ниспослали тебе Напоминание, чтобы ты разъяснил людям ниспосланное им. (Коран, 16:44)

А после пророка (мир ему и благословение Аллаха) для извлечения значений, на которые указывает Коран, были назначены теологи. Они были назначены также для указания на принципы Корана, чтобы посредством иджтихада[2] они достигли понимания значений. Этим они были отличены

2 Иджтихад – вынесение собственного решения по вопросам исламского права.

от остальных, и они выделены для награды за свои усилия. Всемогущий Аллах говорит:

> *Аллах возвысит статус тех из вас, кто верит, и тех, кому даны знания.* (Коран, 58:11)

Поэтому Книга стала основой, Сунна – ее разъяснением, а выводы теологов – раскрытием и освещением. Хвала Аллаху, что сделал наши сердца носителями Его Книги, а наши уши – родниками Сунны[3] Его пророка, направил наши устремления к изучению Корана и исследованию его значений и необычных слов с намерением угодить Господу миров и возвысить религиозные знания!

Книга Аллаха – источник всех шариатских наук, передающих Сунну и обязательные действия. Коран был ниспослан Земному Доверенному через Небесного Доверенного.

Я подумал, что должен посвятить этой Книге всю свою жизнь и свои силы, написав краткий комментарий, в котором бы содержались некоторые моменты, касающиеся тафсира[4], лингвистики, грамматики, способов чтения Книги, опровержения заблудших, а также определенные хадисы[5], подтверждающие указываемое нами в отношении установлений и ниспослания аятов[6], тем самым объединив значения того и другого и разъяснив сложные моменты на основании слов саляфов[7] и их последователей. Я сделал это для напоминания себе и в качестве защиты для дня, когда меня похоронят, и как хороший поступок для загробной жизни. Аллах говорит:

> *В тот День человеку скажут, что он сделал, а что не сделал.* (Коран, 75:13)

> *Каждый узнает, что заготовил и что оставил.* (Коран, 82:5)

Пророк (мир ему) говорил:

> *Когда человек умирает, его действия обрываются, за исключением трех поступков: продолжающейся благотворительности,*

---

3 Сунна – обычай, привычка определенного человека или группы людей. При использовании данного слова практически всегда подразумевается образ действий пророка Мухаммада (мир ему и благословение Аллаха).

4 Тафсир – комментарий или разъяснение значений Корана.

5 Хадис – сообщение о словах пророка.

6 Аят – строка Корана.

7 Саляф – представитель первых поколений мусульман коранической эпохи.

приносящего пользу знания и праведного ребенка, молящего об этом человеке.

В данной книге мне бы хотелось указывать у высказываний их авторов, а у хадисов – авторов сборников, где они размещены. Сообщается, что часть благословения знаний – в указании авторов высказываний. В книгах, посвященных тафсиру и исламскому праву, у многих хадисов не указаны источники. Из-за этого читатель не знает, кем они были переданы, и не обладающий должной информацией не может отличить достоверное сообщение от малодостоверного. А это огромная область знаний. В результате человек не принимает сообщение в качестве доказательства, пока не узнает, кем из известных имамов и заслуживающих доверия теологов оно было передано. В этой книге мы старались исправить данный момент. И лишь Аллах дарует успех. Я использовал лишь те сообщения корановедов и историков, которые были необходимы для разъяснений.

Заглавие данной книги:

Собрание норм Корана и разъяснение его содержимого на основе Сунны и определяющих аятов.

Да сделает Аллах так, чтобы написание этой книги было искренне во Имя Него, и да дарует Аллах мне и моим родителям пользу от этого! Он слышит мольбы и быстр в ответе. Аминь.

Польза Корана, побуждение к его изучению и превосходство стремящегося к нему, читающего его, слушающего его и действующего в соответствии с ним

Данная тема обширна, и ей посвящено немало книг различных теологов. Мы рассмотрим некоторые моменты, указывающие на превосходство Корана, а также на то, что Аллах приготовил людям Корана в случае, если их намерение искренне посвящено лишь Аллаху, и они действуют в соответствии с Кораном.

Первое, что должен знать верующий о превосходстве Корана, – это то, что Коран исходит от Господа миров и не является сотворенным. Коран состоит из бесподобных слов, и качество его не имеет себе равных и подобных. Он исходит от света Сущности Аллаха. Чтение выражается голосами чтецов и их тоном. Это их приобретение, и они делают это в качестве обязанности в некоторых богослужениях и рекомендуемого действия во многих других случаях. Им запрещено читать Коран в

неискупанном состоянии[8]. Они вознаграждаются за его чтение и наказываются за отказ от него. На этом сходятся во мнении мусульмане, люди истины. Сообщения говорят об этом и известные повествования подтверждают.

Награда и наказание связаны лишь с тем, что человек добывает, о чем будет рассказано далее. Если б Аллах не вложил в сердца Своих рабов способность несения Корана, чтобы они могли размышлять о нем, изучать его и помнить о том, что содержится в нем касательно послушания Аллаху, служения Ему и исполнения обязанностей по отношению к Нему, то люди оказались бы слишком слабыми, были раздавлены его весом или погибли, ведь Аллах говорит:

> *Если б Мы ниспослали данный Коран горе, вы бы увидели ее смиренной, расколотой от страха перед Аллахом.* (Коран, 59:21)

Разве можно сравнить силу сердец с мощью гор? Но по Своей милости Аллах даровал Своим рабам силу переносить то, что Ему угодно.

Если говорить о сообщениях по данной теме, то первое из них передал Тирмизи от Абу Сагида[9]. В нем приводятся следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

> *Благословенный и Всевышний Господь сказал:*
>
> *– Если от просьб ко Мне человека отвлекают Коран и поминание Меня, тогда Мои милости к нему будут лучше тех, что Я даю просящим.*

Он также сказал:

> *Превосходство слов Аллаха над всеми иными словами подобно превосходству Аллаха над Его творениями. (Хасан, гариб[10] хадис)*

В сборнике «Муснад»[11] Самарканди приводилось следующее

---

8 Джанабат – неискупанность, также называемая «большой нечистотой», «большим осквернением». Наступает у человека после полового акта и др. и прекращается после купания.

9 Здесь и далее в именах указаны арабские слова «абу» (отец), «ибн» (сын) и «умм» (мать).

10 Хасан – в целом, заслуживающий доверия хадис, но не столь достоверный, как «сахих».
Гариб – хадис, цепочка передачи которого на определенной стадии сужается до одного рассказчика.

11 Сборники с названием «Муснад» отличаются тем, что хадисы рассортированы в них по первому их рассказчику.

высказывание Абдуллы:

Семь длинных сур подобны Торе. Суры из ста аятов подобны Евангелию, средние суры подобны Псалтырю, и иные части Корана превосходны.[12]

Тирмизи передавал слова Али:

Я слышал, как пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

– Настанут испытания, подобные частям темной ночи.

– Пророк, как избежать их? – спросил я.

– Книга Благословенного и Всевышнего Аллаха содержит вашу историю, информацию о том, что было прежде вас, вести о грядущем и правильные нормы в отношениях между вами. Эта Книга не шутка, а имеет решающее значение. Аллах сокрушит любого тирана, кто откажется от нее. Аллах введет в заблуждение того, кто ищет руководство не в ней. Это твердая связь от Аллаха, Его ясный свет, мудрое напоминание. Это прямой путь. Желания не идут неверной тропой из-за Корана, языки не насыщаются им, он не наскучивает богобоязненным, не изнашивается от многократного прочтения, и его чудеса не прекращаются. Это та Книга, которую джинны более не оставляли, раз услышав ее. Они сказали: «Мы услышали чудесный Коран, ведущий к верному наставлению». Кто знает его, тот обладает приоритетным знанием. Кто произносит его, тот говорит правду. Кто судит в соответствии с ним, тот справедлив. Кто действует согласно нему, тот вознаграждается. Кто призывает к нему, тот наставляется на прямой путь.

Возьми же его, одноглазый[13].

Абу Бакр Анбари в своей книге «Опровержение противников кодекса Усмана» передавал от Ибн Масуда следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

---

12 Сура – глава Корана. Всего в Коране 114 сур. Тора – Книга, данная Аллахом пророку Мусе (Моисею, мир ему). Евангелие (Инджиль) – Книга, данная Аллахом пророку Исе (Иисусу, мир ему). Псалтырь (Забур) – Книга, данная Аллахом пророку Дауду (Давиду, мир ему).

13 Али обращается к Ибрахиму Нахаи, у которого был один глаз.

Данный Коран – пиршество Аллаха. Изучите как можно больше из Его пиршества. Данный Коран – связь Аллаха, ясный свет и полезное исцеление. Он – защита для того, кто держится за него, и спасение для того, кто следует ему. Он не искривляет, а распрямляет. Он не уклоняется, а значит не может порицаться. Его чудеса не истощаются. Он не изнашивается от многократного повторения. Читайте же его! За каждую прочтенную его букву Аллах вознаградит вас как за десять добрых дел. И я не говорю, что «алиф-лям-мим»[14] – это одна буква или два алифа, ставшие друг на друга. Не прекращайте читать суру «Бакара». Шайтан[15] сбегает из дома, где читает эту суру. Дом, наиболее лишенный блага, – это дом, лишенный Книги Аллаха.

В своей книге «Гариб» Абу Убайд приводил от Абдуллы ибн Масуда следующее сообщение:

Данный Коран – пиршество Аллаха. Кто войдет в него, тот в безопасности.

Он говорил:

Данный хадис является по своему смыслу метафорой. Коран сравнивается с тем, что Аллах приготовил для людей, и что полезно для них. Далее Аллах пригласил их к этому.

Бухари передавал от Усмана ибн Аффана следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Лучший из вас – тот, кто учится Корану и учит ему.

Муслим приводил от Абу Мусы такое высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Верующего, читающего Коран, можно сравнить с цитроном: приятный аромат, хороший вкус. Верующего, не читающего Коран, – с фиником: аромата нет, но вкус сладкий. Лицемера, читающего Коран, – с базиликом: приятный аромат, но горький вкус. Лицемера, не читающего Коран, – с колоцинтом: неароматный с горьким вкусом.

Абу Бакр Анбари рассказывал, что, когда кто-нибудь завершал изучение

---

14 Алиф, лям, мим – три буквы арабского алфавита, с которых начинается вторая сура. Ее называют сурой «Бакара» («Корова»).

15 Шайтан – злой джинн. Часто под этим словом подразумевается Дьявол (джинн Иблис).

Корана, Абу Абдурахман Сулями садился перед ним, клал руку на его голову и говорил:

Бойся же Аллаха! Я не знаю никого лучше тебя, если будешь действовать в соответствии с тем, что знаешь.

Дарими приводил следующие слова Вахба Зимари:

Если Аллах даст кому-нибудь Коран, и тот станет читать его в конце ночи и конце дня, будет действовать в соответствии с его содержимым и умрет в послушании, такого человека Аллах воскресит в День воскрешения с ангелами и пророками.

Муслим передавал сообщение Аиши о том, что пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал:

Кто читает Коран и делает это свободно, тот – с благородными, праведными ангелами. А кто читает Коран, запинаясь, тому – двойная награда, поскольку это трудно для него.

Одну награду человек получит за чтение, а вторую – за испытываемые при чтении трудности. Статус того, кто читает Коран свободно, – много выше, ведь изначально Коран был труден для него, но он преодолел трудности, став подобно ангелам. А Аллах знает лучше.

Тирмизи передавал от Абдуллы ибн Масуда следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Кто прочтет букву из Книги Аллаха, тот заработает доброе дело, каждое из которых подобно десяти добрым делам. Я не говорю, что «алиф-лям-мим» – это одна буква. Нет, алиф – буква, лям – буква, и мим – буква. *(Хасан-сахих, гариб)*

Муслим приводил рассказ Укбы ибн Амира:

Мы были в Суффе[16]*, когда пророк (мир ему и благословение Аллаха) вышел к нам и спросил:*

– Кто бы из вас хотел ежедневно ходить в Бутхан или Акык[17] *и приводить оттуда двух большегорбых верблюдиц, не совершив при этом греха?*

– Пророк, мы все хотели бы этого!

---

16 Суффа – веранда при мечети пророка в Медине. В те времена эта веранда служила местом ночлега для бедных мусульман.

17 Бутхан и Акык – два рынка верблюдов недалеко от Медины.

– Пойти в мечеть и обучить двум аятам или прочитать их – лучше, чем два верблюда. А три аята лучше трех верблюдов, четыре – четырех и т. д.

Абу Хурейра передавал следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Кто развеет одну из бед верующего в земной жизни, тому Аллах развеет одну из бед в земной жизни и в День воскрешения. Аллах даст облегчение в земной жизни и на том свете тому, кто облегчит трудность другого. Аллах прикроет того, кто прикрыл другого мусульманина. Аллах будет помогать Своему рабу, пока тот помогает своему брату. Кто находится в пути с целью получения знаний, тому Аллах облегчит путь в рай. Когда люди собираются в одном из домов Аллаха[18] для чтения Книги Аллаха и совместного ее изучения, на них обязательно нисходит спокойствие, милость укрывает их, ангелы окружают их, и Аллах упоминает их перед теми, кто с Ним.

Абу Дауд, Насаи, Дарими и Тирмизи писали, что Укба ибн Амир слышал следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Читающий Коран на людях подобен тому, кто дает милостыню на людях. Читающий Коран втайне подобен дающему милостыню втайне. *(Хасан, гариб)*

Тирмизи приводил от Абу Хурейры следующий рассказ пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Коран придет в День воскрешения и скажет:

– Господи! Одень его!

И Аллах увенчает того, о ком просят, короной благородства.

– Господи, еще! – скажет Коран.

И Аллах оденет его в мантию благородства.

– Господи, будь им доволен! – скажет Коран.

И Аллах будет доволен им. Будет сказано:

– Читай и возвышайся!

И за каждый аят он будет возвышаться добрым делом. *(Сахих)*

---

18 Мечети часто называют «домами Аллаха».

Абу Дауд передавал сообщение Абдуллы ибн Амра, согласно которому пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

Знающему Коран скажут:

– Читай и возвышайся! Читай размеренно, как ты читал в земном мире. Твоя позиция будет установлена на последнем прочтенном тобою аяте.

Как писал Ибн Маджа, Абу Сагид Худри передавал следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Знающему Коран скажут:

– Читай и возвышайся!

Он будет читать и восходить на степень с каждым аятом, пока не достигнет последнего, что у него есть.

Абу Бакр Анбари передавал от Умм Умамы Химси такое высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Получившему треть Корана дана треть пророчества. Получившему две трети Корана дано две трети пророчества. А читающий весь Коран получил все пророчество, хотя ему и не было ниспослано Божьего откровения. В День воскрешения ему скажут:

– Читай и возвышайся!

Он будет читать аят и возвышаться на степень, пока не закончит читать все, что знает из Корана. Далее ему скажут:

– Возьми!

И он возьмет. Его спросят:

– Знаешь, что у тебя в руках? В твоей правой руке – вечность, а в левой – счастье.

Марвази передавал от Али следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Если человек будет читать Коран, произносить его и заучивать, Аллах допустит его в рай и позволит ему заступится за всех членов семьи, которые были обречены на огонь.

Абу Мухаммад Макки упоминал рассказ Умм Дарды:

Навестив Аишу, я спросила ее:

– Каково превосходство чтеца Корана над тем, кто таковым не является, среди обитателей рая?

– Число аятов в Коране соответствует числу степеней в раю. И лучше всего войдет в рай чтец Корана.

Ибн Аббас говорил:

Кто читает Коран и следует его содержимому, того наставил Аллах, отведя от заблуждения, и того Он защитит в День воскрешения от скверного расчета. Ведь Аллах сказал: «Кто последует Моему руководству, тот не окажется ни заблудшим, ни несчастным» (Коран, 20:123).

Аллах гарантировал: тот, кто последует за Кораном, не окажется заблудшим в этом мире и не будет несчастным на том свете.

Приведенные выше слова Ибн Аббаса упоминал также Абу Мухаммад Макки.

Ляйс сообщал:

Говорят, что быстрее всего милость приходит к тому, кто слушает Коран, ведь Всемогущий говорит: «Когда читают Коран, слушайте его и молчите – и, очень может быть, вы обретете милость» (Коран, 7:204).

Слова «очень может быть» подразумевают обязательность последствия.

От Абдуллы ибн Амра в сборнике «Муснад» Абу Дауда приводятся следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Кто стоит в молитве в течение десяти аятов, тот не будет записан в числе беспечных. Кто стоит в течение ста аятов, будет записан в числе послушных. Кто стоит тысячу аятов, тому запишут целую уйму вознаграждений.

Есть немало сообщений на эту тему. Мы привели достаточное их количество. И лишь Аллахом даруется успех.

Как читать Книгу Аллаха, что при этом порицается и что запрещается, разные мнения по этому поводу

Бухари приводил следующий рассказ Катады:

Я спросил у Анаса о чтении пророка (мир ему и благословение Аллаха), и он ответил:

– Он продлевал долгие гласные. Когда произносил: «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого», – он продлевал: «Бисмилля́х…», «…Рахма́н…», «…Рахы́м».

Тирмизи передавал слова Умм Салямы:

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) делал паузы. Он говорил: «Хвала Аллаху, Господу миров», – и останавливался; «Всемилостивому и Милостивому» – и останавливался. Далее он читал: «Хозяину Дня расчета»[19]*.* *(Гариб)*

Абу Дауд приводил схожий хадис.

Сообщается, что пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал:

Лучший по голосу человек – тот, кто, как я вижу, страшится Всемогущего Аллаха во время своего чтения.

Первое мнение[20]

Приводится следующее сообщение:

Зияд Нумайри пришел с чтецами к Анасу ибн Малику. Зияда попросили прочитать Коран, и он повысил свой голос – а голос у него был громким – и интонировал его. Тогда Анас, убрав черное покрывало, закрывавшее его лицо (а убирал он его обычно в случае недовольства), воскликнул:

– Ты что делаешь?!

Передают следующие слова Кайса ибн Убада:

Сподвижники пророка не любили повышать голос при поминании Аллаха.

Среди тех, кто не любил повышать голос при чтении Корана были: Сагид ибн Мусаяб, Сагид ибн Джубейр, Касим ибн Мухаммад, Хасан, Ибн Сирин, Нахаи и др. Не любили этого также Малик ибн Анас и Ахмад ибн Ханбаль. Все они считали повышение голоса и интонирование порицаемым действием при чтении Корана.

Приводится случай, произошедший с Сагидом ибн Мусаябом:

---

19 В данном хадисе приводятся слова из первой суры.

20 Здесь и далее разбивка на подразделы и их заглавия приводятся для удобства чтения (в оригинале они нередко отсутствуют).

Услышав, как Умар ибн Абдульазиз, возглавлявший людей, интонировал голос при чтении Корана, он послал ему записку:

«Да наставит тебя Аллах! Имамы не должны так читать Коран».

В результате Умар перестал читать Коран певучим образом.

Когда в Медине, в мечети пророка, один человек читал Коран, интонируя его, Касим ибн Мухаммад возразил против этого и процитировал аяты:

Это Могучая Книга. Ложь не подберется к ней ни спереди, ни сзади. *(Коран, 41:41–42)*

Когда Малика спросили о повышении голоса при чтении Корана во время молитвы, он высказал свое крайнее порицание и возразил против повышения голоса при чтении Корана. Как рассказывал Ибн Касим, Малика спросили о мелодичном прочтении Корана в молитве, и он сказал:

Мне не нравится это.

Это разновидность их пения, за которое им платят.

Второе мнение

Есть группа, считающая дозволенным повышение голоса и интонирование при чтении Корана, поскольку, благодаря украшению голоса, зачитываемое глубже оседает в душе, и сердца больше слушают его. В качестве аргументов в пользу такой точки зрения приводят:

1) Слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Украшайте Коран своими голосами.

Это сообщение передал Бара ибн Азиб. Записано Абу Даудом и Насаи.

2) Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

Кто не читает нараспев Коран, тот не из нас. *(Муслим)*

3) Известны также слова Абу Мусы, обращенные к пророку (мир ему и благословение Аллаха):

Если б я знал, что ты слушаешь меня, я бы украсил свое чтение для тебя.

4) Абдулла ибн Мугаффаль рассказывал:

В год покорения Мекки[21] пророк (мир ему и благословение Аллаха) в пути, находясь верхом на животном, читал суру «Фатх» вибрирующим голосом.

Среди сторонников рассматриваемого мнения были Абу Ханифа и его последователи, Шафии, Ибн Мубарак и Надр ибн Шумайль. Данную точку зрения выбрали Табари, Абу Хасан ибн Батталь, Абу Бакр ибн Араби и др.

Первое мнение является более веским по причинам, которые мы указали выше и еще укажем далее.

Разбор доводов

Первый хадис, приведенный в отношении второй точки зрения, не является очевидным доводом в ее пользу. Это пример перестановки привычного порядка, и хадис фактически означает:

Украшайте свои голоса Кораном.

Хаттаби говорил:

Так это сообщение объясняли некоторые имамы хадисов, говоря, что это пример перестановки.

Хаттаби передавал от Бары высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха): «Украшайте Коран своими голосами», – и говорил, что подразумевается следующее значение:

Правильно читайте Коран, используйте свои голоса для этого и воспринимайте данное чтение как символ и украшение.

Сообщается, что имеется в виду следующее значение:

Побуждайте к чтению Корана, усердствуйте в этом.

От Абу Хурейры передается высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Украшайте свои голоса Кораном.

Сообщается, что Умар сказал:

Облагораживайте свои голоса Кораном.

В этом плане и следует понимать слова пророка (мир ему и благословение Аллаха): «Кто не читает нараспев Коран, тот не из нас». То есть значение хадиса следующее:

---

21 Восьмой год хиджры (630 г. н. э.).

Кто не облагораживает свой голос Кораном, тот не из нас.

Так интерпретировал данный хадис Ибн Аби Мулейка.

Абдулджаббар ибн Вирд рассказывал, что слышал от Ибн Аби Мулейки следующее повествование, рассказанное Абдуллой ибн Аби Язидом:

Абу Любаба проходил мимо нас, и мы последовали за ним, пока он не зашел к себе домой. У него был потрепанный вид. Я слышал, как он сказал:

– Я услышал следующие слова от пророка (мир ему и благословение Аллаха): «Кто не читает нараспев Коран, тот не из нас».

Тогда Абдулджаббар спросил Ибн Аби Мулейку:

– Абу Мухаммад, а что если человек не обладает хорошим голосом?

– Он украшает его, как может, – последовал ответ. (Абу Дауд)

Такой же смысл и у слов Абу Мусы, обращенных к пророку (мир ему и благословение Аллаха):

Если б я знал, что ты слушаешь меня, я бы улучшил свой голос при чтении Корана, украсил его и читал бы размеренно.

Это показывает, что он быстро читал хорошим, естественным голосом. Но для пророка (мир ему и благословение Аллаха) он бы постарался читать медленно, размеренно, как обычно делал, когда читал пророку. Он делал это, чтобы усилить красоту своего голоса при чтении.

Упаси нас Аллах от того, чтобы интерпретировать слова пророка (мир ему и благословение Аллаха) в том значении, что Коран украшается голосами или чем-то еще! Такая интерпретация – ужасная ошибка, поскольку подразумевает, что Коран якобы требует украшения от кого-то. Нет, Коран – это свет, озарение, высшее украшение для того, кто облачается в его великолепие и озаряется его светом. Сообщается, что приказ к украшению означает изучение способов чтения и украшение их нашими голосами. То есть его значение:

Украшайте чтение своими голосами.

Ведь слово «коран» означает «чтение», как о том сказал Аллах:

…чтение (коран) на заре… (Коран, 17:78)

В соответствии с такой интерпретацией в данном случае подразумевается просто чтение.

Говорится, что слово يَتَغَنَّ, переводимое выше как «читает нараспев»,

происходит не от غِناء («пение»), а от استغناء («отсутствие нужды»). Такую интерпретацию приняли Суфьян ибн Уяйна и Ваки ибн Джаррах. Суфьян приводил эту точку зрения от Саада ибн Аби Ваккаса.

Исхак ибн Рахавейх приводил следующее значение от Суфьяна: «быть обогащенным и не иметь нужды в иных словах». Такую же интерпретацию предпочел Бухари, когда говорил об аяте:

> *Неужели им недостаточно, что Мы ниспослали тебе Книгу, читаемую им? (Коран, 29:51)*

Обогащенность Кораном означает отсутствие нужды в иных рассказах о прежних народах. Так говорили интерпретаторы.

Говорится, что слово يَتَغَنَّ обозначает выражение печали, то есть человек должен испытывать печаль при чтении; данное слово происходит не от غُنْيَة («достаточность»), поскольку в этом случае использовалась бы иная форма глагола. Такой точки зрения придерживался целый ряд теологов, включая Ибн Хиббана Бусти. В подтверждение они приводили сообщение Мутаррифа ибн Абдуллы ибн Шиххира о следующем рассказе его отца:

> *Я пришел к пророку (мир ему и благословение Аллаха), когда он молился, и он плакал так, что его грудь издавала звук, похожий на звук от котла.*

Далее сторонники указанной интерпретации говорили:

> *Данное сообщение показывает, что имеется в виду выражение печали. Это также подтверждается рассказом Абдуллы, приводимом имамами:*
>
> *«Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал:*
>
> *– Прочти мне.*
>
> *Тогда я прочел суру "Женщины" вплоть до аята: "Что же будет, когда Мы приведем свидетеля из каждой общины и приведем тебя как свидетеля против них?" – и увидел его плачущим».*

Таковы четыре интерпретации, и ни одна из них не говорит о мелодичном или певучем чтении Корана. Абу Сагид ибн Аграби говорил о словах «Кто не читает нараспев Коран, тот не из нас» следующее:

> *Арабы любили пение, используя его почти всюду. Когда был ниспослан Коран, им хотелось, чтобы Коран стал заменой этому. Тогда пророк и сказал данную фразу.*

Пятая интерпретация – та, что приводится некоторыми в качестве довода в пользу вибрирования и чтения нараспев.

Умар ибн Шейба говорил:

Я сказал Абу Асиму об интерпретации Ибн Уяйны, что يَتَغَنَّ *обозначает отсутствие нужды. На это Абу Асим ответил:*

– Ибн Уяйна поступил не как должно.

Когда Шафии спросили об интерпретации Ибн Уяйны, он сказал:

Нам известно то, что лучше этого. Если б пророк (мир ему и благословение Аллаха) подразумевал «отсутствие нужды», он так бы и сказал. Но он сказал «читать нараспев», а значит мы понимаем, что он сказал «читать нараспев».

Табари говорил:

Что, на наш взгляд, известно, так это то, что تغني *на арабском языке обозначает того, кто распевает, то есть использует хороший голос с вибрированием.*

А кто полагает, что имеется в виду «отсутствие нужды», то это не является частью языка и стихов арабов. Нам неизвестны знающие люди, которые заявляли бы об обратном.

Если говорить о словах Табари о невозможности обозначения в арабском языке словом تغني отсутствие нужды, то об указанном нами говорили Джаухари и Харави. Ничто не мешает принять данное значение, поскольку действительно уместнее было бы принять то, что передано такой великой личностью, как Суфьян. Ибн Вахб говорил о Суфьяне:

Я не видел никого лучше Суфьяна ибн Уяйны в области знаний интерпретации хадисов.

Шестая интерпретация пришла в дополнении к сборнику «Сахих» Муслима и касается сообщения Абу Хурейры о следующих словах пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Ничто не слушается Аллахом так, как чтение пророком нараспев Корана вслух хорошим голосом.

Табари говорил:

Если б было так, как сказал Ибн Уяйна, не было бы смысла здесь говорить о хорошем голосе и чтении вслух.

Слово «вслух» из приведенного сообщения мог сказать либо сам пророк

(мир ему и благословение Аллаха), либо Абу Хурейра, либо кто-то еще. В первом, причем маловероятном, случае это служит доказательством отсутствия интонирования и вибрирования, ведь эти слова здесь отсутствуют. Он сказал «вслух», то есть читать так, чтобы слышали окружающие, ведь, когда один человек повысил голос при произнесении шахады, пророк сказал:

Люди! Будьте добры к себе. Вы обращаетесь не к мертвым и не к отсутствующим.

Соответственно, доказательств указанных ранее заявлений нет.

Некоторые наши теологи предпочли данную интерпретацию, говоря, что она наиболее вероятна, поскольку арабы использовали термин غناء для обозначения повышения голоса и обращения к отсутствующему, даже если в таком «распевании» отсутствует мотив. По этому поводу говорилось:

Таково разъяснение сподвижника, а он намного лучше знает, как они говорили.

Абу Хасан ибн Батталь аргументирует за шафиитский мазхаб и говорит:

Снятие трудностей в этом вопросе кроется в сообщении Ибн Аби Шейбы… от Укбы ибн Амира, который приводил слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

– Учите Коран, читайте его нараспев и записывайте его. Клянусь Тем, в чьей руке моя душа, Коран уходит скорее, чем верблюд из пут.

Наши теологи говорили:

Даже если этот хадис имеет надежную цепочку рассказчиков, он опровергается тем, что известно абсолютно и точно: чтение Корана дошло до нас по мутаватир[22]-цепочке от многих шейхов из поколения в поколение, начиная с благородной эпохи и самого пророка (мир ему и благословение Аллаха). И никаких мелодий и интонирования передано не было, хотя указывались такие тонкости, как произношение букв, долгих гласных, идгама, изхара[23] и др.

---

22 Мутаватир – массово переданное. Обозначает степень абсолютной достоверности, когда информация передана от стопроцентно точного источника столь большим количеством людей на каждом этапе, что подлог и ошибка совершенно исключены.

23 Имеются в виду различные правила чтения Корана:
Идгам – ассимиляция звуков (например, «ан-ягбуд» читается как «ай-ягбуд»).

Кроме того, при вибрировании и интонировании ставится звук «хамза» там, где его нет, и продляется то, что не должно продляться. В результате из одной буквы «алиф» образуются два «алифа», из одной буквы «вау» – две буквы «вау». Это приводит к увеличению Корана, что запрещено. Если это производится там, где имеется «хамза», получается в итоге несколько «хамз».

Тут можно привести сообщение Абдуллы ибн Мугаффаля, что пророк (мир ему и благословение Аллаха) в год покорения Мекки, сидя на верблюде и читая Коран, вибрировал голосом. Об этом писал Бухари. Говоря об этом, он описывал это как: «آآآ» (трехкратное «а»). Здесь может подразумеваться удлинение звука в положенном месте.

Возможно также, что данное сообщение о его голосе связано с качкой при езде на верблюде, как случается, когда человек во время езды верхом говорит громко, и его голос падает и обрывается из-за качания верблюда. Раз подобное возможно, то доводом данный хадис служить не может.

Абдулгани ибн Сагид передавал сообщение Катады от Абдурахмана ибн Бакра, приводившего высказывание своего отца:

> *В чтении пророка (мир ему и благословение Аллаха) было продление звуков, но вибрирования не было.*

Ибн Джурейдж передавал рассказ Ибн Аббаса:

> *У пророка был муэдзин, который интонировал. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал:*
>
> *– Азан должен быть легким и гладким. Если твой азан не отличается легкостью и гладкостью, то не произноси азан.* *(Даракутни)*

Если пророк (мир ему и благословение Аллаха) запретил это даже в азане, то как он мог разрешать подобное при чтении Корана, хранимого Всемилостивым? Ведь Аллах говорит:

> *Это Мы ниспослали тебе Напоминание, и Мы оберегаем его.* *(Коран, 15:9)*

Данное разногласие в отношении чтения связано с тем, что при повторении голосов и значительном вибрировании значение Корана не понимается. А если дело доходит до того, что значение Корана не может

Изхар – четкое произнесение букв без назализации (например, если после буквы «нун» следует буква «ха» и т. д.).

быть понято, то это однозначно запрещено. Так поступают чтецы Египта, выступающие перед правителями и на похоронах и получающие за это плату и жалованье. То, что они делают, является заблуждением и обречено на провал. Своим поступком они допускают искажение Книги Аллаха, и это ведет их к дерзости перед Аллахом посредством добавления к Его откровению того, что в нем отсутствовало, из-за своего религиозного невежества, уклонения от Сунны пророка, отказа от пути праведных саляфов по этому вопросу и стремления к тому, что Дьявол сделал привлекательным в их делах. Они «полагают, что делают добро», в то время как повторяют свою ошибку и играют Книгой Аллаха. Мы принадлежим Аллаху и к Нему вернемся[24]. Но правдивый пророк (мир ему и благословение Аллаха) предсказывал это, и вот это произошло.

Имам Разин, а также Тирмизи Хаким в книге «Исключительные принципы» приводили хадис, переданный Хузейфой, со следующими словами пророка (мир ему и благословение Аллаха):

> *Читайте Коран мотивами и голосами арабов и остерегайтесь мотивов страстно влюбленных и людей двух Писаний[25]. После вас придут люди, которые будут вибрировать голосами при чтении Корана, как делается при пении и стенании. Это не пройдет дальше их горла. Их сердца будут искушаться, а что по-настоящему будет их заботить, так это – привлечение сердец их почитателей.*

Под «мотивами» подразумевается интонирование, вибрирование голоса, а также хорошее чтение, поэзия и пение.

Наши теологи говорят, что здесь дается указание на людей, подобных тем чтецам нашего времени, которые совершают такие действия перед молитвами и на собраниях, используя чуждые мотивы, запрещенные пророком (мир ему и благословение Аллаха).

Вибрирование («тарджиг») в чтении означает повторение букв подобно тому, как это делают христиане.

Размеренное чтение Корана («тартиль») – осмотрительное, медленное чтение с четким произнесением букв и огласовок. Это желательно при чтении Корана. Аллах говорит:

> *Читай Коран размеренно.* *(Коран, 73:4)*

---

24 Данные слова говорят, когда случается горе, и человек проявляет терпение.

25 Люди двух Писаний – люди Торы и Евангелия, то есть иудеи и христиане.

Когда Умм Саляму спросили о чтении и молитве пророка (мир ему и благословение Аллаха), она ответила:

Что вам до его молитвы! Он молился, а затем спал столько же, сколько молился. Далее он молился столько же, сколько спал, после чего спал столько же, сколько молился, вплоть до утра.

После этих слов Умм Саляма рассказала о его чтении Корана, которое, по ее словам, было разъяснительным, от буквы к букве. Насаи, Абу Дауд и Тирмизи передали этот хадис как хасан, сахих, гариб.

Предостережение людям Корана и людям религиозных знаний в отношении действий напоказ

Всемогущий Аллах говорит:

Поклоняйтесь Аллаху и не приписывайте Ему напарников. (Коран, 4:36)

– Кто надеется встретить своего Господа, пусть поступает праведно и не приписывает никого в поклонении своему Господу. (Коран, 18:110)

Муслим передавал сообщение Абу Хурейры о следующих словах пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Первым из людей в День воскрешения будут судить человека, погибшего в битве. Его приведут, сообщат о данных ему благах, и он признает их.

– Как ты поступил с ними? – спросит Аллах.

– Я сражался во Имя Тебя, пока не погиб.

– Ты лжешь, – скажет Аллах. – Ты сражался, чтобы о тебе сказали: «Храбрец!» Так и говорили.

Затем будет отдан приказ, и этого человека поволокут лицом вниз и бросят в огонь.

Будет также человек, изучавший религиозные знания, обучавший им других и читавший Коран. Его приведут и сообщат о данных ему благах. Он признает их.

– Как ты поступил с ними? – спросит Аллах.

– Я изучал религиозные знания, обучал им других и читал Коран во Имя Тебя.

– Ты лжешь, – скажет Аллах. – Ты учился, чтобы о тебе сказали: «Ученый!» – и читал, чтобы о тебе сказали: «Он – чтец Корана!» Так и говорили.

Затем будет отдан приказ, и этого человека поволокут лицом вниз и бросят в огонь.

Будет также человек, которому Аллах дал огромное богатство, все виды имущества. Его приведут и сообщат о данных ему благах, которые он признает.

– Как ты поступил с ними? – спросит Аллах.

– Нет такого способа потратить средства во Имя Тебя, который бы я не использовал.

– Ты лжешь, – скажет Аллах. – Ты делал это, чтобы о тебе говорили: «Он – щедрый!» Так и говорили.

Затем будет отдан приказ, и этого человека поволокут лицом вниз и бросят в огонь.

В книге «Ракаик» Ибн Мубарака приводится сообщение Аббаса ибн Абдулмутталиба о рассказе пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Эта религия будет победоносной, пока она не пройдет море, и пока вы не погрузитесь в море со своими лошадьми на пути Всемогущего Аллаха. Затем придут люди, которые будут читать Коран. Читая его, они скажут:

– Кто читает больше нас? Кто знает больше нас?

После этих слов пророк (мир ему и благословение Аллаха) обратился к сподвижникам:

– Думаете, в них будет благо?

– Нет, – ответили сподвижники.

Тогда пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал:

Они – из вас. Они – из этой общины. И они – дрова для огня.

Абу Дауд и Тирмизи передавали высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Кто изучает ради достижения мирских благ знание, которое следует учить лишь ради Всемогущего и Великого Аллаха, тот не почувствует аромата рая в День воскрешения.

Тирмизи назвал это сообщение хасан-хадисом.

В сообщении Абу Хурейры говорилось:

– Просите защиты у Аллаха от Ямы Печали, – сказал пророк (мир ему и благословение Аллаха).

– Пророк, а что такое Яма Печали? – спросили его.

– Это долина в аду, от которой сам ад просит защиты по сто раз в день.

– Пророк, кто войдет туда?

– Чтец, действовавший напоказ. (Гариб)

В сборнике Асада ибн Мусы сообщается, что пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал:

В аду есть долина, от зла которой ад просит защиты семь раз в день. В той долине есть яма, от зла которой просят защиты и ад, и сама долина. А в яме – змея, от зла которой семь раз просят у Аллаха защиты ад, долина и яма. Аллах приготовил ее для пропащих из числа тех, кто, зная Коран, ослушивался Аллаха.

Поэтому человеку, знающему Коран и изучающему религиозные знания, нужно бояться Аллаха за себя и действовать искренне ради Аллаха. Если он сделает нечто порицаемое, ему следует быстро раскаяться и начать проявлять искренность в своей цели и поступках. Человеку, знающему Коран, нужно беречься в большей степени, чем остальным, поскольку ему дано благо, не имеющееся у других.

Тирмизи приводил сообщение Абу Дарды о следующих словах пророка (мир ему и благословение Аллаха):

В одной из Книг одному из пророков Аллах ниспослал:

– Предупреди тех, кто стремится к пониманию не ради религии, учится не ради действий и стремится к этому миру в ущерб того света. При людях они облачены в овечьи шкуры, чтобы показаться смиренными, хотя их сердца – как сердца волков. Их языки слаще меда, но их сердца горше алоэ. Они пытаются обмануть Меня и не воспринимают Меня всерьез. Я нашлю на них тяготы, которые ошарашат даже стойкого.

В книге «Этика душ» Табари сообщал, что один из сподвижников передавал следующий рассказ:

– Не пытайтесь обхитрить Аллаха, – сказал пророк (мир ему и благословение Аллаха). – Если кто попытается обхитрить Аллаха,

Аллах обхитрит его. Человек хитрит против самого себя. Если б он только знал!

– Пророк, что значит хитрить против Аллаха? – спросили его.

– Поступать так, как приказал Аллах, но делать это не ради Него. Остерегайтесь действий напоказ. Это многобожие. Поступающий напоказ будет вызван перед свидетелями в День воскрешения четырьмя именами: «Неверующий! Пропащий! Вероломный! Нечестивый! Твои поступки пропали, твоя награда аннулирована, нет у тебя доли сегодня. Обращайся за своей наградой к тем, ради кого ты действовал, обманщик!»

От Алькамы передается сообщение Абдуллы ибн Масуда:

Как вы будете себя чувствовать, если вас обернут в беду, от которой дети стареют, пожилые дряхлеют, а люди будут действовать по новоизобретенной сунне? Когда любую часть из нее изменят, будет сказано:

– Сунна изменена.

Его спросили, когда это произойдет, и он ответил:

Когда ваших чтецов будет много, а разбирающихся в религии – мало, руководителей ваших будет много, а надежных – мало, будут стремиться к благам этого мира за счет того света, а религиозным знаниям будут учиться не ради религии.

Суфьян ибн Уяйна говорил, что слышал следующие слова от Ибн Аббаса:

Если б знающие Коран восприняли его должным образом, Аллах полюбил бы их. Но они посредством Корана стремятся к этому миру. Потому Аллах ненавидит их, и они потворствуют людям.

В отношении аята «Они будут брошены туда вместе с заблудшими» (Коран, 26:94) приводится следующее сообщение Мухаммада ибн Али:

Имеются в виду люди, которые на словах говорят о правде и справедливости, а сами придерживаются иного.

Что человек, знающий Коран, должен делать, и к чему он не должен проявлять беспечность

Первое, как мы уже говорили, – это искренность в стремлении к этому ради Аллаха. Читайте Коран днем и ночью, в молитве и вне ее, чтобы не забыть Коран. Муслим приводил сообщение Умара о следующих словах

пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Знающий Коран подобен владельцу привязанных верблюдов. Если он стережет их, то удержит их. А если отпустит, то они уйдут. Если человек, знающий Коран, читает его днем и ночью, то он помнит Коран. Если же он этого не делает, то забывает его.

Поэтому знающий Коран должен восхвалять Аллаха, быть благодарным за Его милость, помнить Его, вверяться Ему, просить о Его помощи, стремиться к Нему и крепко держаться Его, помнить о смерти и готовиться к ней, бояться своих плохих поступков и надеяться на прощение от своего Господа. Когда он находится в добром здравии, сильнее должен быть его страх, ведь он не знает, каков будет его конец. А когда он близок к смерти, сильнее должна быть его надежда из-за хорошего мнения об Аллахе. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

Пусть никто из вас не умирает без хорошего мнения об Аллахе.

То есть нужно думать, что Аллах проявит к вам милость и простит вас.

Знающему Коран нужно знать своих современников, беречь себя от правителя, стремиться спасти себя и свою жизнь, имея при себе то, что ему предопределено из мирских благ, стараясь для себя в этом отношении, насколько возможно.

Главной его заботой должно быть благочестие в его религии, богобоязненность и внимательность в отношении приказов и запретов Аллаха. Ибн Масуд говорил:

Чтеца Корана должны знать по его ночам, когда люди спят, и его дням, когда люди бодрствуют, по его плачу, когда люди смеются, и его молчанию, когда люди вдаются в ненужные темы, по его скромности, когда люди высокомерны, и его печали, когда люди радуются.

Ибн Умар говорил:

Знающему Коран не пристало рассуждать с рассуждающими и быть невежественным с невеждами. Ему следует прощать и извинять правом Корана, ведь внутри него – слова Всемогущего Аллаха.

Он должен защитить себя от сомнительных путей, мало смеяться и мало говорить о бесполезных вещах на коранических собраниях и в других местах. Ему следует проявлять терпение и серьезность.

Он должен быть скромен с бедными, не проявлять высокомерия и

тщеславия. Если он боится за себя в отношении искушений, ему следует отойти от этого мира и его людей. Он должен также отойти от споров, стараться быть добрым, проявлять должный этикет. Он должен быть с теми, на добро которых он надеется, если они не заденут его злом и вредом. Не следует ему слушать тех, кто клевещет в его присутствии, и он должен придерживаться тех, кто поведет его к добру, направит к правдивости и благородству, тех, кто украсит его и не запятнает.

Ему следует изучать законы Корана и понимать, что Аллах имеет в виду, и что Он велит делать. Тогда человек получит пользу от читаемого и будет действовать сообразно этому. Сколь скверен тот, кто, по памяти читая веления и нормы Аллаха, не понимает смысла читаемого! Разве может правильно действовать тот, кто не понимает значения? Ему задают вопросы о нормах исламского права, а он не знает. Сколь ужасно это! Человек в таком положении подобен «ослу, груженному книгами» (Коран, 62:5).

Ему следует отличать мекканское откровение от мединского, чтобы понимать, что Аллах сказал Своим рабам на заре ислама, а что было им рекомендовано в конце, что Аллах вменил им в обязанность вначале, и какие обязанности Он добавил позже. Мединское отменяет мекканское в большей части Корана, а мекканское не может отменить мединское, ведь отмененное было ниспослано до отменяющего. Частью совершенства знатока Корана является знание склонений («играб») и редких слов. Это часть того, что облегчит ему понимание и развеет сомнения в читаемом.

Табари приводил услышанные слова Джарми:

> *Тридцать лет я даю людям фетвы по правовым вопросам, основываясь на книге Сибавейха[26].*

Мухаммад ибн Язид говорил:

> *Это связано с тем, что Абу Умар Джарми знал хадисы. Когда он изучал книгу Сибавейха, он изучал исламское право в хадисах, поскольку из книги Сибавейха он изучил исследование и тафсир. Далее он обратился к суннам, надежно переданным от пророка (мир ему и благословение Аллаха). Именно с помощью них изучающий достигает понимания того, что Аллах подразумевал в Своей Книге, и это открывает для него законы Корана. О словах Аллаха «Будьте*

26 Сибавейх – автор известной книги по грамматике.

людьми Господа из-за своего знания Писания» (Коран, 3:79) *Доххак говорил:*

– Обязанность каждого изучающего Коран – быть знатоком исламского права.

Ибн Аби Хавари говорил:

В 185 г. х. был случай, когда наша группа пошла к Фудейлю ибн Ияду, остановилась у его двери, но разрешения на вход от него получено не было. Один из людей сказал:

– Если он к чему-то и выйдет, то это к чтению Корана.

Тогда мы сказали чтецу читать, и после этого Фудейль выглянул из окна.

– Мир вам и милость Аллаха! – сказали мы.

– И вам мир, – ответил он.

– Как вы, Абу Али?

– В добром здравии от Аллаха и во вреде от вас. То, что вы делаете, – нечто новое в исламе. Аллаху мы принадлежим и к Нему вернемся! Не так идут к знаниям! Мы ходили к шейхам и считали себя недостойными сидеть с ними. Мы сидели позади них и внимательно прислушивались к их словам. Когда читался хадис, мы просили повторить его и запоминали. Вы же идете к знаниям путем невежества. Вы зря растрачиваете Книгу Аллаха. Если б вы стремились к ней, вы бы нашли в ней исцеление от всего, что хотите.

– Мы изучали Коран, – сказали мы.

– Ваше изучение Корана – работа, которой хватит на вашу жизнь и жизнь ваших детей.

– Как так, Абу Али?

– Вы не изучите Коран, пока не будете знать его правила склонений, отличать аяты с ясным значением от аятов с неясным смыслом и отменяющее от отмененного. Когда вы будете знать это, вам не понадобятся слова Фудейля и Ибн Уяйны.

Далее он сказал:

– Прошу у Аллаха, все слышащего и все знающего, защиты от проклятого Сатаны! Именем Аллаха, Всемилостивого и

Милостивого! «Люди! К вам от вашего Господа явилось наставление, а также исцеление для того, что в груди, руководство и милость для верующих. Скажи: "Это по милости Аллаха и Его милосердию. Пусть же они порадуются этому. Это лучше, чем их накопления"» (Коран, 10:57–58).

Когда чтец Корана достигнет таких высот, он станет знатоком Корана, будет знать Критерий. Он будет близок к тому, кто приближает его к этому. Но он не получит пользы ни от чего, что нами было перечислено, если у него нет искреннего намерения во Имя Аллаха при стремлении к этому, и если он не будет продолжать иметь искреннее намерение после изучения данного, как уже говорилось. Может случиться так, что стремящийся к знаниям начнет с желания получить славу, почет в религии. Затем его понимание знания дойдет до момента, когда ему станет ясно, что он ошибся в своих убеждениях. В результате он раскается, примет искреннее намерение во Имя Аллаха, извлечет пользу из этого и улучшит свое состояние. Хасан говорил:

Мы изучали религиозные знания в мирских целях, а оно привело нас к целям того света.

Суфьян Саури приводил слова Хабиба ибн Аби Сабита:

Мы изучали это без всякого намерения. Намерение пришло позже.

Склонения в Коране, их изучение и награда тому, кто читает Коран с правильными склонениями

Абу Бакр Анбари говорил:

Пророк, его сподвижники и их последователи говорили о пользе правильного понимания склонений в Коране, побуждали изучать их и порицали плохое понимание грамматики. Это обязывает чтецов Корана к стараниям в изучении данной темы.

Один из моментов, касающихся этого, приводился в словах пророка (мир ему и благословение Аллаха), переданных Абу Хурейрой:

Используйте верные склонения при чтении Корана и находите редкие слова.

Ибн Умар приводил следующее высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Если кто читает Коран без верных склонений, ангелу поручается записать ему, как ниспослано, 10 добрых дел за каждую букву. Если он читает Коран частично с правильными склонениями, а частично – нет, тогда назначаются два ангела, записывающие ему за каждую букву 20 добрых дел. Если же он читает с верными склонениями, четыре ангела назначаются для записи 70 добрых дел за каждую букву.

Доххак передавал слова Ибн Масуда:

Читайте Коран хорошо, украшайте его своими голосами и используйте верные склонения. Ведь Коран – на арабском, и Аллах любит использование верных склонений.

Муджахид передавал высказывание Ибн Умара:

Используйте верные склонения в Коране.

Абу Бакр и Умар говорили:

Для нас лучше часть склонений в Коране, чем простое запоминание его букв.

Как сообщал Шааби, Умар сказал:

Кто читает Коран с верными склонениями, получает награду как погибший на пути Аллаха.

Макхуль говорил:

Нам говорили, что читающий с верными склонениями получит двойную награду по сравнению с тем, кто читает без них.

Ибн Аббас приводил слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Любите арабов по трем причинам: я – араб, Коран – на арабском, и языком обитателей рая будет арабский.

Абу Хамза рассказывал:

Хасана спросили о людях, изучающих арабский. Он сказал:

– Они поступают хорошо. Они учат язык своего пророка.

Приводят случай, произошедший с Хасаном:

– У нас имам, который безграмотен в арабском, – обратились люди к Хасану.

– Увольте его, – ответил Хасан.

Ибн Аби Мулейка рассказывал:

Во времена Умара ибн Хаттаба в Медину прибыл бедуин и спросил:

– Кто прочтет что-нибудь из того, что было ниспослано Мухаммаду (мир ему и благословение Аллаха)?

*Человек прочел ему суру «Раскаяние», при этом прочитав: «Аллах свободен от многобожников и посланник**а** тоже»*[27]*.*

– Аллах свободен от посланника? Если Аллах свободен от Своего посланника, то мы тем более, – сказал бедуин.

Услышав слова бедуина, Умар позвал его и спросил:

– Ты свободен от посланника Аллаха?

– Правитель верующих! Я прибыл в Медину, ничего не зная о Коране. Попросил, чтобы кто-нибудь почитал мне его, мне прочли эту суру «Раскаяние» и сказали: «Аллах свободен от многобожников и посланника тоже». Тогда я и сказал: «Если Аллах свободен от Своего посланника, то мы тем более».

– Это не так, – сказал Умар и прочел: – «Аллах свободен от многобожников. И посланник тоже!»

– Клянусь Аллахом, – сказал бедуин, – от тех, от кого свободны Аллах и Его посланник, мы тем более свободны!

После этого Умар велел, чтобы Коран людям читали лишь те, кто хорошо знает язык. А Абу Асваду он дал задание изложить грамматику.

Али ибн Джаад передавал слова Шугбы:

Знающий хадисы, но не знающий при этом арабского, подобен ослу с торбой, в которой нет корма.

Хаммад ибн Саляма говорил:

Кто изучает хадисы, но не учит грамматику (или арабский), подобен ослу с торбой, в которой нет ячменя.

Ибн Атия сообщал:

Склонения в Коране – основа шариата, ведь посредством них устанавливается смысл Корана, который и является шариатом.

Ибн Анбари говорил:

---

27 Коран, 9:3. Здесь ошибка в склонении.

У сподвижников и их последователей мы видим объяснения редких и сложных слов Корана на основе языка и поэзии. Это показывает вескость подхода грамматиков в отношении этого и ложность тех, кто это отрицает.

В сообщении Икримы передавались следующие слова Ибн Аббаса:

Если вы спросите меня о редких словах Аллаха, то ищите их в поэзии. Поэзия – лексикон арабов.

Приводятся сообщения Сагида ибн Джубейра и Юсуфа ибн Михрана о том, что Ибн Аббаса спросили о чем-то из Корана, и он объяснил значение, а затем спросил:

Разве вы не слышали слова поэта об этом?

Что сообщается о превосходстве тафсира Корана и тех, кто им занимается

Как говорили наши теологи, частью переданного от сподвижников и их последователей о превосходстве тафсира является следующий рассказ:

Али ибн Аби Талиб, упомянув Джабира ибн Абдуллу, назвал его обладателем знаний. Тогда один человек сказал Али:

– Да буду я выкупом за тебя! Ты описываешь Джабира обладателем знаний при твоем-то статусе!

– Он знал тафсир слов Аллаха: «Кто предписал тебе Коран, Тот непременно вернет тебя обратно домой» (Коран, 28:85), – ответил Али.

Муджахид говорил:

Самым дорогим творением для Всемогущего Аллаха является тот, кто имеет наибольшие знания о ниспосланном.

Хасан сообщал:

Ниспосылая тот или иной аят, Аллах хотел бы, чтобы люди знали, для чего он ниспослан, и что он означает.

Шааби рассказывал:

Масрук проделал путь к Басре, чтобы узнать значение одного аята, и ему в итоге сказали, что человек, способный объяснить аят, отбыл в Сирию. Тогда Масрук, сделав необходимые приготовления, отправился в Сирию для изучения тафсира этого аята.

О словах Аллаха «Кто покидает свой дом, переселяясь к Аллаху и Его

посланнику…» (Коран, 4:100) Икрима говорил:

Четырнадцать лет я искал имя этого человека, «покинувшего свой дом, переселяясь к Аллаху и Его посланнику», пока не нашел его.

Ибн Абдульбарр сообщал, что это был Дамра ибн Хабиб.

Ибн Аббас рассказывал:

Два года я оставался, желая спросить Умара о двух женщинах, которые помогли друг другу против пророка (мир ему и благословение Аллаха), и лишь почтительный страх перед ним не давал мне спросить его. Наконец, я задал этот вопрос, и он ответил, что это были Хафса и Аиша.

Ияс ибн Муавия говорил:

Кто читает Коран, не зная его тафсира, подобен тем, кому ночью приходит письмо от их царя, а у них нет лампы, и они встревожены, не зная, о чем же там написано. А кто знает тафсир, подобен тому, кто принес этим людям лампу, чтобы они могли прочитать, что написано в письме.

Что сообщается о знающих Коран, кто они, и кто их враги

Как рассказывал Абу Умар, из разных источников сообщается о следующих словах пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Частью почитания Аллаха является проявление почтения к троим: справедливому правителю, седому мусульманину и тому, кто знает Коран, не излишествуя и не отворачиваясь от него.

Абу Умар говорил, что знающий Коран – тот, кто знает его правила, его разрешения и запреты и действует в соответствии с его словами.

Анас приводил следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Коран лучше всего. Кто чтит Коран, чтит Аллаха. Кто несерьезно относится к Корану, тот не всерьез принял право Аллаха. Знающие Коран окружены милостью Аллаха. Они возвышают Его слово, и их касается свет Аллаха. Кто дружит с ними, с тем дружит Аллах. Кто враждует с ними, с тем враждует Аллах, и тот несерьезно воспринял право Аллаха.

Уважение и почтение к Корану, которые обязательны для читающего и знающего Коран

Тирмизи Хаким в книге «Исключительные принципы» писал:

1) Уважая Коран, мы должны касаться его, лишь будучи чистыми.

2) Уважение к Корану подразумевает его чтение в чистом состоянии, использование зубной палочки, чистку между зубов и очищение ротовой полости, ведь рот – путь Корана. Язид ибн Малик говорил:

– Ваши рты – пути Корана. Чистите же их, насколько возможно.

3) Частью уважения к Корану являются облачение в такую одежду, словно вы идете к правителю, ведь вы говорите тайно, а также обращение в сторону направления молитв. Когда Абу Алия читал Коран, он надевал тюрбан, мантию и поворачивался по направлению молитв.

4) Частью уважения к Корану является споласкивание рта после того, как вы сплюнули. Шугба рассказывал от Абу Хамзы, что перед Ибн Аббасом находилась плевательница, и когда он сплевывал туда, он промывал затем рот и после этого начинал читать Коран. После каждого плевка он споласкивал рот.

5) Уважение к Корану подразумевает остановку чтения в случае зевания. Ведь, читая Коран, человек обращается к Господу и общается с ним. Зевание – от шайтана. Муджахид говорил:

– Если во время чтения Корана начнете зевать, остановите чтение и продолжите его по окончании зевка.

«Под этим он подразумевал уважение к Корану», – добавлял Икрима.

6) Уважая Коран, вы должны перед началом чтения попросить у Аллаха защиты от проклятого Сатаны. И вы должны сказать: «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого», – при начале чтения с первой суры или иного места.

7) Уважая Коран, вы не должны прерывать чтение, когда кто-нибудь прервет вас разговором, и не должны смешивать чтение с ответом, поскольку, поступив так, вы устраните эффективность прошения о защите, которое вы произнесли вначале.

8) Уважение к Корану подразумевает его осознанное, медленное и бережное чтение.

9) Частью уважения к Корану является настрой своего разума на понимание того, что адресовано вам.

10) Уважая Коран, следует останавливаться на аяте, где дается обещание, и надеяться на Аллаха, просить о Его благе. Также следует останавливаться на предупреждающем аяте и просить Аллаха защитить от угрозы.

11) Уважая Коран, следует останавливаться на его метафорах и представлять себе их.

12) Частью уважения к Корану является исследование его редких слов.

13) Уважение к Корану подразумевает, чтобы каждой букве было отдано должное, и тем самым слова произносились полностью. Тогда вы получите десять добрых дел за каждую букву.

14) Завершая чтение Корана, следует из уважения к нему провозгласить правдивость его Господа и засвидетельствовать передачу его посланником Аллаха, а также правдивость Корана. Вы говорите:

– Наш Господь сказал правду, Его посланники передали ее, и мы – тому свидетели. Аллах! Сделай нас одними из свидетелей правды, устанавливающими справедливость.

Далее вы произносите мольбу.

15) Уважая Коран, вы не берете частями разные аяты из каждой суры, читая таким образом их. Сообщается, что, когда пророк (мир ему и благословение Аллаха) проходил мимо Биляля, читавшего понемножку из каждой суры, он велел ему читать суру полностью.

16) Частью уважения к Корану является то, что, откладывая экземпляр Корана, вы не оставляете его открытым и не ставите поверх него другую книгу. Экземпляры Корана всегда должны находиться поверх любых иных книг, даже религиозных.

17) Уважая Коран, вы при чтении кладете его на колени или перед собой поверх чего-нибудь и не ставите его на пол.

18) Если Коран записан на доске, то из уважения к нему не следует стирать надпись плевком, нужно использовать воду.

19) Если промываете экземпляр Корана водой, то из уважения к Корану следует остеречься нечистот из разных мест и того места,

куда вы его положили. Такое промывание является уважением. Некоторые саляфы до нас использовали эту воду для исцеления.

20) Когда страница Корана истерлась и стала ломкой, из уважения к Корану не следует ее вырывать, опасаясь за написанное. Это будет большой грубостью. Вместо этого следует стереть написанное водой.

21) Из уважения к Корану не следует проводить ни единого дня без того, чтобы не заглянуть хотя бы разок в него. Абу Муса говорил:

– Мне стыдно не заглянуть хотя бы один раз за день в договор моего Господа.

22) Уважая Коран, мы должны дать нашим глазам их долю в отношении него. Глаз ведет к душе. Между душой и грудью – завеса, и Коран находится в груди. Когда вы читаете по памяти, ухо слушает и передает душе. А когда вы смотрите в написанное, и глаз, и ухо, передают Коран, и в этом случае успех в передаче вероятнее. И глаз получает свою долю, как и ухо. Как сообщал Зейд ибн Аслям от Ато ибн Ясара, Абу Сагид Худри приводил следующее высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

– Дайте глазам их долю в богослужении.

– Пророк, в чем состоит их доля в богослужении? – спросили его.

– Смотреть на Коран, размышлять о нем и изучать его чудеса.

Макхуль передавал от Убады ибн Самита следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

– Лучшее богослужение моей общины – чтение Корана глазами.

23) Уважая Коран, нам не следует обращаться к нему, когда нам предлагают мирские блага. Сообщается, что Ибрахим Нахаи предпочитал не заниматься Кораном, когда ему предлагали мирские блага. Это подобно тому, как сказать пришедшему к вам человеку: «Ты прибыл в предопределенный срок, Муса» (Коран, 20:40), – и подобно словам: «Ешьте и пейте в наслаждении за совершенное вами в минувшие дни» (Коран, 69:24), – когда подана еда и иные блага.

24) Из уважения к Корану не следует говорить: сура «Нахль», сура «Бакара», сура «Ниса». Вместо этого следует сказать: сура, в которой сказано то-то и то-то.

Впрочем, этот пункт противоречит словам пророка (мир ему и

благословение Аллаха):

– Если кто прочтет ночью два аята с конца суры «Бакара», их ему будет достаточно.

Эти слова приводились Бухари и Муслимом от Ибн Масуда.

25) Уважая Коран, не следует переворачивать порядок чтения, как поступают некоторые детские учителя, желающие выставить напоказ свой ум и мастерство. Это – противопоставление Аллаху.

26) Из уважения к Корану человек не должен углублять свое произношение, как делают некоторые упрямые новаторы, усиливающие произношение «хамзы» и произносящие слова с аффектацией. Это – нововведение, предложенное им шайтаном и принятое ими.

27) Частью уважения к Корану является отказ от чтения его с использованием как музыкальных мотивов наподобие мотивов порочных людей, так и вибрирования христиан, а также песнопения монахов. Все это – заблуждение.

28) Уважая Коран, следует выводить его буквы четко при письме. Абу Хукейма рассказывал, что он занимался копированием экземпляров Корана в Куфе. Проходя мимо него, Али проверил его записи и сказал:

– Пиши жирнее.

Тогда Абу Хукейма взял письменную трость, отломил от нее кусочек и затем сделал запись в присутствии Али.

– Вот так, – сказал Али. – Освети его, как осветил его Аллах.

29) Из уважения к Корану не следует соперничать в громкости при его чтении, от чего он портится, и появляется ненависть к услышанному, и это становится подобием соревнования.

30) Частью уважения к Корану является отказ от споров и ссор о способах его чтения, не говорить человеку: «Не так читается!» Возможно, его чтение является веским и дозволенным – и тогда вы тем самым отрицаете Книгу Аллаха.

31) Из уважения к Корану не следует читать его на рынке и местах шума, болтовни и сбора глупцов. Разве не видите, что Всемогущий Аллах, упоминая рабов Всемилостивого, похвалил их за то, что,

проходя мимо болтающих, они идут мимо с достоинством?[28] Это в том случае, если человек просто проходит мимо болтающих. Как же тогда можно читать Коран непосредственно среди болтовни и сборища глупцов?

32) Уважая Коран, не следует ни использовать его в качестве подушки, ни опираться на него, ни бросать его другому, когда нужно передать Коран этому человеку.

33) Из уважения к Корану не следует изготавливать его малым размером. Сообщается, что Али говорил:

– Не делайте Коран маленьким.

Говорится также, что, когда Умар ибн Хаттаб увидел маленький Коран в руках человека, он спросил:

– Кто написал его?

– Я, – ответил человек.

Тогда Умар ударил его плетью и сказал:

– Уважай Коран!

Сообщают, что пророк, мир ему и благословение Аллаха, запрещал говорить людям: «маленькая мечеть», «маленький Коран».

34) Из уважения к Корану не следует украшать его золотом и писать его золотом, смешивая его тем самым с украшениями этого мира. Как рассказывал Мугира, Ибрахиму не нравились такие действия, он также не любил проставление отметок у начала аятов, не любил он и изготовление Корана малым размером. Как сообщал Абу Дарда, пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

– Если вы украшаете свою мечеть, украшаете свой Коран, то горе вам!

Увидев Коран, украшенный серебром, Ибн Аббас сказал:

– Вы искушаете этим вора. Украшение Корана – внутри!

35) Из уважения к Корану не следует писать его на полу и стенах, как это делают в современных мечетях. Согласно сообщению от Умара ибн Абдульазиза, пророк (мир ему и благословение Аллаха),

---

28 Сравните: Коран, 25:72.

проходя однажды мимо записи, сделанной на земле, спросил у юноши из числа хузейлитов:

– Что это?

– Это из Книги Аллаха. Иудей сделал эту запись.

– Да проклянет Аллах того, кто это сделал! Ставьте Книгу Аллаха лишь в подобающее место.

Как рассказывал Мухаммад ибн Зубейр, Умар ибн Абдульазиз ударил сына, когда увидел, что тот записывает Коран на стене.

36) Когда через написанные аяты пропускают воду для исцеления болезни, такую воду из уважения к Корану не следует выливать на мусор, нечистое место или место, где ходят люди. Вылить такую воду можно в место, где люди не ходят, или же следует выкопать ямку в чистом месте, чтобы вылить туда воду, или же слить ее в большую реку.

37) Когда человек завершает чтение Корана, ему из уважения к Корану следует прочитать немножко из начала Книги, чтобы не выглядело так, словно Коран бросили. Поэтому пророк (мир ему и благословение Аллаха) по завершении чтения Корана произносил около пяти аятов с начала. Ибн Аббас рассказывал, что к пророку (мир ему и благословение Аллаха) пришел однажды человек и спросил:

– Пророк, какой поступок – лучший?

– У тебя должно быть состояние путника, – последовал ответ.

– Что значит состояние путника?

– Когда завершающий читать Коран, начинает его читать с начала. Стоит ему сойти, как он тут же продолжает путь.

По завершении чтения Корана рекомендуется собрать свою семью. Как сообщал от Катады Ибн Анбари, завершая чтение Корана, Анас ибн Малик собирал свою семью и обращался к Аллаху с мольбой. Сообщается, что Муджахид, Абда ибн Аби Любаба и др., готовясь завершить чтение Корана, собирали людей, поскольку по завершении Корана нисходит милость. Ибрахим Тайми говорил:

– Когда кто-нибудь завершает чтение Корана в начале дня, ангелы благословляют его до вечера. Когда кто-нибудь завершает чтение Корана в начале ночи, ангелы благословляют его до утра.

Он также говорил:

– Рекомендуют завершать чтение Корана в начале ночи или начале дня.

38) Из уважения к Корану не следует выписывать из него защитные суры и входить с ними затем в туалет, если только они не находятся внутри чехла из кожи, серебра или др., в этом случае они словно находятся в груди человека.

39) Когда вы записываете аяты и выпиваете их в медицинских целях, вам следует из уважения к Корану произносить Имя Аллаха при каждом вдохе и иметь чрезвычайно сильное намерение. Аллах даст вам согласно имеющемуся намерению. Муджахид говорил:

– Нет вреда в том, чтобы выписать аяты и дать затем больному выпить такой воды.

Абу Джафар говорил:

– Если у кого-то в сердце жесткость, ему следует записать шафраном «Я-син» на чаше и выпить ее.

40) Уважая Коран, не следует говорить: «Какая короткая сура!» Абу Алия не любил, чтобы говорили: «Какая короткая (длинная) сура!» Слыша такие слова, он говорил:

– Ты меньше этого. Весь Коран безмерен.

Абу Дауд передавал нечто противоположное из хадиса Амра ибн Шуайба от его деда. Данный хадис допускает такие слова. А Амр говорил:

– Ни короткие, ни длинные суры не являются муфассаль-сурами.

Сообщения о предупреждениях в адрес тех, кто трактует Коран, руководствуясь собственными представлениями. Ранг корановедов

Передаются следующие слова Аиши:

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) не разъяснял Книгу Аллаха, за исключением тех аятов, которым его обучил Джибриль.

Об этом сообщении Ибн Атия говорил:

Данный хадис – о незримом в Коране. Он поясняет, что имеющее неясный смысл может быть раскрыто лишь с помощью Аллаха, и никак иначе. Сюда входят те незримые факты, которые Аллах не стал раскрывать: например, время наступления конца света, количество дуновений в Рог, порядок сотворения небес и земли.

Тирмизи приводил от Ибн Аббаса следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Бойтесь приписывать мне слова, которых вы не знаете. Любой, кто умышленно солжет обо мне, займет свое место в огне. Любой, кто будет говорить о Коране, руководствуясь собственными представлениями, займет свое место в огне.

Джундуб передавал следующее высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Кто говорит о Коране, руководствуясь собственным представлением, и при этом оказывается прав, тот все равно неправ.

Это гариб-хадис, приводимый Абу Даудом. Один из рассказчиков сомнителен. Разин добавляет:

Кто говорит о Коране, руководствуясь собственными представлениями, и при этом ошибается, тот совершил неверие.

Абу Бакр Анбари в книге «Опровержение» писал:

У хадиса Ибн Аббаса есть две трактовки:

1) Если кто говорит о сложных для понимания моментах Корана, руководствуясь тем, что ему неизвестно, и расходясь в своей позиции со сподвижниками и последователями, тот подставляет себя под гнев Аллаха.

2) Имеется более веская трактовка: если кто говорит что-то о Коране, зная, что его слова – неправда, тот займет свое место в огне.

А о хадисе Джундуба говорится:

Некоторые полагают, что под «представлением» здесь подразумевается «прихоть», «каприз». То есть кто говорит о Коране, руководствуясь собственными капризами и прихотями, а не пояснениями имамов из числа саляфов, и при этом оказывает прав, тот все равно неправ, поскольку он судил о Коране непризнанными методами, не основываясь на позиции тех, кто является специалистом в повествованиях и их передаче.

Ибн Атия говорил:

Смысл тут в том, что человека спрашивают о значении Книги Аллаха, а он торопится разъяснить Коран согласно своему видению,

не удосужившись ознакомиться с мнениями специалистов и тем, что является следствием синтаксиса, принципов и др.

В данное предупреждение не включаются пояснения грамматиков и лингвистов в отношении грамматики Корана, а также специалистов исламского права в отношении смысла слов Корана, когда и те, и другие руководствуются своим иджтихадом, основанным на правилах той области знаний, в которой они разбираются.

Такое разъяснение хадиса является веским и предпочитается рядом теологов. Кто говорит сообразно тому, что взбрело ему в голову, не пытаясь найти доказательства этому из базовых принципов, тот допускает ошибку. Если же человек извлекает смысл слов Корана на основе базовых, признанных принципов, он тем самым поступает хорошо.

Некоторые полагали, что тафсир основан на устной передаче, ведь Аллах говорит: «Если вы спорите о чем-то, обратитесь с этим к Аллаху и Его посланнику» (Коран, 4:59). Но такое мнение ошибочно, ведь запрет в отношении разъяснения Корана подразумевает либо желательность ограничиться тем, что передано, без исследований, либо нечто иное. Это не означает, что нельзя говорить о Коране ничего, кроме услышанного. В некоторых случаях сподвижники имели разные мнения об аятах. Не все, что они говорили, являлось услышанным от пророка. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) молил Аллаха за Ибн Аббаса:

О, Аллах! Дай ему понимания религии и обучи его трактовке!

Если б трактовку можно было приводить из Божьего откровения и сообщений от пророка, то зачем же тогда был выделен Ибн Аббас? Тут все ясно.

Запрет в отношении трактовки касается двух случаев:

а) Первый – когда человек имеет о чем-то собственное представление, основанное на его наклонностях и желаниях, в связи с чем он трактует Коран, руководствуясь своими представлениями и желанием, пытаясь оправдать свою позицию. И если б не эти представления и желание, он бы не принял данное значение Корана.

Иногда это делается намеренно, что случается, когда человек использует аяты для оправдания нововведения. Он знает, что данные аяты имеют иное значение, но стремится запутать своего оппонента.

А иной раз причиной такого поступка оказывается невежество. Это

может случиться, когда аят имеет разные возможные трактовки, и понимание человека склоняется к той трактовке, которая совпадает с его позицией. Он предпочитает данную трактовку из-за собственных представлений и стремлений. Если б не его представление, он бы не предпочел данное значение.

Бывает, что человек имеет вескую цель, ищет обоснование для нее в Коране и использует известные ему аяты в качестве доказательства желаемого. Например, человек призывает людей бороться с жестокосердием и при этом цитирует аят: «Иди к фараону, он преступил границы» (Коран, 20:24). Проповедник указывает на свое сердце и предполагает, что под словом «фараон» подразумевается оно. Такой вид трактовки используется некоторыми проповедниками с хорошими мотивами для подкрепления собственных слов и побуждения слушателей к добру. Но такое использование аятов запрещено, поскольку это неприемлемая аналогия. Эзотерики используют тот же самый метод в неверных целях, стремясь сбить людей с толку и призвать их к своим ложным убеждениям. Они используют Коран сообразно своему мнению и своей позиции, понимая, что реальное значение – совершенно иное.

б) Бывает, человек торопится разъяснить Коран согласно буквальному смыслу арабского языка, не используя переданные сообщения о значении необычных, неясных и взаимозаменяемых слов Корана, а также о краткости, пропуске, сокрытии и перестановке. Человек, не имеющий твердых познаний в буквальной трактовке и пытающийся вывести значения лишь на основе простого понимания арабского языка, зачастую ошибается и оказывается в числе тех, кто трактует Коран, руководствуясь собственными представлениями.

Переданные сообщения прежде всего важны при первичном тафсире, чтобы избежать ошибок, и уже далее, для его расширения, используется понимание и умозаключения. Есть немало необычных слов, которые можно понять лишь посредством переданных сообщений. И нельзя думать, будто внутренний смысл можно постичь без твердого понимания внешнего смысла. Например, Всемогущий Аллах говорит:

> *Мы дали самудянам верблюдицу в качестве наглядного знамения, а затем они обошлись с ней несправедливо.* (Коран, 17:59)

Слово مبصرة означает здесь «наглядное знамение». Если человек обратит внимание лишь на буквальный смысл арабского языка, он может решить,

что здесь речь идет о «видящей верблюдице», и в итоге не понять, что самудяне сделали не так, и в чем они обидели других и самих себя. Это пример пропуска и сокрытия. Таких примеров в Коране много.

Помимо приведенных выше двух случаев, иных запретов в отношении интерпретации нет, и Аллах знает лучше.

Ибн Атия говорил:

Большинство праведных саляфов – такие, как Сагид ибн Мусаяб, Амир Шааби и др. – страшно боялись давать трактовку Корана и из добросовестности и предосторожности не давали ее, несмотря на свое совершенство и превосходство.

Абу Бакр Анбари сообщал:

Имамы саляфов были слишком добросовестны, чтобы давать трактовку сложным для понимания частям Корана. Кто-то поступал так, опасаясь, что высказанное им не совпадет с тем, что подразумевает Аллах. А кто-то боялся, что окажется имамом в тафсире, люди последуют за ним в его методе, и когда он проявит колебания в трактовке пусть даже одной буквы Корана в рамках своего метода или ошибется в своей трактовке, его последователь скажет: «Мой имам в тафсире Корана, даваемом в рамках его мнения, – такой-то такой-то, имам саляфов».

Ибн Аби Мулейка рассказывал:

Абу Бакра Правдивого спросили о трактовке одной буквы Корана, и он ответил:

– Какое небо укроет меня, какая земля будет носить меня, куда я пойду, и что буду делать, если скажу о букве из Книги Аллаха то, что не подразумевает Всемогущий Аллах?

Ибн Атия говорил:

Некоторые саляфы давали разъяснения в отношении Корана и сделали так, что мусульмане продолжили это занятие. В число тех изначальных интерпретаторов, на которых они основывались, входил Али. За ним следовал Ибн Аббас, посвятивший этому свою жизнь и достигший высот в данной сфере. За ним следовали такие теологи, как Муджахид, Сагид ибн Джубейр и др. Больше передано от Ибн Аббаса, чем сохранено от Али. Сам Ибн Аббас говорил:

– То, что я взял из тафсира Корана, было от Али.

Али хвалил тафсир Ибн Аббаса и рекомендовал людям обращаться за тафсиром к Ибн Аббасу. Сам же Ибн Аббас о себе говорил:

– Хороший толкователь Корана – Абдулла ибн Аббас.

Али говорил о нем:

– Ибн Аббас словно смотрит на незримое сквозь тонкую завесу.

За ним следовали Ибн Масуд, Убай ибн Кааб, Зейд ибн Сабит и Абдулла ибн Амр ибн Ас. Все, что получено от сподвижников, имеет приоритет, поскольку они были свидетелями Божьего откровения и его ниспослания на их языке. Амир ибн Василя рассказывал:

Я видел, как Али говорил. Я слышал его проповедь:

– Спрашивайте меня. Клянусь Аллахом, на все ваши вопросы о том, что произойдет до Дня воскрешения, я дам ответ. Спрашивайте меня о Книге Аллаха. Клянусь Аллахом, нет аята, о котором бы я не знал, днем он ниспослан или ночью, на земле или в горах.

Тогда встал Ибн Кяввa и спросил о суре «Зарият».

Приводится сообщение о словах Ибн Масуда:

– Если б я знал, что есть человек, знающий о Книге Аллаха больше меня, и до которого можно дойти через горы, я бы пошел к нему, – сказал Ибн Масуд.

Тогда один человек спросил его:

– Не встречал ли ты Али?

– Да, я встречался с ним, – ответил Ибн Масуд.

Масрук рассказывал:

Я обнаружил, что некоторые сподвижники Мухаммада (мир ему и благословение Аллаха) – словно водоемы, которые могут снабдить водой одного человека, а некоторые из них подобны водоемам для двух человек. Некоторые же таковы, что воды в них достаточно на всех людей, и одним из таких «водоемов» был Ибн Масуд.

Абу Сагид Худри приводил следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Самый милосердный к моей общине – Абу Бакр, самый сильный в религии Аллаха – Умар, самый поистине скромный – Усман, наиболее разбирающийся в судебных вопросах – Али, самый знающий о наследственных долях – Зейд, наилучший в чтении Книги Аллаха –

Убай ибн Кааб, самый знающий о дозволенном и запретном – Муаз ибн Джабаль. Доверенный представитель данной общины – Абу Убайда ибн Джаррах. Абу Хурейра – вместилище знания, а Салман – море недоступных знаний. И из всех, кого поддерживала земля, и кого укрывали растения, не было никого, кто бы превзошел Абу Зарра в правдивости языка.

Ибн Атия говорил:

В число выдающихся последователей сподвижников входили Хасан Басри, Муджахид, Сагид ибн Джубейр и Алькама. Муджахид учился у Ибн Аббаса чтению Корана, а также его пониманию и значению, останавливаясь на каждом аяте. Икрима и Доххак следовали за ними. И даже если Доххак не повстречал Ибн Аббаса, он все равно учился у Ибн Джубейра. Если говорить о Судди, то критика со стороны Амира Шааби в адрес его и Абу Салиха связана с тем, что Амир полагал их недостаточно сильными в рассуждениях.

Далее тафсир передавался справедливыми людьми каждого поколения. Как говорил пророк (мир ему и благословение Аллаха):

Знание будут нести справедливые люди каждого поколения, отбрасывая от него искажения чрезмерных, выдумки фальсификаторов и интерпретации невежд. (Передано Абу Умаром и др.)

В отношении данного хадиса Хатыб Багдади говорил:

Это свидетельство пророка (мир ему и благословение Аллаха) показывает, что корановеды (специалисты по тафсиру) – это религиозные ученые и имамы мусульман, поскольку они защищают шариат от искажений, ложных утверждений и опровергают интерпретации невежественных глупцов. Нужно консультироваться с корановедами и полагаться на них в вопросах религии.

Разъяснение Книги Сунной и сообщения об этом

Аллах говорит:

Мы ниспослали тебе Напоминание, чтобы ты мог разъяснить людям ниспосланное им. (Коран, 16:44)

Кто противостоит его приказу, пусть остерегутся прихода к ним испытания или мучительного наказания. (Коран, 24:63)

Ты указываешь на прямой путь. (Коран, 42:52)

В Коране не раз говорится, что люди обязаны слушаться пророка (мир ему и благословение Аллаха), и послушание ему связано с послушанием Аллаху. Аллах говорит:

Берите то, что посланник дает вам, и сторонитесь того, что он запрещает вам. (Коран, 59:7)

Ибн Абдульбарр приводил следующую историю:

Абдурахман ибн Язид, увидев, что паломник вместо ихрама одет в обычную одежду, запретил ему это. Человек в ответ сказал:

– Приведи аят из Книги Аллаха о смене моей одежды.

Тогда Абдурахман прочел:

– «Берите то, что посланник дает вам, и сторонитесь того, что он запрещает вам». (Коран, 59:7)

Хишам ибн Худжейр рассказывал:

Товус совершал два ракаата после аср-намаза, и Ибн Аббас сказал ему:

– Перестань!

– Это запрещено лишь в том случае, если принимать их в качестве сунны, – возразил Товус, но Ибн Аббас ответил:

– Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запретил молиться после аср-намаза. И я не знаю, будешь ли ты наказан или вознагражден за них, ведь Аллах сказал: «Если Аллах и Его посланник приняли решение, верующему и верующей не подобает иметь выбор в отношении данного вопроса». (Коран, 33:36)

Абу Дауд приводил сообщение Микдама ибн Маадикариба о следующих словах пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Мне дана Книга, а с ней – подобное ей. Пройдет немного времени, и сытый человек на троне скажет:

– Этот Коран – все, что вам надо. Заявляйте дозволенным все, что вы найдете в Коране дозволенным, и заявляйте запрещенным все, что вы найдете в нем запрещенным.

Однако мясо домашних ослов запрещено вам. Не дозволены вам хищные звери с клыками. Запрещено вам то, что брошено тем, с кем у вас есть договор, пока владелец не объявит себя свободным от

этого. Если человек остановится у людей, они должны оказать ему гостеприимство. Если они этого не сделают, он может преследовать их по закону на сумму, эквивалентную причитающемуся гостеприимству.

Хаттаби говорил, что слова «мне дана Книга, а с ней – подобное ей» можно интерпретировать двумя способами:

а) пророку было дано скрытое, нечитаемое откровение наряду с явным читаемым;

б) ему была дана Книга в качестве читаемого откровения, а также он получил разъяснение, подобное ей, то есть разрешение разъяснять содержание Книги, обобщая и конкретизируя, добавляя и узаконивая. Поэтому обязательно нужно действовать в соответствии с этим и принимать это, как и явно читаемый Коран.

Данный хадис предостерегает от противостояния тем установленным суннам, которых нет в Коране, как это делали хариджиты и рафидиты. Они придерживались буквального текста Корана и отказались от сунн, в которых содержится разъяснение Книги. Данный хадис показывает, что нет нужды сравнивать хадис с Книгой. Все, что подтверждается в качестве исходящего от пророка, само по себе является доказательством. А в отношении приводимых некоторыми слов: «Когда к вам приходит хадис, сравните его с Книгой: если он согласуется с ней, примите его, а иначе – отбросьте», – то это безосновательный, ложный хадис.

Разъяснение может быть двух видов, и первый вид – это общее разъяснение Книги, например, разъяснение пяти намазов, времени их исполнения, земного и поясного поклонов и всех их правил, количества и времени закята, видов имущества, с которых он берется, деталей действий в хадже. Когда пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал хадж, он говорил:

Набирайте свои действия от меня.

Он также сказал:

Молитесь так, как вы видели меня молящимся. (Бухари)

Приводится следующая история об Имране ибн Хусейне:

Он сказал одному человеку:

– Глупец! Разве то, что зухр-намаз состоит из четырех тихо исполняемых ракаатов, ты взял из Книги Аллаха?

Далее Имран перечислил намаз, закят и др. и сказал:

– Разве ты видишь разъяснения в отношении них в Книге Аллаха? Книга Всемогущего Аллаха не дала им определений. Это было сделано в Сунне!

Аузаи передавал следующие слова Хассана ибн Атии:

Откровение было ниспослано пророку (мир ему и благословение Аллаха), и Джибриль принес ему Сунну, разъясняющую его.

Аузаи также приводил высказывание Макхуля:

Коран больше нуждается в Сунне, чем Сунна – в Коране.

Яхья ибн Аби Кясир говорил:

Это Сунна дает суждение о Книге, а не Книга – о Сунне.

Как сообщал Фудейль ибн Зияд, когда Ахмада ибн Ханбаля спросили об этих словах, он сказал:

Я не осмелюсь сказать это, но скажу, что Сунна объясняет и разъясняет Книгу.

Как учиться Книге Аллаха и Сунне Его пророка и понимать их. Сообщения о том, что было легче практиковать, чем запоминать

В своей книге «Разъяснение» Дани сообщал от Усмана, Ибн Масуда и Убая, что пророк (мир ему и благословение Аллаха) читал им по десять аятов, и они не переходили к следующим десяти аятам, пока не узнавали, какие действия связаны с данными аятами. Поэтому учиться Корану и тому, как действовать в соответствии с ним, следует одновременно. Приводятся следующие слова Сулями:

Когда мы выучивали десять аятов, мы не учили следующие десять, пока не узнавали, что они содержат в отношении дозволенного и недозволенного, запретов и велений.

В сборнике «Муватта» Малик приводит сообщение о том, что Ибн Умар провел восемь лет за изучением суры «Бакара». В книге «Имена тех, кто передавал сообщения от Малика» Ахмад ибн Али ибн Сабит приводил от Нафи следующие слова Ибн Умара:

Умар выучил суру «Бакара» за двенадцать лет. Когда он закончил, он заколол верблюда.

Абу Бакр Анбари передавал высказывание Ибн Масуда:

Нам было сложно заучивать слова Корана, зато было легко действовать в соответствии с ними. После нас будут люди, которым будет легко запоминать Коран и тяжело практиковать.

Приводятся слова Ибн Умара:

Лучшие из сподвижников пророка (мир ему и благословение Аллаха) у истоков этой общины знали наизусть лишь одну-две суры из Корана. Но им было даровано практикование Корана. А последние из этой общины будут читать Коран – и дети, и слепые, – но им не будет дано практиковать его.

Передается высказывание Халяфа ибн Хишама Баззара:

Я лишь думаю, что Коран в наших руках оказался лишенным практики. Ведь нам сообщают, что Умар выучил суру «Бакара» примерно за десятилетие. После этого он заколол верблюда. А в наше время мальчик сидит передо мной и читает треть Корана, не пропуская ни буквы. Я лишь считаю, что Коран оказался лишенным практики в наших руках.

Значение слов пророка: «Коран был ниспослан в семи вариациях»

В сборнике «Сахих» Муслима приводится сообщение Убая ибн Кааба, что пророк (мир ему и благословение Аллаха) находился у гыфаритов, когда Джибриль пришел к нему:

– Аллах велит тебе, чтобы твоя община читала Коран в одной вариации, – сказал Джибриль.

– Прошу прощения у Аллаха, моя община не сможет этого, – ответил пророк.

Затем Джибриль пришел к нему снова и сказал:

– Аллах велит тебе, чтобы твоя община читала Коран в двух вариациях.

– Прошу прощения у Аллаха, моя община не способна и на это.

Джибриль пришел в третий раз:

– Аллах велит тебе, чтобы твоя община читала Коран в трех вариациях.

– Прошу прощения у Аллаха, она не сможет и этого, – снова ответил пророк.

Придя в четвертый раз, Джибриль произнес:

– Аллах велит тебе, чтобы твоя община читала Коран в семи вариациях. И любая выбранная из них вариация будет верной.

Тирмизи приводил рассказ Убая:

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) встретил Джибриля и сказал:

– Джибриль, я был послан неграмотной общине. Некоторые из них – старики и старухи, мальчики и девочки, а также люди, совсем не умеющие читать.

– Мухаммад, – сказал Джибриль, – Коран был ниспослан в семи вариациях. (Сахих)

Данная история подтверждается основными авторитетными источниками: сборниками Бухари, Муслима, Абу Дауда, Насаи, «Муватта» и др. в форме рассказа о Хишаме ибн Хакиме и Умаре. Этот рассказ будет приведен чуть позже.

У теологов есть разные мнения в отношении значения выражения «семь вариаций». Бусти приводил 35 разных интерпретаций. Ниже приводятся пять из них:

а) Большинство теологов, включая Суфьяна ибн Уяйну, Абдуллу ибн Вахба, Табари, Тахави и др., считают, что имеются в виду семь вариантов синонимов с различными выражениями. Например, أقبل, تَعالَ и هَلم (все данные слова означают: «подойди»).

Тахави говорил:

Наиболее ясное разъяснение этого приводится в хадисе Абу Бакры, согласно которому Джибриль пришел к пророку (мир ему и благословение Аллаха) и сказал:

– Читай в одной вариации.

– Увеличь, – сказал Микаил.

– Читай в двух вариациях.

– Увеличь, – сказал Микаил.

И так, пока не стало семь вариаций. Он сказал:

– Читай. Каждая вариация приемлема, если не примешь аят милости за аят наказания или аят наказания за аят милости.

Это аналогично هَلم, تَعالَ, أقبل, اذهب, أسرع *и* عَجّل.

В сообщении Ибн Аббаса говорится, что Убай ибн Кааб читал انظرونا («подождите нас», 57:13) как أمهلونا, أخرونا и ارقبونا. По той же цепочке рассказчиков сообщается, что Убай читал в аяте (2:20) مشوا как مروا и سعوا («они идут»).

В сборнике Бухари приводятся слова Зухри:

Эти вариации – о том же самом. Они не отличаются в отношении дозволенного и запретного.

Тахави говорил:

Людям была дана свобода в вариациях, поскольку они могли брать Коран лишь в своем диалекте, ведь они были неграмотными, и лишь немногие из них умели писать. Человеку с определенным диалектом было тяжело переключиться на другой. Если б он захотел это сделать, ему бы пришлось перенести немало трудностей. Поэтому им была дана свобода в различных выражениях, если при этом сохранялось значение. Так продолжалось, пока многие из них не обучились грамоте, и диалекты вернулись к тому, что использовал сам пророк (мир ему и благословение Аллаха). После этого они могли запоминать эти слова, и им более не разрешалось произносить их по-разному.

Ибн Абдульбарр говорил:

Ясно, что свобода в семи вариациях действовала в определенное время вследствие необходимости. Когда эта необходимость пропала, правило семи диалектов прекратило свое действие, и Коран стал читаться в одной вариации.

б) Некоторые полагают, что семь вариаций Корана – это семь диалектов всех арабов, включая йеменцев и низаритов, поскольку пророк (мир ему и благословение Аллаха) не забывал и о них. Ему были «даны все слова». Это не значит, что одна вариация имеет семь разновидностей. Семь диалектов находятся в разных частях Корана. Часть – на диалекте рода Курайш, часть – на диалекте рода Хузейль, часть – на диалекте рода Хавазин, часть – на йеменском диалекте. Хаттаби говорил:

Так Коран читается в семи разновидностях.

В этом был убежден Касим ибн Саллям. Данную точку зрения предпочитал Ибн Атия. У некоторых племен письменность была развита больше остальных. Как сообщал Анас, когда Усман велел им изготовить

копию Корана, он сказал:

Если у вас с Зейдом возникнут разногласия, пишите на диалекте курайшитов, ведь Коран был ниспослан на их диалекте. (Бухари)

Судья Ибн Тайиб говорил:

Слова Усмана о ниспослании Корана на диалекте курайшитов подразумевают бóльшую часть Корана. Это не является доказательством, что весь Коран ниспослан в курайшитском диалекте, поскольку есть слова и буквы, отличающиеся от этого диалекта. Это показывает, что Коран ниспослан на всем языке арабов, и никто не может сказать, что Коран был ниспослан исключительно на одном арабском диалекте – курайшитском или каком бы то ни было ином.

По мнению Ибн Абдульбарра, это означает, что бóльшая часть Корана ниспослана на курайшитском диалекте, поскольку присутствуют и иные диалекты в надежно переданных способах чтения с использованием «хамз» и т. п., в то время как курайшиты не использовали «хамзу».

Как полагал Ибн Атия, семь вариаций означают, что в Коране имеются выражения семи арабских племен.

в) Некоторые считали, что все эти семь диалектов – диалекты мударитских племен, и в доказательство приводили слова Усмана:

Коран был ниспослан на языке Мудара.

Сторонники данного мнения говорили о возможности того, что разные части Корана были ниспосланы на различных диалектах: Курайша, Кинаны, Асада, Хузейля, Тейма, Добы и Кайса. Они говорили, что данные племена Мудара имели семь диалектов. Ибн Масуд предпочитал, чтобы копировщиками экземпляров Корана были мудариты. Другие полагали неверным, чтобы все они были от мударитов, и говорили, что у племен Мудара мало таких использований, которыми не допускается записывать Коран.

г) Судья Ибн Тайиб говорил:

Я размышлял над различиями в способах чтения, и обнаружил, что различий всего семь:

– смена огласовок при сохранении значения и формы: например, أَطْهَرُ *и* أَطْهَرَ *в аяте (11:78);*

– изменение значения при сохранении формы посредством склонений: например, باعِدْ *и* باعدَ *в аяте (34:19);*

– изменение значения при сохранении формы посредством смены букв: например, ننشزها *и* ننشرها *в аяте (2:259);*

– сохранение значения при изменении формы: например, в аяте (101:5) и العهن*,* الصوف *и означают «шерсть»;*

– изменение формы и значения: например, طلح *и* طلع *в аяте (56:29);*

– изменение порядка, как в аяте (50:19);

– добавление и убавление.

д) Под семью вариациями также понимали: веление и запрет, обещание и угрозу, истории, аргументы и примеры. Ибн Атия полагал данное мнение шатким, поскольку это не называется вариациями. Кроме того, имеется консенсус, что вариаций не бывает в узаконивании дозволенного и изменении каких бы то ни было значений. Ибн Тайиб указывал на хадис от пророка (мир ему и благословение Аллаха) и говорил: это не часть того, что было дозволено им к чтению. Значение слова حرف (вариация) – «метод», «манера», ведь Аллах говорит:

…кто поклоняется Аллаху на грани (حرف)… (Коран, 22:11)

Есть также мнение, что семь вариаций – это семь способов чтения (кираатов), поскольку все они являются достоверно переданными от пророка (мир ему и благословение Аллаха). Но такое мнение ошибочно, о чем будет сказано далее.

Семь способов чтения

Большинство теологов, в том числе Дауди и Ибн Аби Суфра, говорили, что семь способов чтения, исходящие от семи чтецов, не являются семью вариациями, которые были дозволены к чтению сподвижникам. Они лишь отражают одну вариацию, которую Усман собрал в заверенный им экземпляр Корана. Об этом говорили Ибн Наххас и др.

Семь известных способов чтения (кираатов) – это выбор известных чтецов (имамов кираата). Каждый из них выбрал для передачи тот метод чтения, который он знал и считал лучшим и наиболее подходящим. Каждый придерживался определенного способа, передавал его, читал и этим стал известен. Данные способы называются их именами. Говорят: «способ чтения Нафи», «способ чтения Ибн Кясира». Никто из них не

запрещал выбирать иной способ чтения и не возражал против этого. Каждый из них дозволял это. При этом каждый из семи способов чтения передан в двух или более вариантах. Все они достоверны.

Мусульмане в эти времена согласились с достоверно переданным от данных имамов в отношении тех способов чтения, которые они передали и записали в книгах. Имеется консенсус в отношении того, что они верны, и обещанное Аллахом сохранение Книги обеспечено. Такова позиция имамов ранней эпохи и таких превосходных и заслуживающих доверия специалистов, как судья Абу Бакр ибн Тайиб, Табари и др. Ибн Атия говорил:

> *Эти семь способов чтения прошли через разные эпохи и селения. Молитва совершается с их использованием, поскольку их достоверность установлена консенсусом. Если говорить о редких способах чтения, то они не используются в молитвах, поскольку консенсуса в их отношении нет, и в отношении того, что передано на этот счет от сподвижников и последователей, можно лишь верить, что они передали это. На переданное от Абу Саммаля и связанных с ним лиц не полагаются.*

Говорилось:

> *Редкие способы чтения экземпляров переданного Корана не считаются Кораном. И их не практикуют так, словно они – часть Корана. Скорее всего, они – разъяснение интерпретации того человека, кому они приписываются, как, например, способ чтения Ибн Масуда. Если передавший явно говорит, что слышал это от пророка (мир ему и благословение Аллаха), то у теологов есть два подхода в отношении практикования этого: негативный и позитивный.*
>
> *а) Негативный основан на том факте, что рассказчик передал эти слова не как хадис, а как Коран, и поскольку он не признан в качестве такового, то переданное не признают.*
>
> *б) Позитивный подход заключается в том, что, хотя эти слова и не признаны в качестве Корана, они подтверждены в качестве сунны, а это обязывает к действиям, как и в случае со всеми единичными хадисами.*

Хадис Умара и Хишама

Ибн Атия говорил:

Аллах дозволил эти семь вариаций Своему пророку (мир ему и благословение Аллаха), и Джибриль передал их ему так, чтобы были обеспечены неподражаемость и точное описание. Его слова: «Читайте легкое из него», – отнюдь не давали разрешения сподвижникам на изменение любых выражений желаемым диалектом. Если б такое разрешение было, Коран лишился бы неподражаемости, поскольку люди изменили бы разные его части, и в итоге он стал бы отличаться от того, что было ниспослано Аллахом. Разрешение было дано на семь вариаций пророка (мир ему и благословение Аллаха), чтобы дать его общине достаточную свободу. Один раз он читал полученное от Джибриля Убаю, а другой раз читал полученное Ибн Масуду. В этом и была суть различий между способом чтения суры «Фуркан» Умаром и Хишамом. Если б было не так, то разве мог пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказать об их двух различных способах: «Так мне читал Джибриль»? Разве могут быть иные варианты помимо того, что один раз было прочтено так, а другой раз – иначе? Таково значение слов Анаса, сказанных, когда он читал أصوب *вместо* أقوم *(значение – «действеннее») в аяте (73:6). Ему сказали:*

– Мы читаем: أقوم*!*

– أصوب*,* أقوم *и* أهيأ *одинаковы, – ответил он.*

Таков смысл переданных слов пророка (мир ему и благословение Аллаха). Если б речь шла о разрешении читать любые выражения желаемым диалектом, то недействительными бы оказались слова Аллаха: «Это Мы ниспослали Напоминание, и Мы оберегаем его». *(Коран, 15:9)*

Бухари, Муслим и др. передавали следующий рассказ Умара:

Я услышал, что Хишам ибн Хаким читал суру «Фуркан» иначе, чем я и пророк (мир ему и благословение Аллаха), читавший мне ее ранее. Я едва не схватил Хишама, но подождал, пока он закончит. Затем я взял его за одежду и повел к пророку (мир ему и благословение Аллаха).

– Пророк, – сказал я, – я слышал, как вот этот человек читает суру «Фуркан» иначе, чем ты читал ее мне!

– Пусть прочтет, – сказал пророк (мир ему и благословение Аллаха).

Он прочел так же, как в первый раз.

– Так было ниспослано, – сказал пророк (мир ему и благословение Аллаха), а затем обратился ко мне: – Читай!

Я прочел, и он сказал:

– Так было ниспослано. Данный Коран ниспослан в семи вариациях. Читайте то, что легко для вас.

Похожий рассказ Муслим приводил со слов Убая ибн Кааба, который говорил:

Я был в мечети, когда вошел человек для исполнения молитвы. Он прочел Коран таким образом, что я не был с ним согласен. Затем вошел другой человек и прочел иначе, чем первый. Когда они закончили молитву, мы все направились к пророку (мир ему и благословение Аллаха).

– Этот человек, – сказал я, – прочел так, что я с ним не согласен. Вошел другой и прочел иначе, чем его товарищ.

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал, чтобы они прочли, и, послушав, похвалил их. Тогда в мое сердце вошло такое сомнение, какого не было даже во времена религиозного невежества. Увидев мои чувства, пророк (мир ему и благословение Аллаха) хлопнул меня по груди, и я стал потеть, испытав такую тревогу, словно увидел Аллаха.

– Убай, – сказал пророк, – мне было сказано читать Коран в одной вариации. Я ответил, что хотел бы облегчения для моей общины. Во второй раз мне было велено читать Коран в двух вариациях, и я ответил, что хотел бы облегчения для своей общины. В третий раз мне было сказано: «Читай его в семи вариациях. За каждый раз, когда ты возвращался с просьбой, ты можешь попросить о чем-нибудь». Я сказал: «О, Аллах! Прости мою общину! О, Аллах! Прости мою общину!» А третью просьбу я удержал до Дня, когда все творения, даже Ибрахим (мир ему), обратятся ко мне.

Убай имел в виду, что услышанное им удивило и смутило его, то есть он получил от шайтана импульс, помутивший его разум в тот момент. Ему

показалось ужасающим различие в способах чтения, хотя ничего ужасного в этом не было. А что еще могло привести к отрицанию различия в чтении, когда это не было необходимым? Хвала Аллаху, который отменил то, что является более великим, чем способ чтения! Когда пророк (мир ему и благословение) увидел, какая мысль посетила Убая, он привел его в чувство, хлопнув по груди. Это привело к расширению груди и внутреннему озарению, что в итоге открыло ему глаза. Когда ему стала ясна вся уродливость посетившей его идеи, он испугался Аллаха и стал обильно потеть от стыда перед Аллахом. Эта мысль была из тех, о которых пророку (мир ему и благословение Аллаха) задавали вопрос сподвижники:

– Мы обнаруживаем в себе такие мысли, о которых страшно даже говорить.

– Вы действительно испытываете это? – спросил пророк (мир ему и благословение Аллаха).

– Да.

– Это явная вера. *(Передал Муслим от Абу Хурейры)*

Сбор текста Корана и причина, по которой Усман скопировал Коран и сжег остальные свитки. Запоминание Корана сподвижниками во времена пророка

Во времена пророка Коран хранился в памяти людей. Частично люди записывали Коран на листах, коже, белых и плоских камнях и др. Во времена Абу Бакра случилось сражение при Ямаме, где погибло большое количество чтецов Корана. Около 700 таких людей было убито за один день. Опасаясь, что такие имамы чтения Корана, как Убай, Ибн Масуд и Зейд умрут, Умар предложил Абу Бакру собрать воедино текст Корана. Это задание было поручено Зейду ибн Сабиту, который, приложив немалые усилия, собрал текст Корана вместе, но при этом не расположил суры по порядку.

Бухари передавал следующий рассказ Зейда ибн Сабита:

После бойни в сражении при Ямаме Абу Бакр послал за мной. С ним был Умар. Абу Бакр сказал:

– Умар пришел ко мне и сообщил: «Много людей погибло в битве при Ямаме. Боюсь, как бы ни погибли многие другие чтецы Корана в иных местах, и тогда Коран будет утерян, если только ты не соберешь его текст. Думаю, нужно собрать Коран воедино». Я сказал Умару:

«Как я могу сделать то, чего не делал пророк?» А Умар сказал: «Клянусь Аллахом, так будет лучше». И Умар не переставал меня уговаривать, пока Аллах не раскрыл мое сердце для понимания этого. Я согласен с Умаром. Ты – умный молодой человек. У нас нет в тебе сомнений. Ты записывал Божье откровение при пророке (мир ему и благословение Аллаха). Поэтому тебе и собирать Коран воедино.

Клянусь Аллахом! Если б он обязал меня сдвинуть гору, это было бы для меня не столь тяжело, как задание собрать Коран воедино. Я ответил:

– Как можете вы делать то, чего не делал пророк (мир ему и благословение Аллаха)?

– Клянусь Аллахом, так лучше, – ответил Абу Бакр.

Он продолжал уговаривать меня, пока Аллах не открыл мое сердце для того же, к чему Он открыл сердца Абу Бакра и Умара. В итоге я начал разыскивать и собирать Коран с пергамента, костей, пальмовых листьев и памяти людей. Два аята из суры «Тауба» отсутствовали, и я обнаружил их лишь у Хузеймы Ансари: «К вам явился посланник из вашей среды…»

Экземпляр Корана, который явился результатом сбора Корана воедино, оставался у Абу Бакра, пока Аллах не забрал его душу, затем у Умара, пока Аллах не забрал его душу, и далее у Хафсы, дочери Умара.

Если спросят, зачем Усман объединил людей под единой копией Корана, в то время как Абу Бакр уже осуществил данную задачу, то ответ в том, что Усман не преследовал цели собирать людей для составления Корана. Разве не видите, что он послал за Хафсой с просьбой передать ему экземпляр Корана, чтобы скопировать его и затем вернуть ей? Причина поступка Усмана кроется в том, что у людей начали возникать разногласия в отношении чтения Корана по-разному. Это было связано с тем, что сподвижники достигли различных территорий. Начались споры: например, конфликт, возникший между жителями Ирака и Сирии, о чем сообщал Хузейфа. Люди присоединились к походу на Армению, и каждая группа читала то, что было ей передано. Они не соглашались друг с другом, спорили. Некоторые даже стали называть других неверующими, полностью отрекаясь от них и проклиная. Хузейфа был встревожен

увиденным. Как сообщали Бухари и Тирмизи, как только Хузейфа прибыл в Медину, он сразу, не заходя домой, направился к Усману и сказал:

– Наша община дошла до того, что будет погублена!

– Как так? – спросил Усман.

– Это связано с Книгой Аллаха. Я был в походе, в котором вместе сошлись жители Ирака, Сирии и Хиджаза, – сказал Хузейфа, затем описал случившееся и выразил свои опасения: – Боюсь, как бы они не стали спорить о своей Книге так же, как это случилось с иудеями и христианами.

Это – доказательство ошибочности мнения о том, что семь вариаций представляют собой семь современных способов чтения, ведь о способах чтения никаких разногласий нет. Сувейд ибн Гафаля приводил рассказ Али о том, как Усман спросил:

– Что думаете о составлении копий Корана? – спросил Усман. – Люди стали спорить в отношении чтецов. Дошло до того, что человек говорит: «Мое чтение лучше твоего. Мое чтение более превосходно». А это равноценно неверию.

– Каково твое мнение, правитель верующих? – спросил Али.

– Думаю, нам, людям, нужно объединиться на одном чтении. Если у вас идут споры уже сейчас, то у будущих поколений они будут еще больше.

– Твое мнение верно, правитель верующих, – сказал Али.

В результате Усман послал сообщение к Хафсе:

Пришли страницы, хранящиеся у тебя. Мы скопируем их и затем вернем.

Она передала страницы Усману, а он велел Зейду ибн Сабиту, Абдулле ибн Зубейру, Сагиду ибн Асу и Абдурахману ибн Харису ибн Хишаму сделать копии. Усман при этом обратился к курайшитам:

Если у вас с Зейдом возникнут разногласия в отношении той или иной части Корана, записывайте на диалекте курайшитов. Коран был ниспослан на их языке.

Они выполнили данное им задание. Когда они завершили копирование, Усман вернул страницы Хафсе и разослал сделанные копии во все регионы, приказав сжигать любые страницы и копии, отличающиеся от эталона. К этому решению Усман пришел после того, как собрал мухаджиров, ансаров и группу других мусульман для консультации по данному вопросу. Они согласились собрать то, что достоверно и точно установлено от пророка

(мир ему и благословение Аллаха) из известных способов чтения, и отбросить все остальное. Они считали решение Усмана верным и правильным. Да одарит Аллах Усмана и всех их Своей милостью!

Как сообщал Ибн Шихаб, Убайдулла ибн Абдулла рассказывал ему, как Ибн Масуду не нравилось, что копированием занимается Зейд ибн Сабит, и Ибн Масуд говорил:

> *Мусульмане! Перестаньте делать копии, доверяясь одному человеку. Клянусь Аллахом, я стал мусульманином, когда он еще был в чреслах неверующего отца!*

Он имел в виду Зейда. Поэтому Ибн Масуд заявлял:

> *Жители Ирака! Прячьте имеющиеся у вас экземпляры Корана. Аллах говорит: «Незаконно присваивающий явится в День воскрешения с тем, что присвоил» (Коран, 3:161). Встретьте Аллаха с экземплярами Корана.* (Тирмизи)

Абу Бакр Анбари говорил:

> *Тот факт, что Абу Бакр, Умар и Усман выбрали Зейда для сбора Корана, не означает, что они ставили его выше Абдуллы ибн Масуда. Абдулла был лучше Зейда, он больше лет провел в исламе, участвовал в большем количестве битв и обладал бóльшими достоинствами. Однако в отношении текста Корана Зейд знал больше Абдуллы, поскольку заучил весь Коран еще при жизни пророка (мир ему и благословение Аллаха), а Абдулла выучил при его жизни лишь 70 сур, заучив остальные уже после его смерти. Тот, кто знал весь Коран и выучил его при жизни пророка (мир ему и благословение Аллаха), был более достоин того, чтобы собрать Коран воедино и быть избранным для такой задачи. Пусть невежды не думают, будто это – умаление достоинств Абдуллы ибн Масуда, ведь лучшая память Зейда в отношении Корана еще не означает, что он в целом лучше Абдуллы. Ведь Зейд знал текст Корана лучше, чем Абу Бакр и Умар, но, конечно, не был ни лучше, ни равен им по своим достоинствам.*

Абу Бакр Анбари также сообщал:

> *Возражение Абдуллы ибн Масуда было сделано им в гневе. Оно не практикуется и не принимается. Несомненно, что, отойдя от гнева, он удовлетворился превосходством решения Усмана и*

сподвижников пророка (мир ему и благословение Аллаха), согласился с ними и перестал им возражать.

Среди теологов есть мнение, что Ибн Масуд умер, не успев выучить весь Коран. Рассказывают о случае с Язидом ибн Харуном:

– Две суры прибежища имеют тот же статус, что «Бакара» и «Али Имран». Кто заявляет, что они не являются частью Корана, тот отверг Всемогущего Аллаха, – сказал Язид.

– А как же слова Ибн Масуда о них? – спросили его.

– Среди мусульман нет разногласия в отношении того, что Ибн Масуд умер, не выучив весь Коран.

Этот вопрос требует дополнительного исследования, которое последует далее.

Хаммад говорил, и, полагаю, он цитировал Анаса ибн Малика:

Разойдясь во мнении в отношении аята, они бы сказали:

– Пророк (мир ему и благословение Аллаха) читал так такому-то человеку.

Тот человек мог быть в трех днях от Медины, за ним бы послали и спросили:

– Как пророк (мир ему и благословение Аллаха) зачитывал тебе такой-то аят?

Далее они бы записали так, как тот говорил.

Ибн Шихаб рассказывал:

Однажды они разошлись в отношении слова تابوت. *Зейд говорил:* تابوه, *а Ибн Зубейр и Сагид ибн Ас:* تابوت. *Они сообщили о расхождении Усману, который сказал:*

– Записывайте с буквой ت. *Коран был ниспослан на языке курайшитов.* *(Бухари, Тирмизи)*

Усман организовал составление нескольких копий Корана. Некоторые говорят, что их было семь. Большинство полагает, что их было четыре. Копии разослали в различные регионы. Экземпляры были отправлены в Ирак, Сирию и Египет, и чтецы селений полагались на них, никто из них не читал иначе, чем было записано в оригинале, соответствующем тому, как Коран был ниспослан. Среди семи чтецов никаких существенных различий в словах нет, поскольку они все полагались на эталонную копию Усмана.

Абу Бакр Анбари в книге «Опровержение» приводил рассказ Сувейда ибн Гафали:

Я слышал, как Али сказал:

– Люди! Бойтесь Аллаха и остерегайтесь чрезмерности в отношении Усмана и обзывания его «сжигателем Коранов». Клянусь Аллахом, он сжег их лишь на основе консультации с нами, сподвижниками Мухаммада (мир ему и благословение Аллаха).

Приводятся также следующие слова Али:

Если б я был правителем во времена Усмана, я бы сделал с экземплярами Корана то же самое, что и Усман.

Поступок Усмана

Как говорят наши теологи, поступок Усмана опровергает мнение хулулитов и хашавитов, считающих, что буквы, звуки, чтение, вера и дух вечны. Наша община, а также все группы христиан, иудеев и брахманов – да и фактически все теисты и монотеисты – верят, что вечное не может быть затронуто каким бы то ни было событием, и ничья сила не может его затронуть какими бы то ни было средствами. Для вечного небытие невозможно. Вечное не становится временным, а временное не становится вечным. У вечного нет начала существования, временное же появилось после своего небытия.

Нападки рафидитов на Коран

Рафидиты совершают нападки на Коран и говорят:

Одного человека достаточно для подтверждения передачи аята и вариации, как вы и сделали. Вы подтвердили утверждение одного человека, Хузеймы ибн Сабита, в передаче конца суры «Тауба» и аята из суры «Ахзаб»: «Среди верующих есть люди…»

Ответом на это будет то, что, когда Хузейма говорил об этих словах, многие сподвижники помнили их, и сам Зейд признавал их. Поэтому он и говорил:

Последние два аята суры «Тауба» отсутствовали…

Если б он не знал их до этого случая, то он бы и не понял, что они отсутствуют. То есть аяты на самом деле установлены консенсусом, а не одним лишь Хузеймой.

В отношении аята из суры «Ахзаб» тоже нельзя сказать, что все

устанавливается свидетельством одного лишь Хузеймы, и что поскольку доказательство его надежности обнаруживается в описании пророка (мир ему и благословение Аллаха), то не требуется дополнительный свидетель. Дело в том, что аят из суры «Ахзаб» установлен свидетельством Зейда и Абу Хузеймы, которые слышали его от пророка (мир ему и благословение Аллаха). Абу Хузейма – это отнюдь не тот Хузейма ибн Сабит, о котором говорилось ранее.

Четыре ансара и др.

В сборниках Муслима и Бухари приводится рассказ Анаса ибн Малика:

Коран был собран воедино во времена пророка (мир ему и благословение Аллаха) четырьмя людьми, каждый из которых был ансаром. Это были Убай, Муаз ибн Джабаль, Зейд ибн Сабит и Абу Зейд.

Когда Анаса спросили о том, кто такой Абу Зейд, он ответил:

Мой дядя.

В сборнике Бухари приводятся также следующие слова Анаса:

Когда пророк (мир ему и благословение Аллаха) умер, лишь четверо знали весь Коран: Абу Дарда, Муаз ибн Джабаль, Зейд и Абу Зейд.

Ибн Тайиб говорил:

Данные сообщения не означают, что Коран не заучивали во времена пророка, и лишь четверо ансаров знали его наизусть, как говорил Анас. Подтверждено множество цепочек рассказчиков, что весь Коран знали также Усман, Али, Тамим Дари, Убада ибн Самит и Абдулла ибн Амр ибн Ас.

Слова Анаса означают, что лишь четверо получили Коран непосредственно из уст пророка (мир ему и благословение Аллаха). Большинство же людей учились друг у друга.

Ибн Масуд

Ибн Тайиб не упомянул Ибн Масуда и Салима (вольноотпущенника Абу Хузейфы), хотя они тоже знали весь Коран. Приводится следующий рассказ Умара:

Я был с пророком (мир ему и благословение Аллаха), а с ним были Абу Бакр и те, кто был угоден здесь Аллаху. Мы проходили мимо Абдуллы ибн Масуда, который в это время молился.

– Кто читает Коран? – спросил пророк (мир ему и благословение Аллаха).

– Абдулла ибн Умм Абд, – ответили ему.

– Абдулла читает Коран свежим, как он был ниспослан.

Некоторые теологи считали, что здесь речь идет о первой вариации, в которой Коран был ниспослан, и которая отличалась от тех семи вариаций, которые были дозволены пророку (мир ему и благословение Аллаха) после того, как Джибриль прочел ему Коран в месяц рамазан. Приводится рассказ Абу Зубьяна:

Ибн Аббас спросил меня:

– Каким способом ты читаешь Коран?

– Первым, тем, что у Ибн Умм Абд, – ответил я.

– На самом деле, это был последний способ. Раз в год пророк (мир ему и благословение Аллаха) представлял Коран перед Джибрилем. В год своей смерти пророк прочел ему Коран дважды. Абдулла присутствовал и знал, что было отменено и изменено.

В сборнике Муслима приводится сообщение Абдуллы ибн Амра о следующих словах пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Берите Коран от четверых: Ибн Умм Абда, Муаза ибн Джабаля, Убая ибн Кааба и Салима, вольноотпущенника Хузейфы.

Данные сообщения указывают на то, что Абдулла, вопреки ранее сказанному, знал весь Коран при жизни пророка, и Аллаху ведомо об этом лучше.

В своей книге «Опровержение» Абу Бакр Анбари передавал слова Ибн Масуда:

Я выучился 72 (или 73) сурам от пророка (мир ему и благословение Аллаха), и я читал ему из суры «Бакара» до аята «Аллах любит раскаивающихся и любит очищающихся». *(Коран, 2:222)*

Абу Исхак говорил, что Абдулла научился остальным частям Корана у Муджамми ибн Джарии Ансари. Если это так, то консенсус, о котором говорил Язид ибн Харун, действительно имеется, и поэтому судья Ибн Тайиб не включал Ибн Масуда в число людей, заучивших наизусть Коран во времена пророка (мир ему и благословение Аллаха). И Аллах знает лучше.

На надежность знаний Ибн Масуда указывает, в частности, тот факт, что все чтецы из жителей Хиджаза, Сирии и Ирака своим источником указывали одного из сподвижников, читавших Коран пророку (мир ему и благословение Аллаха). У Асима источником было чтение Али и Ибн Масуда, у Ибн Кясира и Абу Амра – чтение Убая, у Абдуллы ибн Амира – чтение Усмана. Все они говорили, что данные сподвижники читали Коран пророку. Цепочки данных способов чтения непрерывны, а звенья надежны, как о том говорил Хаттаби.

Что сообщалось о порядке сур и аятов Корана, его огласовках и точках, хизбах и десятках, числе его букв, джузов, слов и аятов

Ибн Тайиб говорил:

> *Некоторые полагают, что саляфы разошлись во мнении о порядке сур Корана, и часть из них записали суры в порядке их ниспослания, поставив мекканские суры прежде мединских, и некоторые поставили в начале «Альхамду…» (суру «Фатиха»), а другие – суру «Аляк». Так было в первой копии Али. Что касается копии Ибн Масуда, она начиналась со слов «Хозяину Дня расчета» (1:3), затем шла сура «Бакара», и далее – сура «Ниса» в ином порядке. Копия Убая начиналась с «Альхамду…», затем следовала сура «Ниса», далее – «Али Имран», «Анаам», «Ааараф», «Маида». Это были значительные расхождения.*

На это Ибн Тайиб отвечал, что, возможно, нынешний порядок сур Корана установлен иджтихадом сподвижников. Макки упоминал об этом в тафсире суры «Тауба». Он указывал на порядок аятов суры и говорил, что постановка «Бисмилляхи…» в их начале исходила от пророка (мир ему и благословение Аллаха). Поскольку он не велел установить «Бисмилляхи…» в суре «Тауба», то данная сура была оставлена без этого. Такова наиболее веская позиция из того, что говорят об этом.

В сборнике «Джами» Ибн Вахб приводил рассказ Сулеймана ибн Биляля о том, как Рабиу спросили, почему суры «Бакара» и «Али Имран» ставят вначале, хотя они были ниспосланы в Медине, и около 80 сур ниспослано раньше них. Рабиа ответил:

> *Установление их первыми и упорядочение Корана произведены согласно знаниям тех, кто упорядочивал его и имел знания об этом. Этого нам достаточно, и мы не задаемся вопросами на этот счет.*

Приводится сообщение Катады о следующих словах Ибн Масуда:

Кто из вас желает иметь образец, пусть возьмет в качестве такового сподвижников пророка, ведь у них были лучшие сердца этой общины, глубочайшие знания, минимум вычурности, вернейшее руководство и лучшее состояние. Аллах избрал их в качестве сподвижников Своего пророка и для установления Его религии. Признайте их превосходство и следуйте по их стопам. Они следовали верному руководству.

Некоторые теологи полагают, что порядок сур, который мы обнаруживаем в современных экземплярах Корана, был указан пророком (мир ему и благословение Аллаха), а различия, о которых говорилось в отношении рукописей Убая, Али и Абдуллы, имели место до конечного представления Корана, и впоследствии пророк (мир ему и благословение Аллаха) установил для них порядок этих сур. Имеется сообщение Ибн Вахба о следующих словах Малика:

Коран был упорядочен в соответствии с услышанным от пророка (мир ему и благословение Аллаха).

В книге «Опровержение» Абу Бакр Анбари писал:

Всемогущий Аллах ниспослал сразу весь Коран на нижнее небо. После этого он ниспосылался постепенно, в течение двух десятилетий, пророку. Сура ниспосылалась по тому или иному событию, и аят давал ответ на вопрос. Джибриль указывал пророку (мир ему и благословение Аллаха) место суры и аята. Поэтому суры упорядочены так же, как аяты и буквы. Все это исходило от Мухаммада, последнего из посланников (мир им), и в конечном счете от Господа миров. Кто изменяет порядок сур, подобен человеку, искажающему порядок аятов, буквы и слова. Среди обладателей истины нет никаких споров в отношении того, что нужно ставить суру «Бакара» до суры «Анаам»: хотя сура «Анаам» была ниспослана раньше, однако таков порядок, полученный от пророка. Он говорил:

– Поставьте суру в такое-то место.

В сообщении Абу Исхака приводятся слова Бары:

Последним из ниспосланного в Коране было:

«Они попросят тебя вынести решение. Скажи:

– Аллах выносит для вас решение о людях, умирающих без прямых наследников». (Коран, 4:176)

Абу Бакр ибн Аяш утверждал:

Абу Исхак ошибся, поскольку от Ибн Аббаса сообщается, что последним из ниспосланного в Коране было:

«Бойтесь Дня, когда вас вернут к Аллаху. Тогда каждый получит сполна за то, что он приобрел, и их не обидят». (Коран, 2:281)

Джибриль говорил пророку (мир ему и благословение Аллаха):

– Мухаммад, поставь это после 280-го аята суры «Бакара».

Ибн Батталь говорил:

Кто говорит это, не имеет в виду, что чтение Корана в молитве и уроках должно быть в том порядке, который указан в копиях Корана. Расставление сур по порядку обязательно лишь при их записи. Нет сообщений, что кто-то из них сказал об обязательности данного порядка в молитве, чтении Корана и учебе или недопустимости учить суру «Кяхф» прежде суры «Бакара» или суру «Хадж» прежде суры «Кяхф». Ведь Аиша сказала человеку, спросившему об этом:

– Нет ничего плохого в том, что прочтете сначала. Пророк читал в ракаате одну суру, а затем, в следующем ракаате, читал суру, не следующую за ней, а другую.

В отношении сообщений, приводимых от Ибн Масуда и Ибн Умара, о нежелательности чтения Корана не по порядку и о том, что это печалит сердце, можно сказать, что они имели в виду чтение самой суры в беспорядке, если ее начинают читать с конца, а затем идут к началу. Это запрещено. Некоторые люди поступают так с Кораном и поэзией, чтобы натренировать язык и помочь процессу запоминания. Аллах запретил делать это с Кораном, поскольку это расстраивает порядок Его сур и противоречит тому, что Он подразумевал этим.

На то, что нет обязанности расставления в копиях Корана сур в соответствии с хронологией их ниспослания, указывает, в частности, тот факт, что, как точно известно, некоторые аяты были ниспосланы в Медине, но поставлены при этом в мекканские суры. Аиша говорила:

Суры «Бакара» и «Ниса» были ниспосланы, когда я была с пророком, но они идут в экземплярах Корана перед сурами, ранее ниспосланными в Мекке.

Огласовки и точки

В отношении огласовок и точек в Коране сообщается, что они были добавлены по указанию Абдулмалика ибн Марвана, и это было осуществлено Хаджаджем в Васите. Он добавил также хизбы. Он велел иракскому губернатору Хасану, а также Яхье ибн Ягмуру сделать это. После этого он написал книгу в Васите о способах чтения, в которой собрал то, что сообщалось о разногласиях людей в отношении записи. Эта книга долгое время была в употреблении, пока Ибн Муджахид не написал собственную книгу о способах чтения.

В книге «Табакат» Зубейди приводил слова Мубаррада о том, что первым, кто использовал точки в Коране, был Абу Асвад Дуали.

Ибн Сирин говорил, что у него был экземпляр Корана, в котором точки расставил Яхья ибн Ягмур.

Разбивка на десятки

В отношении разбивки Корана на группы по десять аятов Ибн Атия говорил:

В одной из историй я читал, что это было сделано по велению аббасида Мамуна. Также говорится, что это сделал Хаджадж.

В своей книге «Разъяснение» Дани писал, что Ибн Масуду не нравились обозначения десятков в экземплярах Корана, и он стер их. Сообщается, что и Муджахиду обозначение десятков в Коране было не по душе.

Ашхаб рассказывал:

Я слышал, как Малика спросили о десятках, которые обозначены в Коране красным и иными цветами. Ему эти обозначения не нравились, и он сказал:

– Нет ничего плохого в том, чтобы обозначать десятки обычными чернилами.

Когда его спросили об экземплярах Корана, где окончания сур были записаны вместе с количеством аятов в каждой суре, он сказал:

– Мне не нравится, чтобы на образцовых экземплярах записывалось или огласовывалось что-то дополнительное. В отношении же экземпляров для детей ничего дурного в этом не вижу.

Далее он представил нам копию Корана, которая принадлежала его деду. Он записал ее, когда Усман скопировал Коран. Мы увидели, что концы были обозначены чернилами и напоминали цепочку, которая шла на всю строку. И я увидел, что у аятов были диакритические знаки, записанные чернилами.

Катада говорил:

На них начали ставить точки, затем обозначать группы по пять аятов, затем – десятки.

Яхья ибн Аби Кясир сообщал:

В изначальных копиях Коран был лишен обозначений. Первое, что сделали, – добавили точки у букв ب, ت и ث. При этом говорили:

– В этом нет ничего плохого. Это делает Коран яснее.

Далее поставили точки в конце аятов. Затем обозначали начало и конец сур.

Абу Хамза рассказывал:

Ибрахим Нахаи увидел в моем экземпляре Корана обозначение начала определенной суры и сказал мне:

– Сотри! Ведь Ибн Масуд говорил: «Не смешивайте Книгу Аллаха с тем, что не является ее частью».

Абу Бакр Саррадж рассказывал:

Я спросил Абу Разина:

– Мне записывать «сура такая-то» в моем экземпляре Корана?

– Боюсь, – сказал он, – что придут люди, которые не будут знать этого, и подумают, что эти слова – часть Корана.

Дани говорил:

Все данные сообщения, разрешающие обозначать десятки и пятерки аятов, а также начало сур и аятов, говорят, что это было сделано сподвижниками, чей иджтихад привел их к этому. Думаю, те, кто высказывал свои возражения, возражали против цветного обозначения: красным, желтым и др., – хотя мусульмане иных регионов сошлись во мнении на их использовании в образцовых и

иных копиях, и запрет и ошибка, даст Аллах, были сняты с них в том, на чем они сошлись.

Количество букв и джузов

Саллям Химани рассказывал:

Хаджадж ибн Юсуф собрал чтецов, людей, знавших Коран наизусть, и писарей и сказал:

– Скажите, сколько букв во всем Коране.

Я присутствовал при этом. Мы подсчитали и сошлись на том, что в Коране 340 740 букв. Тогда он сказал:

– Скажите, какая буква завершает половину Корана.

Это было в суре «Кяхф»: буква ف в وَلْيَتَلَطَّفْ. *(Коран, 18:19)*

– Назовите трети, – сказал он.

Первая треть была в начале аята (9:100), вторая – в начале (26:100) или (26:101), последняя завершалась с концом Корана.

– Назовите седьмые части, – сказал он.

Мы выполнили и это.

Саллям Абу Мухаммад говорил:

Мы сделали это за четыре месяца. Каждую ночь Хаджадж читал четверть Корана. Первая четверть заканчивалась в конце суры «Анаам», вторая – в суре «Кяхф», третья – в конце суры «Зумар», последняя – в конце Корана.

Это отличается от того, что указывает Дани в книге «Разъяснение».

Количество аятов

Мухаммад ибн Иса говорил:

Количество аятов Корана в первой мединской копии составляло шесть тысяч.

Абу Амр сообщал:

Таково число, переданное куфийцами от мединцев, и они не называли никого конкретного, на кого они полагались в этом.

Если говорить о последней мединской копии, то, согласно сообщению Исмаила ибн Джафара, количество аятов в ней составляло 6 214.

Фадль говорил:

Согласно мекканцам, количество аятов Корана было равно 6 219. Таково число, переданное Салимом и Кисаи от Хамзы. Кисаи говорил, что оно было передано от Али.

Мухаммад сообщал:

Согласно басрийцам, количество аятов Корана составляло 6 204. Таково число, переданное их саляфами. В отношении количества аятов, называемом сирийцами, Яхья ибн Харис Замари говорил о 6 226. А по одному из сообщений – 6 225.

Ибн Закван говорил:

Думаю, Яхья не включил в счет слова «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого».

Количество слов

Фадль ибн Шазан говорил:

Общее количество слов в Коране, согласно Ато ибн Ясару, составляет 77 439, а количество букв – 323 015.

Это отличается от того, что сообщалось Химани. Ибн Кясир приводил слова Муджахида:

Мы подсчитали, что в Коране 321 180 букв.

Данное количество тоже расходится с сообщением Химани.

Значение слов «сура», «аят», «слово» и «буква»

Сура

Слово «сура», означающая на арабском языке главу, стену или забор, используется в Коране для ясного обозначения и разделения одной главы от другой. Главы названы так, поскольку в них человек восходит от одной степени к следующей. Говорится, что такое название связано с их почетом, возвышенностью, как говорят о стенах, которые возвышены на земле. Говорится, что они названы так, поскольку при их чтении человек смотрит вперед на то, что находится перед ним, как в случае со стенами здания. Эти причины указаны для случая написания без «хамзы» (то есть سور, а не سؤر).

Для случая написания с «хамзой» говорится, что они названы так, поскольку сами отрезаны от Корана, ведь «оставленное» арабы обозначают словом سؤر.

Говорится также, что главы названы так из-за их завершенности и

совершенства, поскольку данное слово используется для обозначения совершенного верблюда.

Аят

Значение слова «аят» – знак. Это знак того, что он отделен от слов перед ним и после него, аят отделен от других аятов и находится сам по себе.

Говорится также, что свое название аят получил из-за того, что представляет собой собрание букв Корана, поскольку есть выражение: «Люди вышли всей компанией ("аят")».

Говорится, что название связано с тем, что аят – чудо, которое люди не способны воссоздать.

У грамматиков есть разные мнения о корне слова «аят»:

а) Сибавейх считал, что слово должно было записываться как أَيِية, но, поскольку буква ي огласована, и ей предшествует «фатха», слово превратилось в آية.

б) Кисаи полагал, что слово имело вид آيِية, и, поскольку перед буквой ي следовал «алиф» с «фатхой», из-за похожести эта буква пропускается.

в) Фара высказывался в пользу вида أَيَية, который из-за нежелательности удвоения принял «алиф» и превратился в آية.

Слово

Слово – это составная конструкция из собрания букв.

Самые длинные слова в Книге Аллаха состоят из одиннадцати букв: لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ (24:55), أَنُلْزِمُكُمُوهَا (11:28) и т. д. Слово فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ (15:22) состоит из десяти букв на письме и из одиннадцати в произношении.

Наиболее короткие слова имеют две буквы: ما, لا, لك, له и т. д. Некоторые состоят всего из одной буквы: например, вопросительная «хамза» (أ) и союз و, – но они не употребляются отдельно.

Иногда весь аят состоит всего из одного слова, например: وَالضُّحَى, وَالْفَجْرِ, وَالْعَصْرِ, а также الم, المص, طه, يس и حم согласно куфийцам. Такое встречается в начале сур, но не внутри них. Абу Амр Дани говорил:

> *Я не знаю ни одного слова, которое само по себе было бы аятом, кроме* مُدْهَامَّتَانِ *в суре «Рахман» (55:64).*

Два слова могут стать связанными и являться двумя аятами, как в случае с {حم عسق} согласно куфийцам.

Возможно, что и в иных местах одно слово может выражать полный, самодостаточный аят.

Аллах говорит:

За проявленную потомками Исраила стойкость для них сбылось прекрасное Слово твоего Господа. (Коран, 7:137)

Сообщается, что «Слово» в данном случае относится к следующим словам Аллаха:

Мы пожелали проявить доброту к тем, кто был угнетен на земле… (Коран, 28:5–6)

Всемогущий говорит:

Он возложил на них слово богобоязненности. (Коран, 48:26)

Муджахид говорил, что под «словом» здесь имеются в виду слова: «Нет бога, кроме Аллаха».

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

Два слова легки на языке, тяжелы на весах и любимы Всемилостивым: «Слава Аллаху и хвала Ему! Слава Великому Аллаху!»

Иногда арабы «словом» называли целую оду или историю.

Буква

Буквы представляют собой отдельные формы, составляющие слово. Как уже говорилось, буква может быть названа словом, а слово – буквой. Абу Амр Дани говорил:

Являются ли буквы алфавита, стоящие в начале сур, – такие, как ص, ق, ن – буквами или словами? Я считаю, что это слова, а не буквы, поскольку буква не идет без огласовки, не стоит отдельно в суре и не отделяется от того, что примешивается к ней. В данном же случае нет огласовок, они стоят в одиночку, отдельно – так же, как и обособленные слова.

Содержит ли Коран неарабские слова?

Имамы сходятся на том, что в Коране нет фраз, составленных в неарабском стиле, но при этом есть неарабские имена людей: например, Исраил, Джибриль, Имран, Нух, Лут.

Разногласия среди имамов касаются того, имеются ли в Коране иные

неарабские слова, помимо имен собственных.

а) Ибн Тайиб, Табари и некоторые другие теологи считают, что неарабских слов в Коране нет, Коран – полностью на арабском, и любые его слова, которые приписываются иным языкам, являются общими для арабского и этих языков, то есть, наряду с персами, эфиопами и др., их использовали и арабы.

б) Некоторые полагают, что в Коране есть неарабские слова, но их столь мало, что Коран все равно полностью арабский, и пророк все равно говорил на языке своего народа.

– Слово مِشْكَاة обозначает нишу (24:35), نشأ – «вставать ночью» (إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ, 73:6), كِفْلَيْن – «двойной» (57:28), قَسْوَرَة – «лев» (74:51): данные слова имеются на абиссинском;

– غَسَاق (38:57) означает «зловоние» на тюркском;

– قِسْطَاس (17:35, 26:182) – «весы» на греческом;

– سِجِّيل (21:104, 15:74, 105:4) – «камни» на персидском;

– طُور (2:63, 2:93 и др.) – «гора», يَمّ (7:136 и др.) – «море» на сирийском;

– تَنُّور (11:40, 23:27) – «поверхность земли».

Ибн Атия говорил:

> *Происхождение данных слов – иностранное, но арабы использовали и арабизировали их, поэтому они являются арабскими. До ниспослания Корана на языке арабов они совершали заимствования из других языков, благодаря торговле и поездкам.*

А Аллах знает лучше.

Неподражаемость Корана и суть чудес

Чудеса являются доводом пророков, указывающим на их правдивость. Чудо (араб. معجزة, «недосягаемое, невозможное») названо так, поскольку никто из людей не способен сделать подобное. Имеется пять обязательных условий чуда. Если хотя бы одно из них отсутствует, чудом это назвать нельзя.

1) Это должно быть то, что способен сделать лишь Аллах. Данное условие необходимо, поскольку, если кто-нибудь явится в то время, когда возможно появление посланников, объявит себя посланником и произведет «чудо», состоящее из движения и покоя, стояния и сидения, это

не будет ни чудом, ни доказательством его правдивости, ведь на это способно и другое творение. Чудо – это, например, разделение моря, раскалывание Луны и т. д.

2) Оно должно выходить за привычные рамки. Если кто-то придет ночью, и его знамением будет то, что ночь явилась после дня, или солнце взошло утром на востоке, то это не чудо, поскольку таково установление одного лишь Аллаха и не ради него. В качестве примеров выхода за привычные рамки можно привести превращение посоха в змею, раскалывание камня и появление из него верблюдицы, течение воды из пальцев наподобие родника.

3) Чудо должно быть заявлено в качестве подтверждения Послания.

4) Оно должно явиться в качестве поддержки против тех, кто бросает вызов пророку. Например, он говорит: «Я пророк, и мое знамение в том, что эта верблюдица заговорит».

5) Никто при этом не может сделать подобное тому, на что ему бросают вызов.

При этом не утверждается, что чудо с указанными пятью условиями обязательно является истинным, ведь, как сообщал наш пророк (мир ему и благословение Аллаха), Даджаль представит невероятные на вид вещи. Разница тут в том, что совершающий чудо заявляет себя Божьим посланником, а Даджаль заявит себя Господом. Эта разница огромна, как между зрячими и слепыми.

Разновидности чудес

Если вы признаете это, то знайте, что имеется два вида чудес:

а) известные, закончившиеся со смертью пророка (мир ему и благословение Аллаха);

б) то, что массово передано в качестве достоверного и подтвержденного, а потому должно быть известно. Условием здесь является то, что это должно быть передано многими людьми, имевшими знания о передаваемом, и вся цепочка рассказчиков должна быть надежной, чтобы вероятность лжи свелась к абсолютному нулю. Именно так обстоит дело с Кораном, который был массово передан огромным количеством людей по непрерывной цепочке и распространился по многим землям. Коран останется чудом вплоть до Дня воскрешения, в то время как чудеса иных пророков закончились с наступлением их смерти.

Коран не будет ни изменен, ни искажен в отличие от того, что случилось с Торой и Евангелием.

Имеется десять моментов, касающихся неподражаемости (чуда) Корана:

1) Его уникальная композиция отличается от всех привычных порядков арабского и иных языков, поскольку структура Корана совершенно не является поэтической. Как говорит Аллах:

Мы не обучали его поэзии, и не подобает ему это. (Коран, 36:69)

В сборнике «Сахих» Муслима приводится рассказ о диалоге между Унейсом и его братом Абу Зарром:

– Я встретил в Мекке человека, который заявляет, что его послал Аллах, – сказал Унейс.

– Что о нем говорят люди? – спросил Абу Зарр.

– Говорят, он поэт, прорицатель и колдун.

Сам Унейс был поэтом и сказал:

– Я слышал слова прорицателей. То, что говорит он, не похоже на них. Я сравнил его с чтецами поэзии, и он не похож на них. Никто после меня не должен ошибаться и говорить, что он поэт. Он правдив, а они – лжецы.

Когда Утба ибн Рабиа услышал Коран, он подтвердил, что это не колдовство и не поэзия, и что он не слышал ничего подобного ему.

2) Стиль Корана отличается от всех стилей арабов.

3) Коран обладает ясным, красноречивым стилем, который никак не может исходить от творения. Подумайте об этом на примере сур «Каф» и «Зумар» и ясно увидите красноречивость Корана, на которую творения не способны.

Ибн Хассар говорил, что данные три момента – структура, стиль и ясное красноречие – обнаруживаются в каждой суре и даже каждом аяте. Комбинация данных трех составляющих отличает услышанное из каждого аята и суры от слов обычных людей. Этим бросается вызов противникам. В этом – неподражаемость Корана. Каждая сура имеет данные три составляющие, хотя могут присутствовать и другие из десяти составляющих. Сура «Кяусар» состоит всего из трех аятов и является самой короткой сурой Корана, но при этом содержит два сообщения о незримом:

– о водоеме Кяусар, его величии и изобилии, и это указывает на то, что у

пророка будет огромнейшее количество последователей;

– о Валиде ибн Мугире, который на момент ниспослания суры был богатым человеком с множеством детей, но впоследствии был уничтожен.

4) Арабский язык использован в Коране с таким мастерством, на которое не способен ни один араб. И все они согласны с этим фактом.

5) Коран рассказывает о событиях, произошедших от сотворения мира до ниспослания Корана. И все это исходит из уст неграмотного человека, не умевшего ни читать, ни писать. Коран рассказывает о пророках, их общинах, прошлых поколениях, а также приводит информацию, о которой спрашивали люди Писания, когда бросали пророку вызов: об обитателях пещеры, Хизре и Мусе, Зулькарнайне. Ибн Тайиб указывает на тот факт, что пророк никак не мог узнать о данных событиях, поскольку не контактировал с историками, не ходил к учителям и, соответственно, не мог получить от них знания. Отсюда ясно, что он мог узнать об этом лишь через Божье откровение.

6) Все, что Аллах обещает в Коране, в точности сбывается. Это касается как общих обещаний (например, обещание пророку, мир ему и благословение Аллаха, о победе и изгнании тех, кто изгнал его) и обещаний, имевших определенное условие, например:

> *Кто вверяется Аллаху, тому Он достаточен.* (Коран, 65:3)

7) Есть сообщения о незримом в отношении будущего, которое могло быть известно лишь через Божье откровение. Например, обещание Аллаха Его пророку, что его религия одолеет иные религии. Так и случилось. Когда Абу Бакр направлял свои войска в походы, он говорил им об обещании Аллаха в отношении того, что Его религия окажется победоносной, чтобы они были уверены в победе и успехе. Умар тоже так поступал, и завоевания продолжались на востоке и западе. Аллах говорит:

> *Аллах обещал тем из вас, кто верит и делает добро, что Он сделает их наместниками на земле, как сделал наместниками тех, кто был до них.* (Коран, 24:55)

8) Коран содержит информацию, являющуюся основой для всех людей в отношении дозволенного и запретного, а также иных правил.

9) Имеются красноречивые выражения мудрости, которые обычно не исходят от людей.

10) Совершенная симметрия всего Корана, внешняя и внутренняя, без

противоречий и несоответствий. Аллах говорит:

> *Если б Коран был не от Аллаха, они бы нашли в нем много несоответствий.* (Коран, 4:82)

Таковы десять составляющих чуда Корана.

Наззам[29] и некоторые кадариты утверждали, что чудо Корана – в невозможности противостоять ему и принимать его вызов. По их мнению, невозможность подобных попыток, а не сам Коран, является чудом, поскольку Аллах увел стремления людей от попыток составить суру, подобную коранической. Данное мнение ошибочно, поскольку вся община полностью сходится на том, что Коран сам по себе является чудом, ведь его красноречивость и ясность – за гранью обычного. Если б были подобные ему слова, то это было бы не так.

Информация о вымышленных хадисах в отношении превосходства сур Корана и др.

Не следует обращать никакого внимания на то, что выдумывают фальсификаторы и измышляют противники в виде ложных хадисов и безосновательных сообщений о превосходстве сур и определенных хороших поступков. Многие люди занимаются этим. Их цели и задачи различны.

Некоторые из них – еретики, как Мугира ибн Сагид Куфи и Мухаммад Сагид Шами. Они выдумывали хадисы и сеяли сомнения в сердца людей. Например, Мухаммад ибн Сагид, ссылаясь на Анаса ибн Малика, говорил о том, что пророк (мир ему и благословение Аллаха) якобы сказал: «Я – печать пророков, и не будет никаких пророков после меня, кроме как если пожелает Аллах». Он добавил исключение, и это ересь с его стороны. Об этом Ибн Абдульбарр писал в книге «Тамхид».

Некоторые вымышленные хадисы были направлены на поддержание секты, к которой они призывали людей. Один из хариджитов, раскаявшись, говорил:

> *Эти хадисы – религия. Так смотрите же, у кого вы берете свою религию! Когда мы чего-нибудь хотели, мы выдумывали об этом хадис.*

Были те, кто выдумывал хадисы о награде, призывая людей к хорошим

---

29 Известный багдадский мутазилит (жил до 836 г. н. э.).

поступкам. Примерами тому являются хадисы от Нуха ибн Марьяма Марвази, Мухаммада ибн Уккаши Кирмани, Ахмада ибн Абдуллы Джувейбари.

– Откуда ты взял свои сообщения от Икримы и Ибн Аббаса о достоинстве конкретных сур? – спросили Абу Исму.

– Я видел, как люди отворачивались от Корана, занимали себя фикхом Абу Ханифы, походами Мухаммада ибн Исхака, поэтому я придумал хадисы о наградах, – ответил он.

Есть и иные подобные примеры, включая длинный хадис, приписываемый Убаю, о достоинстве каждой суры Корана.

Некоторые попрошайки, стоящие на рынках и у мечетей, выдумывают хадисы, доходящие по цепочке рассказчиков до пророка (мир ему и благословение Аллаха). Они приводят эти вымышленные хадисы, лживо указывая также имена рассказчиков. Таялиси писал:

Ахмад ибн Ханбаль и Яхья ибн Маин молились в мечети Русафы, а перед ними стоял выдумщик, говоривший:

– Ахмад ибн Ханбаль и Яхья ибн Маин рассказали мне от Абдураззака от Маамара от Катады от Анаса, что пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Если кто скажет: "Нет божества, кроме Аллаха", – из каждого слова будет создана птица с золотым клювом и коралловыми перьями…»

Он начал историю, которая бы заняла страниц двадцать. Ахмад обменялся взглядами с Яхьей.

– Ты такое говорил?

– Клянусь Аллахом, впервые слышу.

Далее они молча дослушали историю, после чего Яхья спросил:

– Кто рассказал тебе этот хадис?

– Ахмад ибн Ханбаль и Яхья ибн Маин.

– Я Ибн Маин, а это Ахмад ибн Ханбаль. И мы не слышали этого в хадисах пророка (мир ему и благословение Аллаха). Это должно быть ложью.

– Ты – Яхья ибн Маин? – спросил человек.

– Да.

– Я не слышал, чтобы Яхья ибн Маин был глупцом, и не знал об этом до этого момента.

– И почему ты называешь меня глупцом?

– Как будто, кроме вас двоих, нет больше на свете других людей с именами Яхья ибн Маин и Ахмад ибн Ханбаль! Я записал от семнадцати других Ахмадов ибн Ханбалей!

Ахмад укрыл лицо рукавом и сказал:

– Пусть идет.

И он ушел, словно насмехаясь над ними.

Такие люди лгут о пророке (мир ему и благословение Аллаха).

Если б они ограничились тем, что установлено в сборниках «Сахих», «Муснад» и других книгах, составленных теологами и переданных имамами, этого было бы им достаточно. Но они пренебрегли предупреждением пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Бойтесь Аллаха, когда передаете не от того, кого знаете. Кто умышленно солжет обо мне, займет свое место в огне.

Он предупредил свою общину о последствиях лжи, указав тем самым на свое знание о том, что произойдет. Его предостережение касалось того, что было выдумано врагами ислама и еретиками в отношении побуждений, предупреждений и др. Наибольший вред приносят те, кто приписывает себе аскетизм и выдумывает хадисы о наградах, на которые претендует. Люди принимают эти выдумки, полагаются на них, в результате оказываются в заблуждении и вводят в заблуждение других.

Что сообщалось в отношении опровержения тех, кто нападает на Коран и противостоит тексту Усмана, производя добавления и убавления

В мусульманской общине среди имамов Сунны нет разногласий в отношении того, что Коран – название для Слов Аллаха, которые Мухаммад (мир ему и благословение Аллаха) явил в качестве чуда, как мы уже о том говорили. Коран хранится в сердцах, произносится языками, записывается в экземплярах Корана и известен по необходимости сурами и аятами. В нем нет добавлений ни в словах, ни в буквах. Нет надобности в определении для его представления и в количестве для его содержания. Кто заявляет о наличии в нем добавлений или убавлений, тот противоречит

консенсусу, и такой поступок удивителен людям. Аллах сказал пророку (мир ему и благословение Аллаха):

Скажи:

– Если б люди и джинны объединились, чтобы создать подобное Корану, им бы это не удалось, даже если б они стали помогать друг другу. (Коран, 17:88)

Это попытка аннулировать знамение посланника Аллаха, поскольку если б кто-то мог сделать это, то это не было бы доказательством и знамением, а потому не являлось бы чудом.

Кто считает, что в Коране имеются добавления или убавления, отвергает Книгу Аллаха и то, что было принесено посланником. Такие люди подобны тем, кто заявляет, что обязательных молитв – пятьдесят, что можно вступать в брак с девятью женщинами, что Аллах обязал поститься в иные дни, помимо рамазана, и т. д. Все это отвергается консенсусом, поэтому консенсус в отношении Корана является еще более обязывающим и необходимым.

Истиаза: просьба к Аллаху о защите от шайтана

Веление Аллаха

Аллах велит людям перед каждым чтением Корана просить защиты:

Когда читаете Коран, просите у Аллаха защиты от проклятого шайтана. (Коран, 16:98)

Мнения теологов о велении

По мнению большинства, данное веление является рекомендацией для каждого чтения Корана, помимо чтения его в молитве. В отношении молитвы имеются разные мнения:

– Наккаш передавал сообщение от Ато, что просьба о защите обязательна в молитве;

– Ибн Сирин, Ибрахим Нахаи и некоторые другие люди просили защиты в каждом ракаате молитвы, считая, что данное веление Аллаха применимо ко всем случаям;

– Абу Ханифа и Шафии просили о защите в первом ракаате, полагая, что чтение Корана во время всей молитвы считается одним-единым;

– Малик не считал, что во время обязательной молитвы требуется

просить о защите, но полагал, что это следует делать во время ночных молитв рамазана.

Истиаза не является частью Корана

Теологи сходятся на том, что просьба о защите не является ни частью Корана, ни его аятом. Это слова самого читающего:

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم

Прошу защиты у Аллаха от проклятого шайтана.

На данной формулировке сходится большинство теологов, поскольку она согласуется с выражением в Книге Аллаха.

Приводятся слова Ибн Масуда:

Я говорю: «Прошу защиты у Всеслышащего и Всезнающего Аллаха от проклятого шайтана».

Пророк (мир ему и благословение ему) сказал Ибн Масуду:

Ибн Умм Абд, «прошу защиты у Аллаха от проклятого шайтана» – так прочитал мне Джибриль из Хранимой Скрижали от Пера.

Формулировка истиазы

Абу Дауд и Ибн Маджа в сборниках «Сунан» приводили сообщение Джубейра ибн Мутима о том, как он видел, что пророк (мир ему и благословение Аллаха), молясь, произносил (Амр при этом сказал: «Не знаю, какая это была молитва»):

Аллах чрезвычайно велик! Аллах чрезвычайно велик! (трижды)

Чрезвычайная хвала Аллаху! Чрезвычайная хвала Аллаху! (трижды)

Слава Аллаху утром и вечером! (трижды)

Прошу защиты у Аллаха от шайтана, а также его дуновения, плевания и укалывания!

Укалывание – это безумие, плевание – поэзия, дуновение – гордыня.

Абу Дауд также приводил сообщения Абу Сагида Худри о том, что пророк (мир ему и благословение Аллаха), поднимаясь ночью, произносил такбир, а затем говорил:

Слава Тебе, Аллах, и хвала Тебе! Благословенно Твое Имя, и возвышен Ты! Нет божества, кроме Тебя!

После чего говорил:

Нет божества, кроме Аллаха! (трижды)

Аллах чрезвычайно велик! (трижды)

Прошу защиты у Всеслышащего и Всезнающего Аллаха от проклятого шайтана, а также его дуновения, плевания и укалывания!

После этих слов он читал Коран.

Сулейман ибн Касим приводил сообщение Ибн Касима о том, что просьба о защите имеет следующий вид:

Прошу защиты у Великого Аллаха от проклятого шайтана. Аллах все слышит и все знает. Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!

Ибн Атия говорил:

Читающие часто меняли атрибут при Имени Аллаха, а также атрибут другого упоминаемого, как например: «Прошу защиты у Преславного Аллаха от мятежного шайтана» и т. д. Я не говорю, что это – хорошее новшество, но и не утверждаю, что это запрещено.

Мнения об обязательности истиазы

Махдави говорил:

Чтецы сходятся на том, чтобы произносить просьбу о защите в начале суры «Фатиха», за исключением Хамзы, который делает это в конце.

Судди сообщал, что мединцы начинали чтение с «Бисмилляхи…»

Самарканди приводил от некоторых корановедов сообщение, что просьба о защите была обязательной:

– если читающий забывает о ней и затем в какой-то момент во время чтения вспоминает, он в этом случае произносит просьбу о защите и начинает с самого начала;

– часть корановедов говорили, что читающий просит о защите, а затем возвращается к тому месту, на котором остановился.

Первое мнение принадлежит авторитетным лицам Хиджаза и Ирака, второе – авторитетным лицам Сирии и Египта.

Истиаза в молитве и вне ее

Захрави говорил:

Аят был ниспослан о молитве. При этом не вменялось в обязанность, а давалась рекомендация просить о защите вне молитвы.

Другие говорили:

Это было обязанностью лишь для пророка (мир ему и благословение Аллаха), а мы подражаем ему.

Истиаза: до или после?

В повествовании, приводимом от Абу Хурейры, сообщается, что просьбу о защите следует произносить в конце, после чтения аятов. Об этом говорил Дауд.

Абу Бакр ибн Араби говорил:

Незнание верного способа приводило людей к высказываниям о том, что просьбу к Аллаху о защите от проклятого шайтана следует произносить по завершении чтения Корана.

Согласно сообщению Абу Сагида Худри, пророк (мир ему и благословение Аллаха), будучи в молитве, произносил просьбу о защите до чтения Корана. Это подтвержденный текст.

Если спросят, в чем польза просьбы о защите от проклятого шайтана во время чтения Корана, то ответ в том, что польза – в повиновении велению. Единственная польза от предписанного в том, чтобы повиноваться этому, если это является велением, и сторониться этого, если это запрет. Говорится, что польза тут заключается в повиновении велению просить защиты от наущений шайтана в чтении Корана. Как говорит Аллах:

Мы не направляли до тебя ни посланника, ни пророка без того, чтобы шайтан не подбросил что-нибудь в их чтение, когда они читали. (Коран, 22:52)

Ибн Араби говорил:

Очень странно, что в отношении тафсира аята «Когда читаете Коран, просите у Аллаха защиты от проклятого шайтана» (Коран, 16:98) *мы находим слова Малика:*

«При чтении в молитве произносится после суры "Фатиха"».

Такая позиция недействительна, и исследования не подтверждают ее. Если, как говорят некоторые, просьба о защите произносится после чтения Корана, то, получается, указанное пояснение уточняет, что в молитве прошение произносится после суры «Фатиха». Это весьма обширное заявление, не похожее на базовые принципы и понимание Малика. Аллаху лучше известно о тайне этого сообщения.

Польза истиазы

В отношении достоинств просьбы о защите Муслим приводил рассказ Сулеймана ибн Сурада:

Два человека спорили в присутствии пророка (мир ему и благословение Аллаха). Один из них рассердился, лицо покраснело, вены набухли. Пророк посмотрел на него и сказал:

– Я знаю выражение, которое, произнеси он его, удалило бы от него то, что он чувствует: «Прошу защиты у Аллаха от проклятого шайтана».

Человек, услышавший пророка (мир ему и благословение Аллаха) подошел к рассерженному и сказал:

– Знаешь, что посланник Аллаха сказал? Он сказал: «Я знаю выражение, которое, произнеси он его, удалило бы от него то, что он чувствует: "Прошу защиты у Аллаха от проклятого шайтана"».

– Думаешь, я сошел с ума? – ответил тот. (Бухари)

Муслим передавал сообщение Усмана ибн Аби Аса:

Я пошел к пророку (мир ему и благословение Аллаха) и сказал:

– Пророк! Шайтан встает между мной и моей молитвой, а также чтением Корана, и запутывает меня.

– Этого шайтана зовут Хинзаб, – последовал ответ. – Когда чувствуешь такое, скажи, что просишь у Аллаха защиты от него и сплюнь влево трижды.

Так я и сделал. И Аллах избавил меня от этой беды.

Абу Дауд приводил рассказ Ибн Умара:

Когда пророк (мир ему и благословение Аллаха) находился в пути, он говорил при приближении ночи:

– Земля! Мой и твой Господь – Аллах. Прошу у Аллаха защиты от твоего зла и зла того, что Он создал в тебе, от зла того, что ползет по тебе, а также от льва и черного скорпиона, от змей, скорпионов и обитателей земли, от родителя и того, что он порождает.

Хауля, дочь Хакима, рассказывала, что слышала следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Если кто разобьет лагерь и скажет: «Прошу защиты совершенными словами Аллаха от зла того, что Он создал», – то ему ничто не навредит вплоть до его отъезда. *(«Муватта», Муслим, Тирмизи)*

Значение слова «истиаза»

Слово «истиáза» (استعاذة) на арабском означает просьбу о защите у кого-то (чего-то), чтобы просимый защитил человека от того, что человеку не по душе.

Значение слова «шайтан»

Слово «шайтáн» происходит от корня شطن («быть далеким от добра»). Из схожих слов: شطون – глубокий колодец; الشطن – веревка (называется так, поскольку концы находятся далеко друг от друга). Говоря об упрямой лошади, арабы описывают ее как «шайтана». Сам же шайтан получил свое прозвание за то, что далек от истины и является мятежным. Данное слово используется в отношении каждого мятежного творения из джиннов и животных.

Говорят, что слово «шайтан» происходит от شاط («уничтоженный, сожженный»).

Значение слова «раджим»

Значение слова رجيم («проклятый») – быть вдалеке от добра и быть униженным. Корень данного слова означает «забрасывание камнями». Под забрасыванием камнями иносказательно подразумевают убийство, проклятие, изгнание, поношение.

Приводится рассказ Али:

У холма Сафа я увидел пророка (мир ему благословение Аллаха), находившегося напротив творения в форме слона. Пророк проклинал его.

– Кого ты проклинаешь, посланник Аллаха?

– Это проклятый шайтан.

– Враг Аллаха! – сказал я. – Клянусь Аллахом, убью тебя и освобожу от тебя общину!

– Не такова моя расплата от тебя, – сказал шайтан.

– А какова же, враг Аллаха?

– Клянусь Аллахом, ни один человек не будет ненавидеть тебя ни на толику, если только я не возьму долю с его отцом в чреве его матери.

Басмаля

بسم الله الرحمن الرحيم

Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!

Суть басмали

Теологи говорят, что «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого» – это клятва от нашего Господа, ниспосланная Им в начале каждой суры. Посредством нее Он клянется Своим рабам, что представленное им в этой суре является правдой, и Он даст им все, что гарантировал в этой суре в качестве Своего обещания и доброты.

Слова «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого» являются частью того, что Аллах ниспослал в Своей Книге, и отличительной особенностью данной общины после Сулеймана. Некоторые теологи говорят, что эти слова содержат в себе весь шариат, поскольку указывают на Сущность Аллаха и Его Качества.

Достоинства басмали

Сагид ибн Аби Сакина приводил рассказ:

Али, увидев человека, записывавшего: «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого», – сказал:

– Делай это хорошо. Кто делает это хорошо, будет прощен.

Человек посмотрел на пергамент, где были записаны слова «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого», поцеловал его, положил на свои глаза и получил за это прощение.

Похожая история приводится от Бишра Хафи: когда он поднял лоскут, на котором было записано Имя Аллаха, и надушил его, его собственное имя

стало почитаемым. Об этом говорил Кушайри.

Насаи приводил рассказ Абу Малиха о том, как пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал человеку, ехавшему верхом позади него:

Когда твое животное упрямится, не говори: «Шайтан заупрямил тебя», – ведь это раздует шайтана, пока он не станет с дом, говоря: «Я сделал это». Лучше скажи:

– Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!

И шайтан тогда уменьшится, пока не станет с муху.

Об аяте «Когда ты поминаешь своего Господа единственным, они отворачиваются, убегая» (Коран, 17:46) Али ибн Хасан говорил:

Это относится к произнесению слов: «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!»

Приводится высказывание Ибн Масуда:

Кто хочет, чтобы Аллах спас его от 19 ангелов ада, пусть читает: «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!» – чтобы Аллах сделал каждую букву щитом против одного из них. Басмаля содержит 19 букв – столько же, сколько есть ангелов ада, о которых Аллах говорит: «Над ним – девятнадцать» (Коран, 74:31). Во всем, что они делают, они говорят: «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!» В этом их сила. Они черпают свою силу из Имени Аллаха.

Ибн Атия говорил:

Похожее говорят в отношении Ночи Могущества, полагая ее 27-й ночью из-за того, что таковым по счету идет местоимение «она» в суре «Кадр».

Схожее объяснение приводят и в отношении количества ангелов, которые торопились донести слова того, кто сказал:

– Господи! Чрезвычайная, чистая, благословенная хвала Тебе!

Эти слова на арабском состоят примерно из 30 букв, и этим объясняют слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

– Я видел около 30 ангелов, торопившихся посмотреть, кто первым из них запишет эти слова.

Такой тафсир изящен, но твердых оснований не имеет.

История басмали

Шааби и Агмаш сообщали:

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) записывал: «Твоим Именем, о Аллах!» – пока ему не было сказано записать: «Именем Аллаха», – так он и записал.

Затем было ниспослано: «Скажи: "Взывайте к Нему как к Аллаху или Всемилостивому!"» (Коран, 17:110) – и он тогда записал: «Именем Всемилостивого Аллаха!»

А когда было ниспослано: «Это от Сулеймана. Здесь говорится: "Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!"» (Коран, 27:30) – он так и записал.

В сборнике Абу Дауда приводилось сообщение Шааби, Абу Малика, Катады и Сабита ибн Умары:

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) не писал: «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!» – пока не была ниспослана сура «Намль» (Коран, 27).

Приводятся слова Джафара Садыка:

Басмаля – корона сур.

Мнения о том, является ли басмаля аятом

Приведенные выше слова указывают на то, что басмаля не является аятом «Фатихи» и иных сур. По этому поводу имеются три мнения:

а) Басмаля не является аятом ни суры «Фатиха», ни иных сур. Таково мнение Малика.

б) Это аят каждой суры. Такова точка зрения Абдуллы ибн Мубарака.

в) Шафии считал, что это аят «Фатихи». В отношении иных сур его слова различны. Есть его высказывание, что басмаля – аят каждой суры, а также – что это аят лишь суры «Фатиха».

При этом все признают, что басмаля входит в аят Корана в суре «Намль».

В пользу мнения Шафии приводится сообщение Абу Хурейры, передаваемое Даракутни, согласно которому пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал:

Когда говорите: «Хвала Аллаху, Господу миров», – скажите: «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!»

Это исток Корана, исток Книги, семь повторяемых[30], а «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!» – один из ее аятов.

В пользу точки зрения Ибн Мубарака и одного из мнений Шафии приводится сообщение Анаса из сборника Муслима:

Однажды, находясь с нами, пророк (мир ему благословение Аллаха) погрузился в какую-то дремоту, а затем поднял голову, улыбаясь.

– Почему ты улыбаешься, пророк?

– Мне только что была ниспослана сура: «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого! Мы даровали тебе Изобилие. Молись же своему Господу и жертвуй. А обрубленным будет твой ненавистник». (Коран, 108)

Басмаля не является отдельным аятом

Достоверной точкой зрения из перечисленных является мнение Малика, поскольку Коран основывается не на единичных сообщениях, а на множественных (мутаватир) и категоричных передачах сообщений, в отношении которых нет разногласий. Ибн Араби писал:

Вам достаточно того, что у людей не имеется разногласий о Коране. В отношении Корана нет разногласий.

Достоверные сообщения, у которых нет уязвимых мест, указывают, что басмаля не является аятом ни «Фатихи», ни иных сур, за исключением суры «Намль». Муслим приводил сообщение Абу Хурейры, в котором от пророка (мир ему и благословение Аллаха) передавались следующие слова Аллаха:

Я разделил молитву между Мной и Моим рабом на две половинки, и Мой раб получит то, о чем просит.

Когда Мой раб произносит: «Хвала Аллаху, Господу миров», – Аллах говорит: «Мой раб восхвалил Меня».

Он произносит: «Всемилостивому и Милостивому», – а Господь говорит: «Мой раб превознес Меня».

Он произносит: «Хозяину Дня расчета», – и Аллах говорит: «Мой раб возвеличил Меня (или вверился Мне)».

---

30 См. Коран, 15:87.

Раб произносит: «Лишь Тебе поклоняемся и лишь Тебя молим о помощи», – и Аллах говорит: «Это между Мной и Моим рабом, и Моему рабу – то, о чем он просит».

Раб произносит: «Наставь нас на прямой путь – путь облагодетельствованных Тобою, а не разгневавших тебя и не заблудших», – и Аллах говорит: «Это для Моего раба, и Моему рабу – то, о чем он просит».

Слова Аллаха «Я разделил молитву» подразумевают суру «Фатиха». Он назвал ее «молитвой», поскольку без нее молитва недействительна:

а) Получается, что Он установил первые три аята для Себя, выделив их для Себя, и у мусульман нет разногласий об этом.

б) Далее он установил четвертый аят между Собой и Своим рабом, поскольку он содержит унижение раба и обращение за помощью к Нему. В нем содержится возвеличивание Аллаха.

в) Последними из семи аятов являются три аята. Их три, поскольку в словах «это для Моего раба» используется не двойственное, а множественное число[31]. То есть шестой аят заканчивается на словах «облагодетельствованных Тобою». О том же говорят слова Малика, переданные Ибн Букейром. Это подтверждается как указанным разделением от Аллаха, так и ответом пророка (мир ему и благословение Аллаха) на вопрос Убая: «Что ты читаешь, начиная молитву?»:

Я читаю «Хвала Аллаху, Господу миров…» до конца.

В этих словах не было сказано о басмале. Данного мнения придерживались в Медине, Сирии и Басре. И большинство чтецов тоже полагало, что «…облагодетельствованных Тобою» – отдельный аят. Об этом также сообщалось от Абу Надры от Абу Хурейры. В Куфе же считали, что басмаля – часть суры, и «…облагодетельствованных Тобою» не является отдельным аятом.

Говорится, что наличие басмали в экземплярах Корана является установленным через написание и передачу так же, как ее наличие в суре «Намль», причем через множественные (мутаватир) сообщения. Это действительно является достоверным, но возникает вопрос: так передано,

---

31 В арабском языке множественное число указывает на три и более объекта, а двойственное – на два. Слово «это» в фразе «это для Моего раба» употреблено во множественном числе (هؤلاء).

поскольку:

– басмаля в начале сур является частью Корана?

– или же она является разделителем между сурами? Ведь от сподвижников сообщается:

Мы не знали окончания суры до ниспослания: «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого». (Абу Дауд)

– или так делается для благословения, как в случае с ее записью в начале книг и писем, на которой сошлась мусульманская община? Все это возможно. Джурейри рассказывал:

Хасана спросили о словах «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!», и он сказал:

– В начале писем.

Хасан также говорил:

Слова «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого» не были ниспосланы в Коране, за исключением суры «Намль».

Критерием является то, что Коран устанавливается не рассуждениями и логикой, а ясной множественной передачей. Поэтому мнение Шафии о том, что басмаля – начало каждой суры, не является веским, ведь басмаля не является аятом каждой суры. И вся хвала Аллаху!

Говорится, что есть сообщения о том, что басмали – часть Корана. Об этом писал Даракутни. Мы не отрицаем передачу данных повествований, но при этом имеются веские сообщения, которые противоречат указанному и передаются надежными имамами и факихами.

а) В сборнике «Сахих» Муслима приводятся слова Аиши:

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) начинал молитву с такбира и чтения «Хвала Аллаху, Господу миров…»

б) Муслим также передавал слова Анаса ибн Малика:

Я молился за пророком, Абу Бакром и Умаром. Они начинали с «Хвала Аллаху…» и не говорили «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!» ни в начале, ни в конце.

Такое мнение предпочитается нашим мазхабом, и это логично. Ведь мечеть пророка в Медине прошла через годы от эпохи пророка (мир ему и благословения Аллаха) до времен имама Малика, и в течение всего этого периода, следуя Сунне, никто не читал: «Именем Аллаха, Всемилостивого

и Милостивого». Это опровергает хадисы, цитируемые сторонниками иного мнения. Впрочем, наши люди предпочитают читать данные слова в добровольных молитвах, и имеются сообщения о таком чтении или его разрешении. Малик говорил:

> *Нет ничего плохого в том, чтобы произносить данные слова в добровольных молитвах или просто при чтении Корана.*

Группа маликитов и учеников имама Малика говорила, что басмаля не является частью «Фатихи» и иной суры, и ее не произносят ни в обязательных, ни в иных молитвах ни тихо, ни громко; при этом разрешается читать басмалю в добровольных молитвах. Такова известная позиция в его мазхабе среди его учеников.

Есть также другое сообщение, согласно которому басмалю читают в начале суры в добровольных молитвах, но не в начале «Фатихи».

Сообщалось от Ибн Нафи, что он начинал свое чтение с басмали в обязательных и добровольных молитвах, никогда ее не пропуская.

Некоторые представители Медины говорят, что слова «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого» должны присутствовать. В их число входили Ибн Умар и Ибн Шихаб. Об этом также говорили Шафии, Ахмад, Исхак, Абу Саур и Абу Убайд.

Это показывает, что это вопрос иджтихада и не является чем-то точно определенным, вопреки заявлениям некоторых невежд.

Некоторые теологи, включая Абу Ханифу и Саури, полагают, что басмалю следует произносить тихо вместе с «Фатихой». Об этом сообщается от Умара, Али, Ибн Масуда, Аммара и Ибн Зубейра. Таковой была точка зрения Хакама и Хаммада. Об этом говорили Ахмад ибн Ханбаль и Абу Убайд. Нечто подобное передавалось от Аузаи. Доводом служит сообщение от Анаса ибн Малика:

> *Пророк (мир ему и благословение Аллаха) возглавлял нашу молитву, и мы не слышали, чтобы он говорил: «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!»*

Это хорошая точка зрения. Сообщения, передаваемые от Анаса, согласуются с ней и стирают разногласия в отношении чтения басмали. Передавали следующий рассказ Сагида ибн Джубейра:

Язычники приходили в мечеть. Когда пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил: «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого», – они говорили:

– Мухаммад назвал Рахмана из Ямамы (то есть Мусайлиму).

Тогда пророку было велено читать басмалю тихо, и было ниспослано: «В своей молитве не будь ни слишком громким, ни слишком тихим» [Коран, 17:110].

Тирмизи Хаким говорил:

Это длится до сих пор, даже если обусловившей это причины более не существует. Так же, как в случае с бегом во время обхода вокруг Каабы и тихим произнесением дневных молитв.

Басмаля в начале книг

Мусульманская община сходится на том, что разрешается записывать басмалю в начале всех книг знаний и посланий. В отношении поэтических книг имеются разногласия, следует ли писать в них басмалю или нет.

Басмаля в начале действий

Шариат рекомендует произносить басмалю при начале каждого действия: еды, питья, забоя животного, интимной близости, очищения, посадки на корабль и т. п. Аллах говорит:

Ешьте то, над чем произнесено Имя Аллаха… [Коран, 6:118]

– Садитесь в него, – сказал Нух. – Пусть во Имя Аллаха он поплывет и пристанет. [Коран, 11:41]

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

Закрывай дверь и произноси Имя Аллаха. Туши лампу и произноси Имя Аллаха. Укрывай сосуд и произноси Имя Аллаха. Связывай бурдюк и произноси Имя Аллаха.

Он также говорил:

Если кто хочет пойти к своей жене, пусть скажет:

– Именем Аллаха! О, Аллах, удали шайтана от нас и от того, что Ты нам даешь.

Если им предопределен ребенок, шайтан нисколько не навредит ему.

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал Умару ибн Аби Саляме:

Мальчик, произноси Имя Всемогущего Аллаха, ешь правой рукой и кушай из того, что находится перед тобой.

Когда Усман ибн Аби Ас пожаловался пророку на боль, которая была в его теле с момента становления мусульманином, пророк сказал ему:

Положи правую руку на больную часть тела и трижды скажи: «Именем Аллаха!» А затем семь раз произнеси: «Ищу защиты в мощи и силе Аллаха от зла, которое я чувствую, и которого остерегаюсь».

Ибн Маджа и Тирмизи приводили слова пророка:

Барьером между джиннами и интимными органами потомков Адама, когда человек входит в уборную, являются его слова: «Именем Аллаха!»

Даракутни сообщал о следующем высказывании Аиши:

Когда пророк прикасался к своему сосуду для омовения, он произносил Имя Аллаха и затем поливал водой руки.

Значение басмали

Наши теологи говорят, что это опровергает воззрения кадаритов и др., считающих, что наши действия предопределены нам. Аргументом против них является то, что Аллах велел нам начинать каждое действие с басмали.

Слова «Именем Аллаха» означают «Аллахом», что в свою очередь значит «Его творением и определением достигнуть то, что достигается». Некоторые говорят, что «Именем Аллаха» означает: «Начинаю с помощью, успехом и благодатью Аллаха». Это представляет учение Аллаха для Его рабов – называть Его Имя в начале действий.

Происхождение слова «исм»

В отношении происхождения слова اسم («исм» – «имя») имеются разные мнения. Выделяют две основные точки зрения:

а) Басрийцы считают, что اسم происходит от سمو («высота», «возвышение»):

– говорится, что «исм» означает, что некто находится в возвышенном месте;

– говорится, что имя возвышает называемого на фоне других;

– говорится, что имя существительное («исм») так называется, поскольку выше других частей речи по своей силе; существительное («исм») сильнее, поскольку является корнем.

Таковы три утверждения.

б) Куфийцы полагают, что اسم происходит от سمة («знак»), поскольку Имя – знак Того, кто им назван. Соответственно, корень слова «исм» – وسم.

Первое мнение является более веским из-за уменьшительной формы данного слова, а также из-за того, что его множественное число – أسماء.

Извечность Имен Аллаха

а) Считающие, что «имя» происходит от слова «высота», говорят, что Аллах был описан им до существования творений, после сотворения и будет им описываться после прекращения их существования, и творения никоим образом не воздействуют на Имена и Качества Аллаха. Такова позиция общины Сунны.

б) Те, кто считает, что «имя» произошло от слова سمة, говорят, что в предвечности Аллах был без имени и качества. Когда Он создал творения, они дали Ему Имена и Качества. Когда по Его воле их существование прекратится, у Него снова не будет имен и качеств. Такова позиция мутазилитов, и она противоречит мнению, на котором сошлась мусульманская община. И это хуже их ошибки, когда они говорят: «Его Слово сотворено». Превыше всего этого Аллах!

На этом основаны разногласия в отношении Имени и Именуемого.

Имя и Именуемый

Люди истины, как указывал на то судья Абу Бакр ибн Тайиб Бакилляни, убеждены, что Имя – это и есть Именуемый. С данной позицией согласен Ибн Фурак. Таково мнение Абу Абиды и Сибавейха. Если кто-то говорит: «Аллах – Знающий», – его слова указывают на Сущность, описываемую как «Знающий». То есть Имя – Знающий, это и есть Именуемый. Это так же, как когда человек говорит: «Аллах – Творец». Творец – Господь, и это Имя. То есть Имя и Именуемый, согласно данному мнению, суть одно и то же.

Ибн Хассар говорил:

> *Новаторы, отрицающие Качества, заявляют, что у наименований нет значений, помимо Сущности. Поэтому они утверждают, что Имя не является Именуемым. Те же, кто подтверждает Качества, подтверждают и то, что у наименований есть значения, которые являются качествами Сущности, не выражениями, а Именами.*

Подробнее об этом, даст Аллах, будет сказано в комментарии к сурам

«Бакара» и «Ааараф».

Имя «Аллах»

«Аллах» – величайшее и наиболее емкое из всех Имен. Некоторые теологи даже утверждали, что это Величайшее Имя Аллаха, которым никто иной не именуется. Поэтому у данного слова нет ни двойственного, ни множественного числа. Такова одна из двух трактовок слов Всемогущего:

Разве знаешь еще кого-нибудь с Его Именем? (Коран, 19:65)

То есть кого-нибудь еще, чье имя – Аллах.

Аллах – Имя Того, кто по-настоящему существует, имеет все божественные Качества, описывается как Господь, является единственным, кому присуще истинное существование, и единственным богом, Он безупречен. Говорится, что это Имя обозначает Того, кому следует поклоняться. Говорится, что оно обозначает Того, чье существование необходимо, кто всегда был и всегда будет.

Происхождение слова «Аллах»

Имеются разные мнения в отношении того, является ли данное имя производным или же представляет собой уникальное обозначение Божьей Сущности:

1. Многие специалисты склоняются к первому мнению, но при этом имеют разные точки зрения на то, откуда произошло данное слово, каков его корень:

а) Сибавейх приводил от Халиля сообщение, что слово происходит от إلاه по образцу فعال, буквы ا и ل заменяют «хамзу». Сибавейх говорил, что это аналогично случаю со словом الناس («люди»), чей корень – أناس.

б) Говорится, что корень слова – لاه, а буквы ا и ل добавлены для возвышения. Такую точку зрения предпочитал Сибавейх.

в) Кисаи и Фарра говорили, что بسم الله состоит из بسم и الإله. В выражении происходит пропуск, и первая буква ل ассимилируется со второй, из-за чего получается двойная буква ل.

г) В качестве корня называется также وله («быть расстроенным»). Однокоренное الوله означает утрату разума, а واله обозначает человека, потерявшего рассудок. То есть Аллах приводит умы в смятение, когда те задумываются о сущности Его качеств, размышляют о Его познании. Получается, что إلاه происходит от слова ولاه, в котором буква و заменена на

«хамзу». Это тоже приводится от Халиля.

д) Приводятся слова Доххака:

Его называют Аллахом, поскольку творения посвящают (يتألهون) себя Ему в своих нуждах и обращаются к Нему во время трудностей.

Подобные слова приводятся также от Халиля ибн Ахмада.

е) Также говорится, что данное слово происходит от возвышения, и что арабы использовали слово لاهَ для обозначения возвышенного, а глагол لاهت использовался ими для обозначения восхода.

ж) Говорят, что имя «Аллах» происходит от слова أله, то есть Аллах – Объект поклонения людей. Соответственно, слова لا إله إلا الله («Ля́ иля́ха илляллáх») означают «Нет иного объекта поклонения, чем Аллах», то есть слово إلا здесь означает «иного… чем», а не «за исключением».

з) Некоторые полагают, что слово происходит от هـ, являющегося указанием на третье лицо, поскольку они признают в своих природных умах Его существование, и они указывают на Него буквой указания, далее добавляется буква ل присваивания, поскольку они знают, что Он – Создатель и Хозяин всего. Получается: له. И буквы ا и ل добавляются для возвеличивания.

2. Другое мнение, поддерживаемое Шафии, Абу Маали, Хаттаби, Газали, Муфаддалем и др. и приводимое от Халиля и Сибавейха, заключается в том, что буквы ا и ل являются неотъемлемой частью слова и не могут быть оторваны от него. Хаттаби говорил, что доказательством этого служит тот факт, что его включают при обращении (يا الله), в то время как в случае использования ال в качестве определенного артикля данные буквы при обращении опускаются: например, нельзя сказать: يا الرحمن.

А Аллах знает лучше.

Происхождение слова «Рахман»

Разные мнения имеются и в отношении происхождения слова «Рахман» (الرحمن):

1. Некоторые полагали, что данное имя не является производным, поскольку это одно из имен, присущих исключительно Ему, и, происходи оно от слова «милость» (الرحمة), оно было бы связано с тем, кто получает милость, то есть, как в случае со словом «Рахим», можно было бы сказать: «Аллах – Рахман к Своим рабам». К тому же, если б имя происходило от

الرحمة, арабы не отрицали бы его, когда слышали его, поскольку они не отрицали милость своего Господа. Но Аллах говорит:

> *Когда им говорят преклониться перед Рахманом, они говорят:*
>
> *– Что такое Рахман?* (Коран, 25:60)

В Худайбии, когда Али писал по велению пророка: «Именем Аллаха: Рахмана и Милостивого!» – Сухайл ибн Амр сказал:

> *В отношении «Именем Аллаха, Рахмана и Милостивого!» мы не знаем, что такое «Именем Аллаха, Рахмана и Милостивого!» Запиши известное нам: «Твоим Именем, о Аллах!»*

По словам Ибн Араби, это показывает, что они не знали такого атрибута, и доказательством служит формулировка их слов: «что такое Рахман?», а не «кто такой Рахман?».

2. Но Ибн Хассар в отношении слов Ибн Араби говорил:

> *Словно бы он не читал другого аята: «Но они отрицают Всемилостивого (Рахмана)».* (Коран, 13:30)

Многие пришли к выводу, что «Рахман» происходит от слова «милость» (الرحمة) со значением усиления, то есть имеется в виду Обладающий такой милостью, какой не обладает никто иной. У данного слова, в отличие от «рахим», нет ни множественного, ни двойственного числа, только единственное.

Ибн Хассар говорил, что на производность данного слова указывает, в частности, переданное в качестве надежного сообщение Тирмизи от Абдурахмана ибн Ауфа, который приводил следующие слова пророка:

> *Всемогущий Аллах сказал: «Я – Всемилостивый (Рахман). Я сотворил родство (الرحم) и произвел его в качестве имени от Моего Имени. Кто поддерживает родственные связи, с тем поддерживаю связь Я. Кто рвет их, с тем порываю Я».*

Данное сообщение полагали доводом в пользу производности слова и говорили об отсутствии разногласий в отношении этого, а отрицание арабов связывали с их невежеством в отношении Аллаха и того, что Ему присуще.

Ибн Анбари приводил мнение Мубаррада о том, что «Рахман» – имя из иврита. Ахмад ибн Яхья считал так же. Однако данное мнение является неоправданным.

Абу Аббас говорил, что данный атрибут – для восхваления. Кутруб говорил о возможности соединения двух атрибутов для усиления.

«Рахман» и «Рахим» – разные ли значения?

Имеются различные мнения в отношении того, одно ли то же значение у данных слов. Одни говорят, что данные слова имеют одно и то же значение, как в случае с ندمان и نديم.

А есть мнение, что «Рахман» – особое имя для общего действия, а «Рахим» – общее имя для конкретного действия. Таково мнение большинства.

Абу Али Фариси полагал, что «Рахман» – общее имя для всех видов милости, особо свойственных Аллаху. А «Рахим» может быть использовано для того, каков Он по отношению к верующим:

> *Он милостив (Рахим) к верующим.* (Коран, 33:43)

Аразами говорил, что «Рахман» подразумевает милость ко всем Его творениям посредством дождя, физических и общих благ, а «Рахим» – милость к верующим посредством их наставления и доброты к ним.

Ибн Мубарак сообщал, что Рахман дает, когда Его просят, а Рахим гневается, когда Его не просят.

Ибн Аббас говорил, что это два чрезвычайно тонких (رقيق) имени с обилием милости. Однако Хаттаби отмечал:

> *Такое высказывание носит проблемный характер, поскольку ни в одном из качеств Аллаха нет места для тонкости.*

О том же говорил Хусейн ибн Фадль Баджали:

> *Здесь присутствует ошибка со стороны рассказчика, поскольку тонкость совершенно не является частью качеств Аллаха. Это два чрезвычайно мягких (رفيق вместо رقيق) имени, поскольку Мягкость – одно из качеств Всемогущего Аллаха. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:*
>
> *– Аллах мягок. Он любит мягкость и дает за мягкость то, чего не дает за резкость.*

Рахман – исключительное имя Аллаха

Большинство теологов согласны, что имя Рахман используется лишь по отношению к Аллаху, и нельзя называть данным именем никого иного. Ведь мы видим слова Аллаха:

Скажи:

– Взывайте к Нему как к Аллаху или Рахману! (Коран, 17:110)

То есть оно равно Имени, в котором нет доли ни у кого, помимо Него. Он говорит:

Спроси тех, кого Мы направляли до тебя в качестве Наших посланников: устанавливали ли Мы когда-нибудь богов, помимо Рахмана, для поклонения? (Коран, 43:45)

То есть они говорили, что Рахман достоин поклонения. Лжец Мусайлима (проклятие ему Аллаха) был столь дерзок, что называл себя «Рахманом из Ямамы», за что и был прозван лжецом.

Слово «рахим» может употребляться по отношению к творениям

«Рахим» – общее качество, и оно может быть использовано по отношению к творениям. Если «Рахман» универсален, как мы уже говорили, «Рахим» дает гармонию и равновесие в ниспосылаемом. Об этом говорил Махдави. В отношения значения «Рахим» говорят:

Посредством Рахима вы приходите к Рахману.

«Рахим» является атрибутом Мухаммада (мир ему и благословение Аллаха), так его описывал Аллах:

…добр и милостив (рахим). (Коран, 9:128)

То есть словно бы значение слов «Именем Аллаха, Рахмана и Рахима» – «Посредством Мухаммада (мир ему и благословение Аллаха) вы придете ко Мне» или иными словами: «Следуя ему и тому, что он принес, вы придете к Моей награде, почету и лицезрению Меня». А Аллах знает лучше.

Смысл басмали

Приводятся следующие слова Али:

«Бисмиллях» – исцеление от всякой болезни и защита от всякого недуга. Рахман – помощь для всех, кто в Него верит, это имя не используется ни для кого иного. Рахим – для тех, кто раскаивается, верит и делает добро.

Некоторые разъясняли значение по буквам. Сообщается, что Усман спросил пророка (мир ему и благословение Аллаха) о трактовке слов «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого», и пророк ответил:

ب – испытание (بلاء) от Аллаха, Его помощь, блеск и сияние (بهاء).

س – великолепие (سناء) Аллаха.

م – власть (ملك) Аллаха.

Если говорить об «Аллахе», то нет иного божества, чем Он.

«Рахман» добр как к праведным, так и к неправедным Своим творениям.

«Рахим» добр лишь к верующим.

Приводится высказывание Кааба Ахбара:

ب – Его сияние (بهاء).

س – Его великолепие (سناء), и нет ничего выше этого.

م – Его власть (ملك), и Он властен надо всем, нет ничего сложного для Него.

Говорится, что каждая буква открывает одно из Его Имен:

ب – ключ к Его Имени «Всевидящий» (بصير).

س – ключ к Его Имени «Всеслышащий» (سميع).

م – ключ к Его Имени «Господин» (مليك).

ا – ключ к Его Имени «Аллах» (الله).

ل – ключ к Его Имени «Добрый» (لطيف).

ه – ключ к Его Имени «Наставляющий» (هادي).

ر – ключ к Его Имени «Обеспечивающий» (رازق).

ح – ключ к Его Имени «Терпеливый» (حليم).

ن – ключ к Его Имени «Свет» (نور).

И значение всего этого – мольба к Аллаху в начале всего.

«Милостивого» и «Хвала Аллаху»

Имеются разные мнения в отношении того, как связаны слова «Милостивого» и «Хвала Аллаху».

В сообщении Умм Салямы говорится, что пророк читал «Рахим» с مْ на конце, останавливаясь в этом месте и далее начиная с буквы ا. Некоторые куфийцы так и читали.

Большинство читают: الرحيمِ الحمد, соединяя «кясрой» эти два слова.

Кисаи сообщал, что некоторые арабы читали الرحيمَ الحمد, соединяя эти два слова «фатхой», словно буква م идет с «сукуном», но соединяется с

«алифом». Ибн Атия говорил:

Ни от кого из известных мне людей такое чтение не передается.

СУРА 1: ФАТИХА

Достоинства «Фатихи»

Важность «Фатихи»

Тирмизи приводил сообщение Убая ибн Кааба о следующих словах, переданных от пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Аллах не ниспосылал ничего подобного Истоку Корана (суре «Фатиха») ни в Торе, ни в Евангелии. Это семь повторяемых. «Я разделил ее между Мной и Моим рабом, и Моему рабу – то, о чем он просит».

Малик также приводил данный хадис как «мурсаль» от Абу Хурейры.

Бухари передавал рассказ Абу Сагида ибн Муалли:

Когда я молился в мечети, пророк (мир ему и благословение Аллаха) позвал меня, а я не ответил. Я затем сказал:

– Пророк, я молился.

– Разве Аллах не сказал: «Отвечайте Аллаху и посланнику, когда Он зовет вас»? (Коран, 8:24)

Далее пророк сказал:

– Не научить ли тебя величайшей суре Корана до того, как ты покинешь мечеть?

Он взял меня за руку. Когда мы уже собирались уходить, я обратился к нему:

– Пророк, разве ты не говорил, что научишь меня величайшей суре Корана?

Он сказал:

– «Хвала Аллаху, Господу миров…» – это семь повторяемых и безмерный Коран, что был дан мне.

Ибн Анбари в книге «Опровержение» писал:

Мой отец передавал мне от Абу Убайдуллы Варрака от Абу Дауда от Шейбана от Мансура, что Муджахид сказал:

– Иблис (проклятие ему Аллаха) стенал четыре раза:

а) когда был проклят;

б) когда выпал из рая;

в) когда был направлен Мухаммад (мир ему и благословение Аллаха);

г) когда была ниспослана «Фатиха» Книги, а ниспослана она была в Медине.

Есть ли превосходство у «Фатихи»?

У теологов имеются различные мнения касательно относительного превосходства одних сур и аятов над другими, одних Прекрасных Имен Аллаха над иными:

а) Некоторые полагают, что нет превосходства одних над другими, поскольку все они – Слово Аллаха. То же самое верно и в отношении Его Имен. Так считали шейх Абу Хасан Ашари, судья Абу Бакр ибн Тайиб, Абу Хатим Мухаммад ибн Хиббан Бусти и часть факихов. Нечто подобное приводится и от Малика.

Яхья ибн Яхья говорил, что ошибкой будет считать одну часть Корана лучше других. А Малик не любил повторения одной суры вместо произнесения других. В отношении слов Всемогущего Аллаха «Мы приводим тот, что лучше его, или равный ему» (Коран, 2:106) Малик говорил, что это значит: «…тот, что содержит правило, вместо того, что подвергается отмене». Ибн Кинана приводил то же самое как исходящее от Малика.

Некоторые из них приводили следующий аргумент:

Лучшее признается лишь при сравнении с тем, что может считаться несколько менее превосходным, в то время как природная суть всех аятов – одна и та же. Все они – Слово Аллаха, а в Слове Аллаха недостатков быть не может.

Бусти говорил:

Смысл слов «Аллах не ниспосылал ничего подобного Истоку Корана ни в Торе, ни в Евангелии» в том, что Всемогущий Аллах не дает чтецам Торы и Евангелия такой же награды, как читающему Исток Корана, поскольку Аллах предпочел данную общину другим и дал превосходство чтению Его Слов в Его последнем Откровении. Это милость от Него данной общине. «Фатиха» – величайшая сура в плане награды за нее. Слова пророка не означают, что одни части Корана лучше других.

б) Некоторые говорили, что имеется определенная разновидность превосходства, которую можно увидеть в таких аятах, как слова Всемогущего «Ваш Бог – Один Бог. Нет бога, кроме Него, Всемилостивого и Милостивого» (Коран, 2:163), аят трона, конец суры «Хашр» и сура «Ихляс»,

которые являются одними из доказательств Его Единственности и Его качеств. Этого нет, к примеру, в таких аятах, как «Да сгинут руки Абу Ляхаба» (Коран, 111:1) и т. п.

Превосходство возникает через чудесные значения и их многочисленность, а не в плане качества языка. И это действительно так. В число сторонников наличия превосходства входили Исхак ибн Рахавейх и иные теологи и мутакаллимы (догматические богословы). Данную точку зрения предпочли судья Абу Бакр ибн Араби и Ибн Хассар из-за хадиса Абу Сагида ибн Муалли и следующего сообщения Убая ибн Кааба:

– Убай, – сказал мне пророк (мир ему и благословение Аллаха), – какой из аятов Книги Аллаха – величайший?

– «Аллах. Нет бога, кроме Него, Живого и Самодостаточного…» (Коран, 2:255), – ответил я.

Он хлопнул меня по груди и сказал:

– Да принесет тебе знание радость, Абу Мунзир! (Бухари, Муслим)

Ибн Хассар говорил:

Я удивляюсь людям, имеющим иное мнение, в то время как существуют такие сообщения.

У «Фатихи» есть качества, которыми не обладают иные суры, вплоть до того, что говорят: весь Коран содержится в ней. Она состоит из 25 слов, которые охватывают все отрасли знаний Корана.

Ее почетность, в частности, в том, что Аллах разделил ее между Собой и Своими рабами, молитва не действительна без нее, и для получения ее награды не требуется действий. Именно в этом смысле она – Исток Корана. Сура «Ихляс» считается равной трети Корана, поскольку Коран содержит: а) единобожие, б) правила и в) увещевания, а сура «Ихляс» содержит все единобожие. Это также объясняет вопрос пророка Убаю: «Какой из аятов Корана – величайший?» – на который тот ответил:

«Аллах. Нет бога, кроме Него, Живого и Самодостаточного…» (Коран, 2:255)

Это величайший аят, поскольку он содержит все аспекты единобожия.

Таким же образом слова пророка: «Лучшее из того, что говорил я и другие пророки до меня, – это "Нет бога, кроме Аллаха, Единственного и не имеющего напарников"», – указывают на то, что это лучшая разновидность зикра (поминания Аллаха), поскольку это слова,

содержащие все знания единобожия. А «Фатиха» содержит единобожие, поклонение и увещевание. Тем самым все аспекты Корана суммированы в ней.

Хадис Али

Али (да будет доволен им Аллах) приводил высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

> *«Фатиха» Книги, аят трона, «Аллах свидетельствует: нет бога, кроме Него»* (Коран, 3:18) *и «Скажи: "Аллах, Хозяин царства!"»* (Коран, 3:26)*: эти аяты … от трона. Между ними и Аллахом нет преграды.* (Абу Аар Дани)

Наименования «Фатихи»

У «Фатихи» есть немало названий. Некоторые из них:

1) «Молитва». Согласно хадису, Всемогущий Аллах сказал:

> *Я разделил молитву между Мной и Моим рабом.*

2) «Хвала». Это связано с тем, что в суре упоминается хвала. То есть так же, как в случае наименований иных сур: «Преграды», «Трофеи», «Раскаяние» и т. д.

3) «Фатиха (Открытие) Книги». Насчет данного наименования среди теологов нет разногласий. Она называется так, поскольку открывает чтение Корана, написание каждого экземпляра Корана открывается с нее, и молитва тоже открывается с нее.

4) «Исток Книги». В отношении данного названия имеются разногласия: многие дозволяли его, а Анас, Хасан и Ибн Сирин так не считали. Хасан говорил:

> *Исток Книги – это дозволенное и запретное. Всемогущий Аллах говорит: «…аяты, содержащие ясные правила, – исток Книги, и другие – с неявным значением».* (Коран, 3:7)

Анас и Ибн Сирин говорили, что Исток Книги – это название Хранимой Скрижали. Всемогущий Аллах говорит:

> *Он – в Истоке Книги у Нас.* (Коран, 43:4)

5) «Исток Корана». Здесь тоже имеются разногласия. Большинство дозволяло данное название, а Анас и Ибн Сирин были иного мнения.

Но надежные хадисы опровергают мнения против данных двух названий. Тирмизи приводил от Абу Хурейры следующие слова пророка

(мир ему и благословение Аллаха):

«Хвала Аллаху…» – это Исток Корана, Исток Книги, семь повторяемых. (Хасан-сахих)

У Бухари мы находим:

Ее называют Истоком Книги, поскольку с нее начинается запись экземпляров Корана, и ее чтение начинает молитву.

Яхья ибн Ягмар говорил:

Истоком селений называют Мекку, Истоком Хорасана – Мерв, а Истоком Корана – «Фатиху».

Говорится, что «Фатиху» называют Истоком Корана, поскольку с нее он начинается, в ней содержатся все его отрасли знаний. Мы также видим, что Мекку называют Истоком Селений, поскольку это первое селение на земле, отсюда стала распространяться цивилизация.

6) «Повторяемая» («Исключительная», المثاني). Она названа так, поскольку повторяется в каждом ракаате молитвы. Как сообщается, название обусловлено тем, что эта сура – исключительно для данной общины и не ниспосылалась никому до этого, поскольку является сокровищем, хранимым для этой общины.

7) «Безмерный Коран». Название связано с тем, что сура содержит все отрасли знаний Корана. Ведь в суре содержатся: хвала Всемогущему Аллаху с качествами Его Совершенства и Величия, веление совершать богослужения и быть искренним в них, признание невозможности что бы то ни было сделать без Его помощи, мольбу к Нему о наставлении на прямой путь и избежании положения тех, кто нарушает завет, а также разъяснение конечной судьбы отрицающих.

8) «Исцеление». Дарими приводил сообщение Абу Сагида Худри о следующих словах пророка (мир ему и благословение Аллаха):

«Фатиха» Книги – исцеление от всякого яда.

9) «Заклинание». Данное название взято из хадиса Абу Сагида Худри, согласно которому пророк (мир ему и благословение Аллаха) спросил человека, читавшего «Фатиху» в качестве заклинания для укушенного змеей:

– Откуда ты узнал, что это – заклинание?

– Пророк, это вошло в мое сердце, – последовал ответ.

10) «Основа». Когда к Шааби пришел человек с жалобой на боль в животе, он сказал ему:

Тебе нужна Основа Корана, «Фатиха» Книги. Я слышал, как Ибн Аббас говорил:

– У всего есть основа. Основа этого мира – Мекка, ведь все цивилизации распространились отсюда. Основа небес – Ариб, седьмое небо. Основа земли – Аджиб, нижняя земля. Основа рая – сад Адн, это пуповина рая, на ней рай основан. Основа Огня – Джаханнам, нижний уровень, на котором основаны другие уровни. Основа творений – Адам. Основа пророков – Нух. Основа потомков Исраила – Якуб. Основа Корана – «Фатиха», а основа «Фатихи» – «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого».

Когда болен, читай «Фатиху» – и будешь исцелен.

11) «Целая». Как говорил Суфьян ибн Уяйна, название объясняется тем, что ее нельзя уполовинить или разделить. Другие суры можно разделить, прочитав половину в одном ракаате, а половину – в другом. Если же так поступить с «Фатихой», это не будет соответствовать требованиям.

12) «Достаточная». Как говорил Яхья ибн Аби Кясир, название связано с тем, что данная сура достаточна для покрытия остального, а остального недостаточно для ее покрытия. На это указывает сообщение Мухаммада ибн Халляда Искандарани о следующих словах пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Исток Корана – замена для остального, а остальное не может заменить его.

Что в «Фатихе» является заклинанием?

Мухалляб говорил:

Заклинание – в словах «лишь Тебе поклоняемся и лишь Тебя молим о помощи».

Говорится также, что вся сура является заклинанием, ведь пророк (мир ему и благословение) сказал тому человеку: «Откуда ты узнал, что это – заклинание?» – и не говорил: «…что в ней есть заклинание?» Это показывает, что вся сура является заклинанием, ведь она – Открытие Книги, ее начало и содержит в себе все ее отрасли знаний, как уже говорилось.

А Аллах знает лучше.

Уникальны ли названия данной суры?

Названиями «Повторяемая» и «Исток Книги» называют не только суру «Фатиха».

а) Всемогущий Аллах говорит:

...Книгу связную, повторяемую. (Коран, 39:23)

То есть вся Книга названа Аллахом «повторяемой», поскольку в ней повторяется информация.

б) Семь длинных сур тоже называются повторяемыми из-за повторения в них велений и историй. Ибн Аббас говорил:

Пророку (мир ему и благословение Аллаха) были даны семь повторяемых.

Приводя данное сообщение, Насаи говорил, что они охватывают шесть сур от «Бакара» до «Ааараф», в отношении же седьмой имеются разногласия. Одни считают седьмой суру «Юнус», другие – «Анфаль», третьи – «Тауба». Последнего из указанных мнений придерживались Муджахид и Сагид ибн Джубейр.

Ниспослание «Фатихи» и содержащиеся в ней правила

«Фатиха» состоит из семи аятов

Мусульмане сходятся на том, что у «Фатихи» Книги имеется семь аятов, за исключением:

а) сообщения Хусейна Джуфи, согласно которому в данной суре лишь шесть аятов;

б) сообщения Амра ибн Убайда о том, что «лишь Тебе поклоняемся» – отдельный аят, поэтому всего имеется восемь аятов.

Оба данных варианта относятся к категории «редкое» (شاذ) и опровергаются словами Аллаха «Мы дали тебе семь повторяемых» и хадисом «Я разделил молитву...».

«Фатиха» – часть Корана

Мусульмане сходятся на том, что «Фатиха» – часть Корана. Есть те, кто считает иначе, говоря, что, будь она частью Корана, Абдулла ибн Масуд записал бы ее в своем экземпляре Корана, и тот, факт, что он этого не сделал, показывает, что частью Корана она не является, как и две суры прибежища, по его мнению. Ответ на такие рассуждения был дан Абу

Бакром Анбари. Он приводил следующий рассказ Агмаша:

Ибн Масуда спросили:

– Почему ты не записал «Фатиху» Книги в своем экземпляре Корана?

– Если б я ее записал, то записал бы ее вместе с каждой сурой.

Абу Бакр так комментировал данные слова:

Он ссылался на то, что каждый ракаат начинается с Истока Корана перед читаемой после него сурой.

Он говорил:

Я сократил, пропустив ее. Она и так хранится в безопасности, ведь все мусульмане заучивают ее, поэтому я нигде не записывал ее, избежав необходимости записывать ее с каждой сурой из-за того, что в молитве она предшествует всем им.

«Фатиха»: мекканская или мединская сура?

Имеются разные мнения по поводу того, мекканская ли сура «Фатиха» или мединская. Ибн Аббас, Абу Алия Рияхи Руфай и др. полагали, что она – мекканская. Абу Хурейра, Муджахид, Ато ибн Ясар, Зухри и др. считали, что она – мединская. Говорится также, что половина ее была ниспослана в Мекке, а половина – в Медине, как писал Абу Ляйс Самарканди в своем тафсире.

Первое мнение считается более веским из-за слов Всемогущего «Мы дали тебе семь повторяемых и безмерный Коран» (Коран, 15:87) из конца суры «Хиджр», ведь сходятся на том, что «Хиджр» – мекканская сура, и нет разногласий в том, что молитва стала обязательной еще в Мекке. Нигде не сообщалось, что молитва в исламе совершалась когда бы то ни было без произнесения «Хвала Аллаху, Господу миров». Это подтверждается словами пророка:

Нет молитвы без «Фатихи» Книги.

Была ли «Фатиха» ниспослана первой?

Судья Ибн Тайиб указывал на имеющееся разногласие в отношении того, что из Корана было ниспослано первым. Приводятся мнения о сурах «Муддассир», «Аляк» и «Фатиха».

Байхаки в книге «Доказательства пророческой миссии» приводил сообщение от Абу Майсары Амра ибн Шурахбиля:

– Когда я был один, я услышал зовущий голос, – сказал пророк (мир ему и благословение Аллаха) своей жене Хадидже. – Клянусь Аллахом, я испугался за себя.

– Упаси Аллах! Аллах не унизит тебя. Клянусь Аллахом, ты возвращаешь доверенное тебе людьми, поддерживаешь родственные связи, раздаешь милостыню…

Когда в отсутствие пророка (мир ему и благословение Аллаха) пришел Абу Бакр, Хадиджа рассказала ему о случившемся и попросила:

– Атик, сходи с Мухаммадом к Вараке ибн Науфалю.

Когда пророк (мир ему и благословение Аллаха) пришел, Абу Бакр взял его за руку и сказал:

– Пойдем к Вараке.

– Кто рассказал тебе?

– Хадиджа.

Они пошли к нему и рассказали о случившемся.

– Когда я был один, я услышал голос, зовущий позади меня: «Мухаммад! Мухаммад!» – и я начал убегать оттуда.

– Не делай этого, – посоветовал Варака. – Когда это придет к тебе, будь стоек, чтобы услышать сказанное. Затем приди и расскажи мне.

Когда он уединился, его позвали и сказали:

– Мухаммад! Скажи: «Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого! Хвала Аллаху, Господу миров…», – так ему было сказано вплоть до слов: «…и не заблудших». – Скажи: «Нет бога, кроме Аллаха».

Он пошел к Вараке и рассказал ему. Тот сказал:

– Благая весть! Благая весть! Я свидетельствую, что ты – тот, о ком дал благую весть Иса, сын Марьям, и ты получил подобное Намусу Мусы, ты – посланный пророк. В будущем тебе будет велен джихад. Пока я жив, я буду помогать тебе.

После смерти Вараки пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал:

– Я видел в раю священника в шелковой одежде за то, что он поверил в меня и подтвердил.

Он имел в виду Вараку.

Байхаки писал, что приведенный хадис – из разряда «мункати» (с отсутствующим звеном в цепи рассказчиков). Он был сохранен и потому может быть сообщением о ниспослании «Фатихи» после ниспослания «Читай именем твоего Господа…» и суры «Муддассир».

Кто передал пророку суру «Фатиха»?

Как говорил Ибн Атия, некоторые теологи полагали, что не Джибриль передал суру «Хвала», поскольку Муслим приводил хадис о следующем рассказе Ибн Аббаса:

Когда Джибриль сидел с пророком (мир ему и благословение Аллаха), он услышал сверху треск. Джибриль поднял голову и сказал:

– Это небесная дверь, которая открылась сегодня, хотя до этого не открывалась.

Оттуда снизошел ангел, и он сказал:

– Это спустился на землю ангел, который ранее никогда на нее не спускался.

Он поприветствовал их и сказал:

– Благая весть о двух сияниях, которые не были даны ни одному пророку до тебя: «Фатихе» Книги и печатях суры «Бакара» (2:285–286). За каждую прочтенную тобой в них букву ты получишь вознаграждение.

Ибн Атия говорил:

Все не так, как они думают. Данный хадис показывает, что Джибриль прибыл к пророку (мир ему и благословение Аллаха) до другого ангела для сообщения пророку об этом и о принесенном им. Соответственно, Джибриль участвовал в передаче данного откровения. А Аллах знает лучше.

На первый взгляд, данный хадис говорит, что Джибриль не обучал пророка (мир ему и благословение Аллаха) ничему из «Фатихи». Но мы уже говорили, что сура была ниспослана в Мекке, и принес ее Джибриль, ведь Аллах говорит:

Верный Дух (Джибриль) снизошел с ним. (Коран, 26:193)

Здесь подразумевается весь Коран. То есть Джибриль принес в Мекку прочтение данной суры, а другой ангел снизошел в Медину с наградой за эту суру. А Аллах знает лучше.

Говорят также, что сура является и мекканской, и мединской, и что Джибриль снизошел с ней дважды, как передавал Сагляби. Но наша версия имеет более высокий приоритет, поскольку соединяет Коран и Сунну. И хвала и милость принадлежат Аллаху!

Что читать в молитве между такбиром и «Фатихой»?

Как уже разъяснялось, басмаля, согласно веской позиции, не является аятом «Фатихи». Поэтому молящиеся после такбира не должны молчать или произносить тауджих и тасбих[32], а сразу же должны начать с «Альхамдулилля́хи раббиль-‘а́лями́н…». Это подтверждается хадисом Аиши, Анаса и др.

Есть также хадисы, содержащие тауджих, тасбих и молчание, и некоторые теологи следуют этому мнению:

а) Сообщается, что, начиная молитву, Умар и Ибн Масуд говорили:

Слава Тебе, Аллах, и хвала Тебе! Благословенно Твое Имя, и возвышено Твое Величие! Нет божества, кроме Тебя!

Суфьян, Ахмад, Исхак и люди собственного мнения следовали этому.

б) Шафии говорил то, что приводилось Али от пророка (мир ему и благословение Аллаха): начиная молитву, он говорил такбир и «Я обратил свое лицо…» (Коран, 6:79). Это приводилось Муслимом.

Об этом сполна будет сказано в конце суры «Анаам». Пока же сказанное нами, даст Аллах, достаточно в отношении этого вопроса.

Ибн Мунзир говорил:

Подтверждено, что пророк (мир ему и благословение Аллаха), произнеся такбир для молитвы, некоторое время молчал перед тем, как начать чтение Корана. За это время он говорил:

– О, Аллах! Отдали меня от моих ошибок как восток от запада! О, Аллах! Очисти меня от моих ошибок, как белую одежду чистят от грязи! О, Аллах! Смой с меня мои ошибки снегом, льдом, градом!

---

32 Такбир – «Алла́ху акьбар».
Согласно некоторым мазхабам, тауджих и тасбих произносятся после такбира, предваряя чтение «Фатихи» в молитве.

Абу Хурейра действовал сообразно этому. Абу Саляма ибн Абдурахман говорил:

– У имама есть два молчания, воспользуйтесь же ими при чтении.

Аузаи, Сагид ибн Абдульазиз и Ахмад ибн Ханбаль склонялись к хадису пророка (мир ему и благословение Аллаха) по этому вопросу.

Обязательность «Фатихи» в молитве

По вопросу обязательности чтения «Фатихи» в молитве имеются разные мнения.

Малик и его ученики считали, что ее прочтение в каждом ракаате обязательно для имама и молящегося в одиночку. Ибн Хувейзимандад Басри Малики говорил:

Нет разногласий о позиции Малика в отношении забывшего прочесть «Фатиху» в одном ракаате двухракаатной молитвы, когда ясно, что молитва в этом случае недействительна и не покрывает обязанности.

Разногласия о его позиции имеются в отношении случая, когда забыли прочесть «Фатиху» в одном ракаате трех- или четырехракаатной молитвы. Приводятся слова Малика, что необходимо повторить молитву, а также его другое высказывание, что нужно совершить земной поклон забывчивости. Это передается от Малика Ибн Абдулхакамом и др…

Сообщается, что молящийся повторяет тот ракаат, а после саляма совершает земной поклон забывчивости.

Ибн Абдульбарр говорил:

Веской позицией здесь является то, что молящийся сбрасывает со счета тот ракаат и совершает другой вместо него, как в случае, когда человек по забывчивости пропускает земной поклон. Такое мнение предпочитал Ибн Касим.

Хасан Басри, многие басрийцы и Мугира ибн Абдурахман Махзуми Мадани считали:

Если человек прочтет в молитве один раз Исток Корана, этого достаточно для покрытия обязанности, и повторять ее не требуется, поскольку это молитва, в которой был прочтен Исток Корана. Она полноценна в соответствии со словами пророка (мир

ему): «Молитва того, кто не прочтет Исток Корана, недействительна», – и пророк прочел «Фатиху».

Возможно, что молитва человека, который не читает «Фатиху» в каждом ракаате, недействительна. И возможно, что она недействительна, если человек не прочтет «Фатиху» в большинстве ракаатов. Такова причина разногласий. А Аллах знает лучше.

Абу Ханифа, Саури и Аузаи говорили:

Если всю молитву «Фатиха» умышленно пропускается, и вместо нее читается что-то иное, это отвечает требованиям.

Хотя у Аузаи было по этому вопросу некоторое несогласие.

Абу Юсуф и Мухаммад ибн Хасан полагали:

Минимум – три аята или длинный аят, как аят долга (2:282).

Табари говорил:

Молящийся должен читать Исток Корана в каждом ракаате. Если он не будет читать его, требование будет удовлетворено лишь посредством чтения его эквивалента из Корана в отношении количества аятов и содержащихся букв.

Ибн Абдульбарр утверждал:

Это нелепость, ведь указание ее и текст о ней говорят о ней, а не о чем-то ином. Тот, для кого она обязательна, не имеет права заменять ее чем бы то ни было иным или пропускать ее, в то время как он способен ее произнести. Ему необходимо ее прочитывать и повторять так же, как ему нужно выполнять все иные конкретные обязанности в богослужениях.

Если человек, следующий в молитве за имамом, успевает лишь к поясному поклону, прочтение Корана имамом считается достаточным для него, поскольку имеется консенсус: при присоединении к молитве в поясном поклоне человек произносит лишь открывающий такбир и переходит в поясной поклон без произнесения чего бы то ни было еще.

Если же он застанет имама стоящим в тихой молитве, ему нужно заняться чтением. Никому не следует отказываться от чтения за имамом в молитвах, читаемых тихо. Если откажется, то поступит плохо, но, по мнению Малика и его учеников, ничего не будет должен.

Когда имам читает громко, люди, молящиеся за ним, не должны читать ни «Фатихи», ни чего бы то ни было еще в соответствии с известным

мнением маликитского мазхаба, ведь Всемогущий Аллах говорит:

Когда читают Коран, слушайте его и молчите. (Коран, 7:204)

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил: «Я не собираюсь оспаривать Коран», – а об имаме: «Когда он читает, молчите», – и также говорил: «Если человек следует за имамом, чтение имама – его чтение».

Бувайти и Ахмад ибн Ханбаль приводили слова Шафии:

Ничья молитва не будет удовлетворительной без чтения «Фатихи» Книги в каждом ракаате, будь то имам или последователь, будь то тихое чтение имамом или громкое.

Но в Ираке Шафии говорил о молящемся последователе:

Он читает, когда молитва – тихая, а не когда она читается громко.

Таковым же является известное мнение мазхаба Малика. Он говорил в Египте, что имеются два мнения о случае, когда имам читает громко. Согласно первому, последователь должен читать, а согласно второму, требования молитвы удовлетворяются, если он не будет читать, и чтение имама будет достаточным. Данную точку зрения приводил Ибн Мунзир.

Ибн Вахб, Ашхаб, Ибн Абдулхакам, Ибн Хабиб и куфийцы полагали, что последователь ничего не должен читать, как бы ни читал имам: громко или тихо, ведь пророк (мир ему) говорил: «Чтение имама – его чтение», – и это носит общий характер, и ведь Джабир говорил:

Человек, совершающий ракаат, в котором он не читает Истока Корана, не молился, кроме как в случае если он следовал за имамом.

Мнение Шафии и Ахмада состоит в том, что «Фатиха» обязательна в каждом ракаате для каждого в целом из-за слов пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Нет молитвs у того, кто не прочтет в ней «Фатиху» Книги.

А также из-за его трехкратно повторенных слов:

Если человек совершит молитву без прочтения Истока Корана, она неполноценна.

Абу Хурейра говорил:

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) велел мне огласить:

– Нет молитвы, кроме как с чтением «Фатихи» Книги. (Абу Дауд)

Так же, как земной и поясной поклоны в одном ракаате не замещают поклоны другого ракаата, чтение в одном ракаате не является заменой

чтения в другом. Об этом говорили Абдулла ибн Аун, Аюб Сахтияни, Абу Саур и другие из учеников Шафии и Дауда ибн Али. То же самое приводится от Аузаи. О том же говорил Макхуль.

От Умара, Ибн Аббаса, Абу Хурейры, Убая ибн Кааба, Абу Аюба Ансари, Ибн Амра ибн Аса, Убады ибн Самита, Абу Сагида Худри, Усмана ибн Аби Аса и Хаввата ибн Джубейра приводились слова:

Нет молитвы, кроме как с «Фатихой» Книги.

Такова позиция Ибн Амра, известного в мазхабе Аузаи. Данные сподвижники являются образцом, и все они обязывали читать «Фатиху» в каждом ракаате.

Имам Абу Абдулла Мухаммад ибн Язид ибн Маджа Казвини в своем сборнике «Сунан» передавал то, что снимает все разногласия. Он говорил, что от Абу Сагида Худри приводились следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Нет молитвы у того, кто не читает в каждом ракаате «Фатиху» и другую суру, будь это обязательная молитва или иная.

В сборнике «Сахих» Муслима приводилось сообщение Абу Хурейры о том, как пророк (мир ему) сказал тому, кого он обучал молитве:

Делай это в течение всей своей молитвы.

Ибн Араби говорил:

Он сказал: «Нет молитвы у того, кто не читает "Фатиху" Книги». Имеются разногласия касательно данного принципа и того, относится ли отрицание к целому или части. Фетва зависит от различных позиций, занимаемых исследователями.

Наиболее известное и веское в отношении данного принципа – то, что отрицание носит общий характер. Наиболее веское исходит от переданного от Малика, что молитва того, кто не читает «Фатиху», недействительна.

Теперь обратимся к ее повторению в каждом ракаате. Кто задумается над словами пророка (мир ему и благословение Аллаха): «Делай это в течение всей молитвы», – тот обяжет себя на повторение ее чтения, как он делает в случае поясного и земного поклонов. А Аллах знает лучше.

Теологи сходятся на том, что без чтения Корана нет молитвы, и на том, что нет конкретного предписанного количества прочтения вне «Фатихи»

Книги, хотя и рекомендуют, чтобы читалась лишь одна сура с ней, поскольку таков максимум, дошедший от пророка (мир ему и благословение Аллаха). Малик говорил:

Сунна прочтения – это прочтение Истока Корана и суры в первых двух ракаатах и прочтение лишь «Фатихи» в последних двух.

Аузаи утверждал:

Вы должны читать Исток Корана. Но если этого не сделаете и прочтете что-нибудь вместо него, это удовлетворит требованиям.

Саури говорил:

В первых двух ракаатах вы читаете «Фатиху» и суру. В последних двух можете, если пожелаете, произнести прославление, а можете, если хотите, прочесть часть Корана, но, если не сделаете ни того, ни другого, молитва все равно будет дозволенной.

Такова позиция Абу Ханифы и других куфийцев. Ибн Мунзир говорил:

Мы приводили слова Али ибн Аби Талиба:

– Читайте Коран в первых двух и прославляйте в последних двух.

Нахаи приводил высказывание Суфьяна:

Кто не прочтет Коран в первых трех ракаатах, должен повторить молитву, ведь чтения в одном ракаате недостаточно.

Он говорил:

То же самое касается того, кто забыл прочесть в одном ракаате фаджр-намаза.

Абу Саур считал:

Молитва будет удовлетворительной лишь с чтением «Фатихи» в каждом ракаате. Таково было египетское мнение Шафии. О том же говорила группа учеников Шафии.

Похожее говорил также Ибн Хувейзимандад Малики:

Мы считаем чтение «Фатихи» обязательным в каждом ракаате. Такова веская позиция по данному вопросу.

Муслим приводил от Абу Катады следующие слова:

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) возглавлял нас в молитве и читал «Фатиху» Книги и две суры в первых двух ракаатах зухра и

асра. Иногда мы могли услышать аяты. Он был долог в первом ракаате зухра и краток во втором. То же самое делал и в рассветной молитве.

В одном из вариантов данного сообщения говорится:

Он читал «Фатиху» в последних двух ракаатах.

Это ясный текст и достоверный хадис в поддержку точки зрения Малика.

По мнению большинства, то, что читается помимо «Фатихи», не является обязательным в соответствии с тем, что Муслим передал от Абу Хурейры. Он говорил:

В каждом ракаате есть прочтение. Мы доводим до вас то, что слышали от пророка (мир ему и благословение Аллаха). И что он скрыл от нас, то скрываем от вас мы. Если кто прочтет Исток Корана, этого достаточно. Если кто прочтет больше, то это хорошо.

Бухари говорил:

Если больше, то это хорошо.

Многие теологи, включая Имрана ибн Хусейна, Абу Сагида Худри, Хаввата ибн Джубейра, Муджахида, Абу Ваиля, Ибн Умара, Ибн Аббаса и др. – против пропуска суры по необходимости или без нее. Они говорили:

Нет молитвы у того, кто не прочтет в ней «Фатиху» и часть Корана с ней.

Некоторые из них под «частью Корана» подразумевали два аята или один аят, а кто-то не устанавливал предела, говоря:

И что-нибудь из Корана с ней.

Что делать при невозможности выучить «Фатиху»?

Если человек, приложив все старания, обнаруживает невозможным научиться «Фатихе» или чему-нибудь из Корана, тогда в молитве вместо прочтения Корана он должен поминать Аллаха, используя любую возможную для него формулировку: такбир, «ля́ иля́ха иллялла́х», восхваление, прославление, возвеличивание или «ля́ хауля ва ля́ куввата илля́ билля́х», – когда молится один или же с имамом в тихой молитве.

Абу Даудом и другими приводился рассказ Абдуллы ибн Аби Ауфы:

К пророку (мир ему и благословение Аллаха) пришел человек и сказал:

– Я не могу выучить ничего из Корана. Научи меня тому, что компенсировало бы это для меня.

– Скажи: «Слава Аллаху и хвала Аллаху! Нет бога, кроме Аллаха. И нет силы и мощи, кроме как посредством Аллаха».

– Пророк, это для Аллаха, а для меня?

– Скажи: «О, Аллах! Прояви милость ко мне, защити, наставь и обеспечь меня!»

Если кто-то не может выучить даже такие выражения, ему нужно стараться молиться с имамом. И имам, даст Аллах, понесет данную ответственность за него. Но при этому ему всегда, вплоть до смерти, нужно стараться выучить «Фатиху» Книги и еще часть Корана. Он старается, чтобы Аллах извинил его.

Если кто-то не говорит на арабском, арабская мольба переводится на него на понимаемый им язык, чтобы он мог совершить свою молитву. Этого будет, даст Аллах, достаточно.

Если кто читает молитву на персидском, хотя у него хороший арабский, это, по мнению большинства не дозволено.

Абу Ханифа полагал:

Чтения на персидском достаточно, даже если он хорош в арабском, ведь цель – ухватить смысл.

Ибн Мунзир говорил:

Этого недостаточно, поскольку противоречит тому, что Аллах велел, и чему пророк (мир ему и благословение Аллаха) учил, а также действиям мусульманской общины. Мы не знаем никого, кто бы был согласен с таким его утверждением.

«Аминь» после «Фатихи»

По завершении прочтения «Фатихи» сунной для чтеца является произнесение «а́ми́н». Это делается спустя момент тишины, следующей за буквой ن в фразе ولا الضالين, чтобы отделить часть Корана от того, что ею не является.

Данное установлено на основе хадиса Абу Хурейры, согласно которому пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал:

Когда имам будет говорить «а́ми́н», произнесите «а́ми́н». Если «аминь» человека совпадет с «аминь» ангелов, ему будут прощены прежние проступки.

Наши теологи говорят, что прощение проступков зависит от выполнения четырех условий:

а) произнесение «а́ми́н» имамом;

б) произнесение «а́ми́н» теми, кто молится за имамом;

в) наличие «а́ми́н» ангелов;

г) совпадение данных «а́ми́н».

Некоторые говорят, что под совпадением понимается ответ, другие считают, что речь идет о времени, третьи – об искренности в мольбе, как о том говорится в словах пророка:

Взывайте к Аллаху и будьте уверены в ответе. Знайте, что Аллах не отвечает на мольбу беспечного, небрежного сердца.

Абу Дауд приводил рассказ Абу Масаббаха Макрани:

Мы сидели с Абу Зухейром Намири, одним из сподвижников, и он привел лучшее утверждение об этом. Когда один из нас произнес мольбу, он сказал:

– Заверши ее словом «а́ми́н». «А́ми́н» – как печать на странице.

Абу Зухейр сказал:

Не рассказать ли вам, как я узнал об этом? Одной ночью мы вышли с пророком (мир ему и благословение Аллаха) и пришли к человеку, который усиленно просил у Аллаха. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) постоял, послушал его и сказал:

– Так и будет, если он запечатает это.

– А чем это запечатывается? – спросили его.

– Посредством «а́ми́н». Если он запечатает это словом «а́ми́н», это будет гарантировано.

Тот, кто задал вопрос пророку (мир ему и благословение Аллаха), пошел к тому человеку и спросил:

– Ты запечатал это? – а затем обрадовал его.

В хадисе мы также обнаруживаем:

Джибриль обучил меня «а́ми́н», когда я завершил «Фатиху», и это словно печать на Книге.

В другом хадисе:

«А́ми́н» – печать Господа миров.

Значение «аминь»

По мнению большинства, «а́ми́н» означает: «О, Аллах! Ответь нам!» – что действует как форма мольбы.

Некоторые говорят, что это одно из Имен Аллаха. Данное мнение приводится от Джафара ибн Мухаммада, Муджахида и Хиляля ибн Ясафа. Говорится, что это передавалось от пророка (мир ему и благословение Аллаха) Ибн Аббасом, но данное сообщение не является достоверным. В пользу того же мнения высказывался и Ибн Араби.

Говорится также, что «а́ми́н» означает: «Да будет так!» Об этом говорил Джаухари.

Кяльби передавал от Абу Салиха рассказ Ибн Аббаса:

Я спросил пророка (мир ему и благословение Аллаха) о значении «а́ми́н». Он сказал: «Господи, осуществи!»

Мукатиль говорил:

Это усиливает мольбу и испрашивает нисхождения благодати.

Тирмизи полагал:

Это означает: «Не разочаруй наши надежды».

Как произносится «аминь»?

Есть два способа произнесения «а́ми́н» (آمين):

а) с продлением обеих огласовок, как в случае с ياسين;

б) с короткой первой огласовкой, как в يمين.

Согласно Джаухари, удвоение буквы م – ошибка. Удвоение приводится от Хасана и Джафара Садыка. Таково мнение Хусейна ибн Фадля, который извлек его из أَمَّ («стремиться»), то есть значение получается: «Мы стремимся к Тебе». Это встречается в следующих словах Аллаха:

...или стремящихся (آمِّينَ) к Заповедному Дому... (Коран, 5:2)

«Аминь»: тихо или громко?

У теологов разные мнения на то, должен ли вообще имам произносить

«а́ми́н», и если да, то громко ли это ему делать. Последнего мнения, согласно мединским сообщениям, придерживались Шафии и Малик. Куфийцы и некоторые мединцы считали, что «а́ми́н» не следует произносить громко.

Ибн Касим приводил от Малика мнение, что имам не произносит «а́ми́н», это делают молящиеся за ним. Такова позиция Ибн Касима и египетских учеников Малика. Они основывались на хадисе Абу Мусы Ашари:

> *Пророк (мир ему и благословение Аллаха) обратился к нам, разъяснил нам нашу сунну и научил нашей молитве. Он сказал:*
>
> *– Приступая к молитве, распрямите ваши ряды, затем пусть один из вас возглавит молитву. Когда он скажет такбир, скажите такбир и вы. Когда он произнесет: «…не разгневавших Тебя и не заблудших», – скажите: «А́ми́н», – и Аллах ответит вам.* (Муслим)

У Бухари есть глава «Произнесение имамом "а́ми́н" вслух».

Ученики Абу Ханифы полагали, что уместнее произносить «а́ми́н» тихо, а не громко, поскольку это мольба, а Всемогущий Аллах говорит:

> *Взывайте к своему Господу скромно и тайно.* (Коран, 7:55)

Они утверждали:

> *Доказательством этого служит то, что сообщалось в отношении интерпретации слов Всемогущего: «Ваша мольба принята»* (10:89)*…*
>
> *Муса и Харун молили с использованием «аминь», и потому Аллах назвал их молящими.*

Ответ заключается в том, что тихое произнесение мольбы лучше во избежание действий напоказ. Но если говорить о коллективной молитве, ее посещение служит оглашением внешней обязанности и пропаганды долга, который людям рекомендуется исполнять. Имам должен произносить «Фатиху», содержащую мольбу и «а́ми́н» в конце нее. В случае мольбы такого рода, когда сунной является ее громкое произнесение, «а́ми́н» следует в конце мольбы и тоже является сунной. И это ясно.

Значение «Фатихи»

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١﴾ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ﴿٢﴾ مَٰلِكِ يَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿٣﴾
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٤﴾ ٱهْدِنَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ ﴿٥﴾ صِرَٰطَ ٱلَّذِينَ
أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ﴿٦﴾ غَيْرِ ٱلْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا ٱلضَّآلِّينَ ﴿٧﴾

Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!

– Хвала Аллаху, Господу миров, Всемилостивому и Милостивому, Хозяину Дня расчета! Лишь Тебе поклоняемся и лишь Тебя молим о помощи. Наставь нас на прямой путь – путь облагодетельствованных Тобою, а не разгневавших Тебя и не заблудших!

1. «Хвала Аллаху…»

Абу Мухаммад Абдулгани ибн Сагид передавал от Абу Хурейры и Абу Сагида следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Когда раб говорит: «Хвала Аллаху», – Аллах говорит: «Мой раб истинно восхвалил Меня».

Муслим приводил от Анаса высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Аллах доволен рабом, который ест и хвалит Его за это или берет попить и хвалит Его за это.

Хасан говорил:

Нет такого блага, чтобы слова «хвала Аллаху» не были бы лучше его.

Ибн Маджа передавал сообщение Анаса ибн Малика о словах пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Когда Аллах дает кому-то благо, и тот говорит: «Хвала Аллаху», – сказанное им лучше полученного.

Тирмизи Хаким в книге «Исключительные принципы» приводил от Анаса ибн Малика высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Если б весь этот мир целиком оказался в руках человека из моей общины, и он бы сказал: «Хвала Аллаху!» – его восхваление было бы более великим, чем все имеющееся у него.

Абу Абдулла говорил:

Как мы обнаруживаем, значение этого в том, что ему дан весь этот мир, а затем даются эти слова для произнесения после этого. И данные слова лучше, чем весь этот мир, ведь данный мир закончится, а слова останутся, став одним из продолжающихся добрых дел. Аллах говорит:

«Как по награде, так и по конечному результату остающиеся праведные поступки лучше перед твоим Господом». (Коран, 19:76)

Этот мир – от Аллаха, и слова восхваления – тоже от Него. Он дал человеку этот мир, обогатил его. Он также дал ему эти слова и оказал ему посредством них почет на том свете.

Ибн Маджа передавал от Ибн Умара слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Один из рабов Аллаха сказал:

– Господи! Тебе хвала, как полагается величию Твоего лика и безмерности Твоей мощи!

Два записывающих ангела были озадачены этими словами. Они не знали, как это записать, поэтому поднялись на небеса и сказали:

– Господи! Твой раб произнес то, что мы и не знаем, как записывать.

Всемогущий Аллах, который лучше знал, что произнес Его раб, сказал:

– Что же сказал Мой раб?

– Господи! Он сказал: «Господи! Тебе хвала, как полагается величию Твоего лика и безмерности Твоей мощи!»

– Продолжайте записывать так, как сказал Мой раб, пока он не встретит Меня, и тогда Я расплачусь с ним за это.

Что лучше: «Хвала Аллаху, Господу миров» или «Нет бога, кроме Аллаха»?

У теологов есть разные мнения в отношении того, какие слова лучше: «Хвала Аллаху, Господу миров» или «Нет бога, кроме Аллаха»:

а) Одни говорят, что первая фраза лучше, поскольку в нее входит единобожие, содержащееся во второй фразе. То есть получается, что в первых словах включены сразу единобожие и хвала, а во вторых – только единобожие.

б) Другие полагают, что вторая фраза лучше, поскольку она отвергает

неверие и многобожие. Кроме того, при отказе от нее с людьми борются. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

Мне было велено сражаться с людьми, пока они не скажут: «Нет бога, кроме Аллаха».

Ибн Атия предпочитал данное мнение и говорил, что оно вызвано словами пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Лучшее из того, что говорил я и другие пророки до меня, – это «Нет бога, кроме Аллаха, Единственного и не имеющего напарников».

Значение слова «хвала»

Слово «хвала» (الحمد) на арабском языке означает совершенное восхваление. Использование определенного артикля связано с тем, что сюда входят все разновидности хвалы. Аллах достоин всей хвалы, поскольку имеет Прекраснейшие Имена и возвышенные качества.

Это – всеобъемлющее выражение. От арабского слова «хвала» происходит имя «Мухаммад», обозначающее того, кто обладает многими достохвальными качествами. Хвала – антоним упрека.

Хвала универсальнее благодарности.

Хвала и благодарность

а) Абу Джафар Табари и Абу Аббас Мубаррад считали, что хвала и благодарность имеют одно и то же значение. Об этом также писал Абу Абдурахман Сулями в книге «Реальности», ссылаясь на Джафара Садыка и Ибн Ато. Ибн Ато говорил:

Это означает: «Благодарность Аллаху».

б) Некоторые теологи полагали, что благодарность имеет более общий характер, чем хвала, поскольку она проявляется языком, частями тела и сердцем, в то время как хвала выражается лишь языком.

в) Говорят также, что хвала универсальнее благодарности, поскольку включает в себя и значение благодарности, и значение хвалы, а потому носит более общий характер, ведь благодарность не включает в себя хвалу.

Приводят слова Ибн Аббаса:

«Хвала Аллаху» – выражение каждого благодарного человека.

Аллах говорил Нуху:

Тогда скажи:

– Хвала Аллаху, спасшему нас от преступных людей. (Коран, 23:28)

Ибрахим сказал:

– Хвала Аллаху, который, несмотря на мою старость, дал мне Исмаила и Исхака. (Коран, 14:39)

Дауд и Сулейман говорили:

– Хвала Аллаху, который предпочел нас многим из Своих верующих рабов. (Коран, 27:15)

Аллах говорил Своему пророку (мир ему и благословение Аллаха):

Скажи:

– Хвала Аллаху, у которого не было сына. (Коран, 17:111)

Обитатели рая говорят:

– Хвала Аллаху, избавившему нас от всей печали. (Коран, 35:34)

И окончанием их обращения будет:

– Хвала Аллаху, Господу миров! (Коран, 10:10)

Веская позиция заключается в том, что:

– хвала используется в отношении качеств восхваляемого без необходимости предварительной благотворительности с его стороны;

– благодарность же представляет собой восхваление в адрес благодаримого за сделанное им добро.

Основываясь на данном определении, наши теологи говорили, что хвала имеет более общий характер, чем благодарность, поскольку содержит и восхваление, и благодарение. Благодарность же более конкретна и направлена по отношению к тому, кто сделал вам добро. Поэтому «хвала» имеет более общий характер и используется в аятах чаще, чем «благодарность».

Сообщается, что Джафар Садык говорил:

«Хвала Аллаху» – это способ Его восхваления качествами, которыми Он себя описал. Слово «хвала» состоит из букв ح, م и د:

ح – от единственности (الوحدانية);

م – от власти (الملك);

د – от вечности (الديمومية).

Таково настоящее значение выражения «хвала Аллаху».

Шакик ибн Ибрахим, разъясняя фразу «хвала Аллаху», говорил, что у нее имеются три аспекта:

а) когда Аллах что-нибудь дает вам, вы признаете Того, кто дал это вам;

б) вы показываете, что довольны полученным от Него;

в) пока у вас есть силы в теле, вы не ослушиваетесь Его.

Таковы непременные условия хвалы.

Хвала Аллаха и хвала творений

Фраза «хвала Аллаху, Господу миров» означает:

Моя хвала Мне опережает хвалу в Мой адрес со стороны каких бы то ни было творений. Моя предвечная хвала Мне не имеет причины, а хвала Моих творений в Мой адрес запятнана причинами.

Наши теологи говорили:

Не подобает несовершенному творению восхвалять себя за принесение пользы и устранение вреда.

Говорится, что Он знал о неспособности Своих рабов восхвалить Его и предвечно восхвалил Себя Сам для Себя. Как бы Его рабы ни старались, они не способны восхвалить Его в достаточной мере. Ведь мы видим, что господин посланников выражал такую неспособность, говоря:

Я не могу исчислить Твою хвалу.

Говорится, что Аллах предвечно восхвалил Себя, поскольку знал о большом количестве Своих благ Своим рабам и их неспособности исполнить обязанность восхваления Его. Поэтому Он восхвалил Себя для них, чтобы они в большей мере наслаждались Его благами, ведь Он снял с них ношу восхваления Его для них.

Грамматический разбор

Согласно всем семи способам чтения и мнению большинства, в слове الحمد над буквой د стоит «дамма»: الحمدُ.

От Суфьяна ибн Уяйны и Рубы ибн Аджаджа передается: الحمدَ.

Сибавейх говорил, что грамматически при использовании именительного падежа (الحمدُ) получается значение: «Я очень восхваляю Аллаха». Хвала исходит от него и всех творений в адрес Аллаха.

При использовании винительного падежа (الحمدَ) он высказывает хвалу Аллаху лишь от себя самого.

Говорится, что Его хвала Себя – для информирования Его рабов об этом. То есть тогда подразумевается:

Скажи:

– Хвала Аллаху.

Табари говорил:

«Хвала Аллаху» – восхваление, которым Он восхваляет Себя. Оно содержит веление Его рабам восхвалить Его, то есть Он словно бы говорит:

«Скажи: "Хвала Аллаху"».

1. «...Господу миров»

Слово «Господь»

Господь миров – их Хозяин.

Властвующий над чем-либо является господином этого, то есть Господь (الرب) – это Хозяин (المالك). В сборниках «Сахих» мы обнаруживаем, что Господь (الرب) – одно из Имен Всемогущего Аллаха. По отношению к другим оно используется лишь в переносном смысле. В докоранические времена данное слово иногда использовали для обозначения царя.

Итак, данное слово означает «господин». Это демонстрируется словами Всемогущего Аллаха в суре «Юсуф»:

– Напомни обо мне своему господину. (Коран, 12:42)

В хадисе мы обнаруживаем:

Когда рабыня родит свою госпожу (ربة).

Подразумевается тот, кто исправляет, управляет, обязывает и хранит. Хурави и другие говорили, что данное слово используется по отношению к тому, кто пытается исправить. «Господних людей» («раббани», الربانيون) так называют из-за охранения ими Ниспосланных Книг.

Господь – Тот, кому поклоняются.

Господь – Имя Аллаха

Некоторые теологи полагают, что это – Величайшее Имя Аллаха, поскольку многие обращаются к Нему, используя данное Имя. Обратите внимание на его использование в Коране: например, в конце суры «Али Имран», суре «Ибрахим» и др. Посредством данного качества Господства

мы осознаем качество связи между Господом и рабом, что включает в себя доброту, милость и нужду в любом состоянии.

Происхождение слова «Господь»

Есть разные мнения об этимологии слова «Господь». Некоторые говорят, что оно происходит от слова «воспитание» (التربية), ведь Всемогущий Аллах говорит:

...ваши воспитанницы под вашим покровительством... (Коран, 4:23)

Аллах назвал падчерицу «воспитанницей» (ربيبة), поскольку муж ее матери заботится о ней.

Исходя из того, что Аллах управляет Своими творениями и взращивает их, слово «Господь» отражает качество, связанное с Божьим Действием. И исходя из того, что «Господь» означает Хозяина и Господина, это – качество Божьей Сущности.

Господство Аллаха и Его творений

Когда слово «Господь» сопровождается определенным артиклем, подразумеваться может только Всемогущий Аллах по причине определенности. Но если используется притяжательная форма, то слово может обозначать как Аллаха, так и Его рабов. Говорят:

Аллах – Господь рабов, Зейд – господин дома, Аллах – Господь господ.

Аллах владеет как владельцем, так и его владением. Он создал его и обеспечивает его. Никакой господин, помимо Аллаха, не может быть ни создателем, ни обеспечивающим.

Раб может стать владельцем после того, как не был таковым, и может также лишиться владения. Он может владеть одним и не владеть другим. Когда же качество господства употребляется по отношению к Аллаху, все иначе. Он вечно владеет всем существующим. Таково различие между качеством Творца и творений.

Слово «мир»

Среди интерпретаторов имеется немало обсуждений о значении слова «мир»:

а) Катада говорил, что это – множественное число от слова عالم и означает все существующее, за исключением Аллаха.

б) Также говорят, что «мир» – это люди каждой эпохи.

Хусейн ибн Фадль полагал, что под данным словом подразумевались «люди» в следующем аяте Корана:

– Из всех миров вы ложитесь с мужчинами? (Коран, 26:165)

в) Ибн Аббас считал, что под «мирами» имеются в виду джинны и люди, ведь Всемогущий Аллах говорит:

…чтобы он был предупредителем миров. (Коран, 25:1)

При этом известно, что он не был предупредителем животных, зато был предупредителем джиннов.

г) Фарра и Абу Убайда полагали:

Слово «мир» обозначает всех разумных, а таковых четыре общины: люди, джинны, ангелы и шайтаны. «Мир» не используется в отношении зверей, ведь это слово обозначает лишь разумных.

д) Абу Амр ибн Аля говорил:

Подразумеваются имеющие дух.

Ибн Аббас тоже считал:

Подразумевается все ползущее по земле, что имеет дух.

е) Вахб ибн Мунаббих говорил:

У Аллаха 18 000 миров. Этот мир – лишь один из них.

ж) Абу Сагид Худри полагал:

У Аллаха 40 000 миров, и этот мир от востока до запада – лишь один из них.

з) Мукатиль говорил:

Имеется 80 000 миров. 40 000 – на земле, 40 000 – в море.

Первое мнение является наиболее веским из представленных, поскольку включает все сотворенное и существующее. Доводом в его пользу являются слова Всемогущего Аллаха:

– А что такое Господь миров? – спросил фараон.

– Господь небес, земли и того, что между ними, – сказал Муса. (Коран, 26:23–24)

Слово происходит от العلم («признак») и العلامة («знак»), поскольку это указывает на Того, кто привел это к существованию. Схожее излагалось Заджаджем:

Слово «мир» обозначает все сотворенное Аллахом в этом мире и на том свете.

Халиль говорил:

العلم, العلامة и المعلم являются указаниями на что-либо. Соответственно, العالم («мир») указывает на то, что у него есть Творец и Управитель. И это ясно.

Приводится рассказ о Джунейде:

В его присутствии один человек произнес: «Хвала Аллаху!» – и тогда Джунейд сказал:

– Заверши, как это сделал Аллах. Скажи: «Господу миров».

– Что это за миры, чтобы их называли вместе с Истинным? – спросил человек.

– Скажи это, брат. Когда преходящее соединяется с безвременным, от преходящего не остается ни следа.

Различные прочтения слова «Господь»

Хотя обычно читают رَبِّ («рабби»), возможно прочтение в именительном падеже: رَبُّ («раббу») – или в винительном: رَبَّ («рабба»). При прочтении в винительном получается, что Господь – объект хвалы, а при именительном с этого слова начинается новое предложение, то есть подразумевается: «Он – Господь миров».

2. «Всемилостивому и Милостивому»

Назвав себя Господом миров, Аллах далее описывает Себя в качестве Всемилостивого и Милостивого. Поскольку описание «Господь миров» вызывает страх, Аллах сопровождает это описание словами о Всемилостивом и Милостивом, чтобы Его качества вызывали и страх перед Ним, и стремление к Нему. Это помогает людям в покорности Ему. То же самое Аллах делает в некоторых иных частях Своей Книги:

Скажи Моим рабам, что Я – Прощающий, Милостивый, но Мое наказание мучительно. (Коран, 15:49–50)

Прощающий зло, Принимающий покаяние, Суровый в каре, Обладатель изобилия. (Коран, 40:3)

В сборнике «Сахих» Муслима мы обнаруживаем хадис Абу Хурейры о словах пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Если б верующие знали кару Аллаха, они бы потеряли надежду на Его рай. Если б неверующие знали милость Аллаха, они бы не отчаивались попасть в Его рай.

Значение указанных двух Имен Аллаха мы уже рассматривали.

3. «Хозяину Дня расчета»

Мухаммад ибн Самайка ставил слово «Хозяин» в винительный падеж (مالكَ). Имеются четыре прочтения данного слова: مالِك, مَلِك, مَلْك и مَليك.

Слова «хозяин» и «царь»

У теологов есть разные мнения по поводу того, какое из слов имеет более интенсивный характер: مَلِك («царь») или مالِك («хозяин»). Эти два варианта передаются от пророка (мир ему и благословение Аллаха), Абу Бакра и Умара (да будет доволен ими Аллах). Тирмизи приводил оба прочтения.

1. Говорят, что слово مَلِك («царь») интенсивнее и глубже слова مالِك («хозяин»), поскольку каждый царь – хозяин, но не каждый хозяин – царь, и у царя есть влияние на владение хозяина. Такого мнения придерживались Абу Убайда и Мубаррад.

2. Говорят также, что слово «хозяин» интенсивнее, ведь статус Хозяина людей и других творений подразумевает больше власти и большее величие в распорядительной мощи вследствие присмотра за вменением законов шариата.

Абу Али говорил:

Абу Бакр ибн Сирадж ссылался на мнение некоторых сторонников прочтения مالك («Хозяину») о том, что Аллах описывает Себя в качестве «Хозяина всего» в Своих словах «Господу миров». Отсюда делался вывод, что нет смысла произносить «Хозяину», ведь это будет повторением.

Но это не является доводом, ведь в Откровении содержится немало подобных примеров, когда сначала идет общее, а затем – конкретное. Например:

а) «Он – Аллах, Творец, Создатель, Формирующий». (Коран, 59:24)

Слово «Творец» имеет общий характер, а слово «Формирующий» используется, поскольку обращает внимание на сотворение и существование мудрости.

б) «Они убеждены в том свете» после слов «кто верит в незримое» (Коран, 2:3). Тот свет входит в числе прочего в незримое, но Аллах упоминает его из-за его величия, и чтобы обратить внимание на обязательность веры в него и опровергнуть неверующих, которые его отрицают.

в) Еще один пример, особенно касающийся «Фатихи», – это слова «Всемилостивого и Милостивого», где слово «Всемилостивый» имеет общий характер для всего существующего, а «Милостивый» упоминается после него для конкретизации в отношении верующих на том свете. Как говорится в Его словах: «…милостив к верующим». (Коран, 33:43)

3. Абу Хатим полагал, что при восхвалении Творца слово «Хозяин» имеет более глубокий смысл, чем «Царь», но в случае восхваления творений слово «царь» глубже «хозяина». Разница тут в том, что у творений хозяин может и не быть царем. А Аллах, являясь Хозяином, является Царем. Такую точку зрения предпочел судья Абу Бакр ибн Араби. Он называл три аспекта:

а) Слово «хозяин» может быть употреблено как в отношении общего, так и по отношению к частному. То есть можно сказать «хозяин дома, сада, одежды» так же, как мы говорим «хозяин царства» (مالك الملوك).

б) Слово «хозяин» можно употребить для обозначения владения и малым, и большим.

Данные два утверждения, если задуматься, равнозначны.

в) Можно сказать: «Хозяин царства» (مالك الملك), но не «Царь царства».

Как говорил Ибн Хассар, это связано с тем, что слово «хозяин» указывает на собственность (المِلك) и необязательно указывает на «царство» (المُلك). Собственность охватывает оба значения, а потому носит более глубокий оттенок.

Некоторые полагают, что арабское слово «хозяин» глубже, поскольку имеет дополнительную букву. Соответственно, награда за его прочтение на десять добрых дел больше, чем при прочтении арабского слова «царь». Данное мнение рассматривает форму, а не смысл. Прочтение слова «царь» (ملك) является установленным и содержит значения, которых нет у слова «хозяин» (مالك). А Аллах знает лучше.

Исключительность данного титула

Этот титул нельзя никому давать, и нельзя называть им кого бы то ни

было, помимо Всемогущего Аллаха. Бухари и Муслим приводили сообщение Абу Хурейры о словах пророка (мир ему и благословение Аллаха):

В День воскрешения Аллах схватит землю и свернет небеса в правой руке и скажет:

– Я Царь. Где цари земли?

Абу Хурейра передавал высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Самый ничтожный человек перед Аллахом – тот, кто называет себя «царем царей».

Муслим добавлял:

Нет хозяина, кроме Всемогущего Аллаха.

Суфьян сообщал:

Это аналогично персидскому слову «шаханшах»[33].

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

Под наибольшим гневом Аллаха будет человек, называющий себя «царем царей». Нет царя, кроме Аллаха.

Ибн Хассар сообщал:

Так же и со словами «Царю Дня расчета» и «Хозяин царства».

Нет разногласий в том, что этот титул запрещен для всех творений, как и в случае с «Царем царей».

Допустимость слов «царь» и «хозяин»

При этом разрешается описывать кого-то в качестве царя или хозяина в привычном понимании данных терминов. Аллах говорит:

Аллах послал вам царем Талута. (Коран, 2:247)

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

Мне были показаны люди из моей общины, идущие по пути Аллаха и находящиеся посреди этого моря словно цари на тронах.

«Хозяин» и «День расчета»

Может возникнуть вопрос: почему Аллах называет Себя «Хозяином Дня расчета», в то время как этот День еще не настал? Как Он может называть

---

33 В переводе: «царь царей». В русском языке часто записывается как «шахиншах».

себя Царем того, что Он еще не привел к существованию?

На это отвечают, что слово «Хозяин» (مالك) – действительное причастие, образованное от глагола ملك, а в арабском языке действительное причастие может указывать на будущее, что и происходит с выражением «Хозяину Дня расчета», то есть Он будет Хозяином этого.

Второй момент состоит в том, что интерпретация данной фразы подразумевает могущество, то есть Аллах обладает могуществом в День расчета или над Днем расчета и осуществляет его, поскольку хозяин вещи может распоряжаться ею, как пожелает, и властен над ней. Аллах – Хозяин всего и может распоряжаться этим, как Ему угодно. Для Него нет ничего невозможного.

Первый момент ближе к арабскому языку и является более действенным. Об этом говорил Абу Касим Заджаджи.

Третий момент касается вопроса: почему Аллах отдельно указал День расчета, хотя является Хозяином не только этого дня, а вообще всех дней? Причиной называют то, что в данном мире имеются споры в отношении власти. Это видно на примере фараона, Нимрода и других. В этот же День никто не будет оспаривать Его власть, все они подчинятся Ему. Как Он говорит:

– Кому сегодня принадлежит власть? *(Коран, 40:16)*

Ответом всех творений будет:

– Единственному, Всепобеждающему Аллаху. *(Коран, 40:16)*

Слава Ему! Нет бога, кроме Него.

«Царь» и «Хозяин» как качества Аллаха

Если использовать прочтение «Царь», то это одно из качеств Божьей Сущности. Если же использовать прочтение «Хозяин», это одно из качеств Божьего Действия.

«День»

Слово «день» обычно обозначает время от рассвета до заката. В данном случае это слово используется иносказательно для обозначения периода времени от начала воскрешения до занятия обитателями рая и ада своих мест.

«Расчет»

Слово الدين («ди́н») здесь означает воздаяние за поступки, расчет за них. Об этом говорили Ибн Аббас, Ибн Масуд, Ибн Джурейдж, Катада и др. Такое понимание приводится от пророка (мир ему и благословение Аллаха). На это указывают слова Всемогущего Аллаха:

В тот День Аллах воздаст им причитающееся. (Коран, 24:25)

Сегодня каждой душе будет воздано за заработанное ею. (Коран, 40:17)

– Сегодня вам воздастся за сделанное вами. (Коран, 45:28)

– Неужели мы получим расчет?.. (Коран, 37:53)

Лингвисты сообщают, что دَيْن («дайн») – долг, а دِين («ди́н») – воздаяние. Слово الدَيّان («Дайя́н») представляет качество Господа «Воздающий». В хадисе встречается однокоренной глагол دان («да́на»):

Умен тот, кто требует от себя отчета.

Сообщается также, что это слово означает «суд». То же значение приводилось от Ибн Аббаса.

Говорится также, что слово обозначает покорность.

Многозначность

Как говорил Сагляб, глагол دان («да́на») используется по отношению к человеку, когда он слушается, когда ослушивается, когда возвышен, когда унижен и когда побежден. То есть это одно из тех слов, значение которых может быть противоположным.

Слово دين («ди́н») может обозначать также обычай или дело.

4. «Лишь Тебе поклоняемся…»

Переход с третьего лица на второе

С начала суры до этого момента давалось описание и восхваление Аллаха в третьем лице. Данной фразой третье лицо сменяется на второе. Такое происходит и в иных частях Книги Аллаха. Например:

а) В суре «Инсан» говорится:

Их Господь даст им чистый напиток. (Коран, 76:21)

А затем:

Это ваша награда. (Коран, 76:22)

б) Обратную смену мы находим в суре «Юнус»:

А когда вы на корабле плывете при хорошем ветре… (Коран, 10:22)

А затем:

…подходит к ним ураганный ветер… (Коран, 10:22)

«Поклоняемся»

Слово «поклоняемся» в данном случае означает «повинуемся». Поклонение – это покорность и смиренность. Однокоренное слово مُعَبَّد («муаббад») при употреблении по отношению к дороге обозначает ту дорогу, что легка для путников, следующих по ней.

Значение фразы

Те, кому вменен шариат, говоря данную фразу, признают тем самым Господство Аллаха и подтверждают поклонение одному лишь Аллаху, в то время как другие люди поклоняются чему-то иному, помимо Аллаха: идолам и т. д.

4. «…и лишь Тебя молим о помощи»

Значение слова استعان – просить помощи, поддержки, успеха.

Данная фраза добавляется к предыдущей.

Яхья ибн Вассаб и Агмаш произносили نِستعين. Таков диалект племен Тамим, Асад, Кайс и Рабиа.

В книге «Реальности» Сулями писал:

Мухаммад ибн Абдулла Шазан передавал услышанные им слова Абу Хафса Фергани:

– Кто прочтет «Лишь Тебе поклоняемся и лишь Тебя молим о помощи», того невозможно считать виновным ни в поддержке доктрины фатализма, ни в признании концепции абсолютно свободной воли.

На вопрос о том, почему впереди глагола находится объект действия, можно ответить, что это связано с его важностью. Арабы часто ставили самое важное на первое место. Например, сообщается о том, как один бедуин проклял другого, который от него в результате отвернулся. Проклинающий сказал:

– Тебе от меня!

– От тебя я отворачиваюсь, – последовал ответ.

То есть на первое место ставили то слово, которое акцентировали в предложении.

Кроме того, тем самым сотворенный раб не ставится впереди Объекта поклонения.

Большинство чтецов и теологов удваивали букву ي в слове إيّاك, хотя Амр ибн Фаид произносил его без удвоения из-за тяжести буквы ي и предшествующей ей «кясры».

5. «Наставь нас на прямой путь»

Смысл

Фраза «наставь нас» является мольбой и содержит то, что просящий хочет от Господа. Ее значение:

Направь нас к верному пути и наставь нас на него. Покажи Свое руководство, которое приведет к близости к Тебе.

Некоторые теологи говорили, что Аллах сделал данную суру образцом для всех мольб. Половина ее состоит их восхваления Аллаха, а половина – из наших нужд. Мольба, содержащаяся в суре, является лучшей мольбой, ведь это слова Господа миров. Обращаясь с данной мольбой, вы говорите с использованием слов Господа.

В хадисе сообщается:

Для Аллаха нет ничего более возвышенного, чем мольба.

Получается, что «Фатиха» – самое возвышенное из возвышенного и одно из лучшего, что может только произнести человек.

Говорят также, что значение фразы – следующее:

Наставь нас на следование Сунны в совершении всех обязанностей по отношению к Тебе.

«Наставь»

Говорится, что корень слова «наставь» означает склонность к чему-либо. Это видно по словам Всемогущего:

– ...мы повернулись (هُدْنَا) к Тебе. (Коран, 7:156)

Однокоренное слово الهدية означает «подарок», который назван так, поскольку переходит от одного владельца к другому. Другое однокоренное слово الهدي – животное, приводимое на жертву в Заповедную территорию

Мекки.

Из всего этого можно увидеть, что в рассматриваемом аяте имеется в виду:

Склони наши сердца к истине.

«Прямой путь»

Фудейль ибн Ияд считал, что прямой путь – это путь хаджа. Такое значение – очень узкое и конкретное. Правдоподобнее выглядит общее значение.

Мухаммад ибн Ханафия говорил, что слова «наставь нас прямой путь» подразумевают религию Аллаха и неприемлемость любого иного поклонения.

Асим Ахваль приводил слова Абу Алии:

Прямой путь – это пророк (мир ему и благословение Аллаха) и два сподвижника после него.

Асим говорил:

Я сказал Хусейну о словах Абу Алии, что прямой путь – это пророк (мир ему и благословение Аллаха) и два сподвижника после него.

– Он сказал правду, – ответил Хусейн.

«Путь»

Корневое значение арабского слова الصراط – «путь».

Также приводят его в написании السراط (буква س вместо ص) от الاسْتِراط («проглатывание»), то есть подразумевается поглощение пути человеком, следующим по нему. Сообщается, что букву следует произносить между ز и ص. Слово приводят также с чистой буквой ز, хотя س все равно в корне. Саляма приводила сообщение Фарры о том, что الزراط (с чистой ز) – диалект Узры, Кяльба и кайнитов.

«Прямой»

Слово «прямой» означает отсутствие в пути искажений и отклонений. Данное слово используется в следующем аяте:

Таков Мой путь, прямой. Следуйте же ему. (Коран, 6:153)

6. «Путь облагодетельствованных Тобою»

а) Имеется в виду тот же «путь», что и ранее. Значением является:

Продолжай наставлять нас!

Ведь человека можно наставить на путь, а затем помешать ему следовать по нему.

б) Также говорится, что это иной путь и подразумевается знание Всемогущего Аллаха, признание Его. Об этом говорил Джафар ибн Мухаммад.

Различные прочтения

Имеется десять различных прочтений слова, которое используется в данной фразе и читается обычно как عَلَيْهِمْ. Его можно прочесть как عَلَيْهُمْ, عَلَيْهِمْ, عَلَيْهِمِي, عَلَيْهِمُو, عَلَيْهُمُو и عَلَيْهُمْ. Таковы шесть форм, приводимых имамами чтецов. Есть и иные четыре варианта, переданные от арабов, но не приводимые от чтецов.

Умар и Ибн Зубейр читали صراط مَنْ вместо صراط الذين.

«Облагодетельствованные»

Есть разные мнения о том, кто является «облагодетельствованными». По мнению большинства корановедов, здесь подразумеваются пророки, люди истины, мученики и праведники. Такое заключение делают на основе аята из суры «Ниса»:

> *Кто слушается Аллаха и посланника, будет с облагодетельствованными Аллахом: пророками и истинными, мучениками и праведниками. Как прекрасны эти спутники!* (Коран, 4:69)

Из данного аята видно, что это и есть люди, облагодетельствованные Аллахом. Соответственно, в «Фатихе» именно о них говорится как о следующих по прямому пути. То есть в «Фатихе» мы просим взять нас на путь, которым следовали эти люди. Все, что говорилось по данной теме, сводится к этому. Поэтому нет смысла приводить всевозможные точки зрения. И лишь у Аллаха мы просим успеха.

Опровержение сект

Данный аят опровергает позицию кадаритов, мутазилитов и шиитов, убежденных, что одной воли человека достаточно для образования его действий, послушания и ослушания. Они полагают, что человек – творец собственных поступков, а значит, ему не нужен его Господь для их образования.

В данном аяте Аллах опровергает их убеждения, поскольку в аяте мы

просим Аллаха о наставлении на верный путь. Если б данный вопрос действительно находился в руках людей и устанавливался именно по их выбору, а не по выбору их Господа, то не было бы смысла в просьбе к Нему о наставлении или повторении данной просьбы в каждой молитве. Они также молят Его об устранении порицаемого, то есть того, что противоречит наставлению. Они говорят:

– …путь облагодетельствованных Тобою, а не разгневавших Тебя и не заблудших!

Они просят Его не только наставить их, но и уберечь от заблуждения. Так они молят Его, говоря:

– Господи! Не уклоняй наши сердца после того, как Ты наставил нас! *(Коран, 3:8)*

7. «А не разгневавших Тебя и не заблудших»

«Разгневавшие» и «заблудшие»

В отношении того, кто является «разгневавшими» и «заблудшими» тоже имеются разногласия.

1. По мнению большинства, разгневавшие – это иудеи, а заблудшие – христиане. Такое разъяснение приводится в словах пророка (мир ему и благословение Аллаха), переданных в хадисе Адия ибн Хатима, а также в рассказе о том, как Адий стал мусульманином. Об этом сообщается в сборниках «Муснад» Абу Дауда Таялиси и «Сунан» Тирмизи. Данное объяснение подтверждается Всемогущим Аллахом:

а) Он говорит об иудеях:

Они навлекли на себя гнев Аллаха. *(Коран, 2:61; 3:112)*

Аллах разгневан на них. *(Коран, 48:6)*

б) Он говорит о христианах:

– …стали заблудшими ранее, ввели в заблуждение многих других и далеки от верного пути. *(Коран, 5:77)*

2. Говорится также, что разгневавшие – это идолопоклонники, а заблудшие – лицемеры.

3. Говорится, что разгневавшими являются те, кто не исполняет обязанности прочтения данной суры в молитве, а заблудшие – те, кто

теряет благодать ее прочтения.

В книге «Реальности» Сулями, а также в тафсире Маварди сообщается, что данная версия бессмысленна. Маварди говорил, что эта версия отрицается.

4. Говорится, что разгневавшие – это люди, следующие религиозным новшествам, а заблудшие – те, кто теряет сунну наставления.

Разъяснение пророка (мир ему и благословение Аллаха) является более уместным, приоритетным и лучшим.

Значение слова «гнев»

Слово الغَضَبُ («гнев») обозначает интенсивность чувства. Из однокоренных слов: غَضُوبٌ – склонный к гневу; الغضُوب – змея, зловредная из-за степени своей опасности; الغَضْبَةُ – щит из верблюжьей шкуры, одна часть которого наложена на другую (название обусловлено мощью щита).

Когда слово «гнев» характеризует Аллаха, подразумевается желание наказать. Это – качество Его Сущности, поскольку воля Аллаха – одно из качеств Его Сущности. Некоторые говорят, что гнев – это непосредственно само наказание. Доводом в пользу данного мнения является хадис:

Милостыня устраняет гнев Господа.

«…и не заблудших»

Слово الضَّلالُ («заблуждение») означает «упущение цели», «отклонение от пути истины». Однокоренное ضلّ обозначает исчезновение молока в воде. Также используется в аяте:

– …когда мы впитаемся (ضَلَلْنا) в землю… (Коран, 32:10)

В аяте имеется в виду посмертное исчезновение и превращение в прах.

Умар и Убай ибн Кааб произносили: وَغَيْرِ الضَّالِّينَ. Слово غير добавляет определенности, ведь может подразумеваться лишь что-то одно из двух:

Живой – не (غير) мертвый.

Неподвижный – не (غير) двигающийся.

Стоящий – не (غير) сидящий.

СУРА 2: БАКАРА

Ниспослание, достоинства и содержание «Бакары»

Сначала мы затронем тему ниспослания суры, ее достоинства и суммируем ее содержимое. Так мы будем поступать с каждой сурой.

Ниспослание «Бакары»

«Бакара» – мединская сура. Ее части были ниспосланы в различное время. Говорится, что это первая сура, ниспосланная в Медине, за исключением слов Аллаха:

Бойтесь дня, когда вас возвратят к Аллаху. (Коран, 2:281)

Данный аят был ниспослан с небес последним. Это произошло в праздник жертвоприношения во время прощального хаджа в долине Мина. Аяты о ростовщичестве тоже входят в число последних ниспосланных.

Достоинства «Бакары»

Превосходство данной суры непревзойденно. Награда за ее прочтение огромна. Ее называют «шатром Корана»; об этом говорил Халид ибн Мадан. Это связано с ее величием и великолепием, множеством норм и предостережений, в ней содержащихся.

Умар (да будет доволен им Аллах) провел двенадцать лет за изучением данной суры, ее норм и содержания. А его сын провел за этим восемь лет.

Ибн Араби говорил:

Я слышал слова одного из наших шейхов:

– В ней содержится тысяча велений, тысяча запретов, тысяча норм и тысяча сообщений.

Пророк (мир ему и благословение Аллаха), направляя людей в поход, поставил их руководителем самого младшего из них, поскольку тот знал суру «Бакара». Он сказал ему:

Иди! Ты – их командир. (Тирмизи от Абу Хурейры; сахих)

В сборнике Муслима приводилось сообщение Абу Умамы Бахили:

Я слышал, как пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал:

– Читайте суру «Бакара». Ее изучение – благо, а отказ от нее приводит к сожалению. Колдуны беспомощны перед ней.

Приводится также сообщение Абу Хурейры о словах пророка (мир ему и

благословение Аллаха):

Не превращайте свои дома в могилы. Шайтан сбегает из дома, где читают суру «Бакара».

Дарими передавал высказывание Ибн Масуда:

Из дома, где читают суру «Бакара», шайтан сбегает, пуская ветры.

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

У всего есть свой бугор. Бугром Корана является сура «Бакара». У всего есть сердцевина. Сердцевиной Корана являются разделенные суры[34].

В сборнике «Сахих» Бусти приводится сообщение Сахля ибн Саада о следующих словах пророка (мир ему и благословение Аллаха):

У всего есть свой бугор. Бугром Корана является сура «Бакара». Если кто прочитает ее дома ночью, шайтан не будет заходить в его дом в течение трех ночей. А кто прочтет ее днем, в его дом шайтан не будет заходить три дня.

Бусти писал, что здесь подразумеваются мятежные шайтаны.

В сборнике «Муснад» Дарими передается сообщение Шааби о высказывании Ибн Масуда:

Если кто читает ночью десять аятов суры «Бакара», шайтан не войдет в этот дом до утра. Этими десятью аятами являются: четыре начальных, аят трона, два следующих за ним и три последних, которые начинаются словами: «Все на небесах и земле принадлежит Аллаху…» (Коран, 2:284).

Согласно словам Шааби, ни шайтан, ни что-либо иное, что не нравится человеку, не приблизится к человеку и его семье в этот день, а если данные аяты прочесть над одержимым, тот излечится. Мугира ибн Субайг, один из спутников Ибн Масуда, утверждал:

И человек не забудет Коран.

Исхак Ибн Иса говорил:

Он не забудет то, что запомнил.

В книге «Истиаб» Ибн Абдульбарра сообщается:

---

34 Разделенными (муфассаль) называют суры Корана с 50-й по 114-ю.

Лябид ибн Рабиа был одним из поэтов докоранических времен. Он дожил до эпохи ислама, стал хорошим мусульманином и бросил свою поэзию после принятия ислама. Умар во время своего правления спросил его о поэзии и попросил прочитать какие-нибудь стихи. В ответ тот начал читать суру «Бакара».

– Я спрашивал тебя о твоих стихах, – сказал Умар.

– Я не произнес ни одной поэтической строчки с того момента, как Аллах научил меня сурам «Бакара» и «Али Имран».

Умару понравились эти слова, и он дал ему немалую сумму денег, а затем добавил еще.

Многие историки говорили, что Лябид не произносил никаких стихов с момента принятия ислама.

Аяты 1–5

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الٓمٓ ﴿١﴾ ذَٰلِكَ ٱلْكِتَٰبُ لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٢﴾ ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٣﴾ وَٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ وَبِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿٤﴾ أُوْلَٰٓئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿٥﴾

Именем Аллаха, Всемилостивого и Милостивого!

Алиф. Лям. Мим.[35] Та Книга – вне сомнения. В ней – руководство для богобоязненных, кто верит в незримое, выстаивает молитву и расходует из Нами обеспеченного, кто верит в ниспосланное тебе и до тебя и убежден в том свете. Они наставлены своим Господом. Они успешны.

1. «Алиф. Лям. Мим»

الٓمٓ

35 Так произносятся три буквы арабского алфавита: ا, ل и م.

Имеются разные точки зрения о значении букв в начале сур.

1. Амир Шааби, Суфьян Саури и многие хадисоведы говорили, что в каждой Своей Книге у Аллаха имеется тайна, и эти буквы – тайна Аллаха в Коране. Они являются частью аятов с неясным смыслом, о которых известно одному лишь Аллаху. Нет никакой необходимости обсуждать их, нужно просто верить в них и читать так, как они пришли к нам. Такая точка зрения передавалась от Абу Бакра и Али.

Как сообщал Абу Ляйс Самарканди, Умар, Усман и Ибн Масуд говорили:

Раздельные буквы[36] являются частью скрытого знания, которое не поддается разъяснению.

Абу Хатим говорил:

Мы находим раздельные буквы лишь в начале сур. Что ими подразумевает Аллах, мы не знаем.

Об этом также сообщал Абу Бакр Анбари, приводивший через цепочку рассказчиков слова Раби ибн Хусейма:

Всемогущий Аллах ниспослал данный Коран, и чем захотел, тем поделился с вами, а что захотел, то оставил у Себя. Что Он оставил у Себя, того вам не добыть, поэтому не спрашивайте об этом. В отношении же того, чем Он поделился, можно задавать вопросы и рассказывать об этом. Вы не знаете всего Корана, и вам не осуществить всего того, что вы знаете.

Абу Бакр говорил:

Это показывает нам, что значения букв Корана скрыты ото всех в качестве испытания от Всемогущего Аллаха. Кто верит в них, тому – награда и успех. Кто отрицает и сомневается в них, на том – грех, и тот далек от милости Аллаха.

Ибн Масуд говорил:

Лучшей из всей веры верующего во что бы то ни было является вера в незримое.

Далее Ибн Масуд прочел:

...кто верит в незримое... *(Коран, 2:3)*

Такова основная позиция в отношении аятов с неясным смыслом. Это

36 Так называют буквы, встречающиеся в начале некоторых сур.

является веским в соответствии с доводами, которые будут представлены, когда, даст Аллах, этот вопрос снова будет рассматриваться в начале суры «Али Имран».

2. Однако многие теологи полагают, что мы должны говорить об этом вопросе и выискивать пользу, которая содержится в нем, и идеи, которые из этого можно извлечь. При этом о значении букв высказываются самые разные мнения:

а) От Ибн Аббаса и Али сообщается, что раздельные буквы в Коране являются величайшим Именем Аллаха, хотя и неизвестно, каким образом оно составляется из них.

б) По мнению Кутруба, Фарры и других, это просто буквы алфавита – а Аллах знает лучше, – чтобы, когда Коран бросил арабам вызов на составление чего-нибудь подобного ему, было ясно, что он состоит из тех самых букв, которые являются основой их обычного языка. Тем самым их несостоятельность в подражании Корану становится еще более очевидной в качестве довода против них, ведь в Коране нет ничего, кроме тех букв, что они используют в ежедневной речи.

Кутруб говорил:

Они убегали, когда слышали Коран. Когда же они услышали «Алиф. Лям. Мим» и «Алиф. Лям. Мим. Сод», они не знали этих выражений. Они прислушались к пророку (мир ему и благословение Аллаха), и он представил им знакомый Коран, чтобы он был крепок в их ушах и слухе и стал доводом против них.

Некоторые поясняли:

Сообщается, что, когда язычники отказались слушать Коран в Мекке и сказали: «Не слушайте этот Коран, заглушайте его» (Коран,41:26), – были ниспосланы данные буквы, чтобы они вызвали у них удивление, и язычники стали прислушиваться. В результате они стали слушать Коран, и довод против них был ясно установлен.

в) Многие считали, что буквы указывают на названия объектов, от которых они берутся:

I. Ибн Аббас и другие говорили:

– «алиф» берется от Аллаха,

– «лям» – от Джибриля,

– «мим» – от Мухаммада (мир ему и благословение Аллаха).

II. Также говорилось, что:

– «алиф» начало Божьего Имени «Аллах» (الله),

– «лям» – начало Божьего Имени «Добрый» (لطيف),

– «мим» – начало Божьего Имени «Преславный» (مجيد),

III. Абу Духа приводил от Ибн Аббаса следующие значения:

– «Алиф. Лям. Мим» – «Я, Аллах, знаю» (أنا الله أعلم),

– «Алиф. Лям. Ра» – «Я, Аллах, вижу» (أنا الله أرى),

– «Алиф. Лям. Мим. Сод» – «Я, Аллах, наделяю» (أنا الله أفصل).

То есть:

– «алиф» обозначает «Я»,

– «лям» – Имя «Аллах»,

– «мим» – «знаю».

Данное мнение предпочиталось Заджаджем. Он говорил:

Я убежден, что у каждой буквы есть значение.

г) Зейд ибн Аслям считал:

Это названия сур.

д) Кяльби полагал:

Это клятвы, которыми Всемогущий Аллах поклялся из-за их превосходства и почетности. Они – от Его Имен.

То же самое приводится от Ибн Аббаса.

Но некоторые теологи опровергали данное мнение, говоря, что не стоит их считать клятвами, поскольку клятва соединяется с частицами – такими, как إِنَّ, قَدْ, لَقَدْ, مَا. Этого здесь не происходит, а значит неправильно будет говорить, что это клятвы.

Ответом на такое возражение служит то, что клятва здесь связана со следующими словами Аллаха: «…нет сомнения…» (لا ريب فيه). Если б человек поклялся: «Клянусь Аллахом, нет сомнения в этой Книге», – то такие слова были бы верны. «Нет» (لا) – это суть клятвы. То есть мнение Кяльби и то, что приводится от Ибн Аббаса, подтверждаются в качестве верных и действительных.

Если спросят, в чем мудрость клятвы от Всемогущего Аллаха, в то время как люди того времени делились на две группы: принимавшие, которые

принимали и без клятвы, и отрицавшие, которые не верили, даже если она присутствовала, – ответом будет то, что Коран был ниспослан на языке арабов, а когда кто-нибудь из арабов хотел подчеркнуть свои слова, он подтверждал их клятвой. Всемогущий Аллах хотел подчеркнуть довод для них. Соответственно, Он поклялся, что Коран – от Него.

е) Некоторые говорят, что «Алиф. Лям. Мим» означает:

Я ниспослал тебе эту Книгу из Хранимой Скрижали.

ж) Катада говорил:

«Алиф. Лям. Мим» – одно из названий Корана.

з) Передают следующие слова Мухаммада ибн Али Тирмизи:

В буквах, указанных в начале суры, Всемогущий Аллах суммировал все нормы и рассказы из данной суры. Это доступно для понимания лишь пророку или приближенному к Аллаху. Далее Аллах разъяснил все это по всей суре для понимания этого всеми людьми.

Приводятся и иные мнения. И Аллах знает лучше.

2. «Та Книга – вне сомнения. В ней – наставление для богобоязненных»

ذَٰلِكَ ٱلْكِتَٰبُ لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ

«Та Книга»

1. Сообщается, что «та Книга» (ذلك الكتاب) на самом деле означает «эта Книга» (هذا الكتاب). Слово «та» здесь используется для обозначения того, что присутствует, хотя обычно оно употребляется по отношению к отсутствующему. Аналогичным образом Аллах говорит о Себе:

То – Знающий незримого и видимого, Всемогущий и Милостивый. *(Коран, 32:6)*

То есть слово «та» указывает в рассматриваемом аяте на Коран. Иными словами, значение получается следующее:

Алиф. Лям. Мим. Та Книга – вне сомнения.

Таково мнение Абу Убайды, Икримы и др.

Подтверждение этому мы находим в словах Всемогущего Аллаха:

То – довод от Нас, что Мы дали Ибрахиму. *(Коран, 6:83)*

То – знамения Аллаха, что Мы читаем тебе с истиной. (Коран, 2:252)

Подразумевается «эти» («это»), но, когда они становятся словно удаленными, используют слово «те» («то»).

Бухари приводил слова Маамара:

«Та Книга» означает «этот Коран».

О значении данных слов есть немало и иных высказываний:

2. а) Говорят, что под «той Книгой» имеется в виду Книга, сопровождающая всех людей и содержащая информацию о том, будут ли они успешны или несчастны на том свете, каковы продолжительности их жизни и их пропитание. И сама фраза подразумевает невозможность изменения Книги.

б) Полагают также, что эти слова означают:

То, что Я предвечно записал для Себя: «Моя милость превосходит Мой гнев».

В сборнике «Сахих» Муслима приводится сообщение Абу Хурейры о следующих словах пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Когда Аллах завершил творение, Он записал в Своей Книге, имеющейся у Него: «Моя милость превосходит Мой гнев».

в) Говорят, что Всемогущий Аллах пообещал Своему пророку (мир ему) ниспослать ему Книгу, которую не сотрет вода. Подразумевается обещание, о котором говорится в хадисе Ияда ибн Химара Маджашаи, приводимом в сборнике «Сахих» Муслима. Согласно данному хадису, пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал:

Аллах посмотрел на людей земли и возненавидел их, арабов и неарабов, кроме остатка из людей Книги. Он сказал:

– Я направил вас, чтобы испытать вас и испытать других посредством вас. Я ниспослал вам Книгу, которую не смыть водой. Вы читаете ее во сне и наяву.

г) Как считают, данная фраза указывает на ту часть Корана, что была обещана в Мекке. Говорится, что, когда Всемогущий Аллах ниспослал Своему пророку (мир ему и благословение Аллаха) в Мекке следующие слова: «Мы ниспошлем тебе весомое Слово» (Коран, 73:5), – пророк (мир ему и благословение Аллаха) продолжал ждать исполнения данного обещания его Господом. Когда в Медине было ниспослано: «Алиф. Лям. Мим. В той Книге нет сомнения», – это имело следующее значение:

Этот Коран, ниспосланный тебе в Медине, является той Книгой, что была тебе обещана, и которую Я ниспослал тебе в Мекке.

д) Полагают, что «Алиф. Лям. Мим» – название Корана, а слово «та» обозначает ниспосланное о нем в Торе и Евангелии. То есть:

Это та Книга, что была предсказана в Торе и Евангелии.

Евангелие и Тора свидетельствуют о ее вескости. В ней говорится об их содержимом, и она включает в себя также то, что в них не содержится.

е) Говорится, что «та Книга» обозначает Тору и Евангелие, то есть:

Алиф. Лям. Мим. Те две Книги (или похожее на те две книги)…

Подразумевается:

Этот Коран содержит то, что в тех двух Книгах.

То есть слово «та» указывает сразу на две Книги, и возможность этого следует из слов Всемогущего Аллаха в Коране:

– Это корова не старая и не телка, средняя между тем. (Коран, 2:68)

Отсюда видно, что это слово может указывать на два объекта.

ж) Высказывают также мнение, что слово «та» обозначает Хранимую Скрижаль[37]. Кисаи писал:

Слово «та» указывает на Коран на небе, который не был до того ниспослан.

з) Говорят, что Всевышний Аллах обещал людям Писания ниспослать Книгу Мухаммаду (мир ему и благословение Аллаха). Соответственно, здесь приводится указание на то обещание. Мубаррад говорил, что значение слов – следующее:

Этот Коран – та Книга, посредством которой вы ищете победы над неверующими.

и) Полагают, что это – указание на все буквы алфавита, из которых составлены все книги.

В определенной степени на это указывает происхождение слова «кита́б» (книга). Это отглагольное существительное происходит от глагола «кятаба» («якьтубу») – составлять. Отсюда происходит слово «кяти́ба» (эскадрон), поскольку это состав кавалеристов. Глагол «такяттаба» обозначает выстраивание коней в эскадронах. «Кутба» означает шов, множественное

---

37 Книга, в которой записаны судьбы всего сущего, и из которой был ниспослан Коран.

число – «кутаб».

То есть «китáб» – это написанное писарем буквами алфавита, соединенными в слова. Это называют книгой, даже если оно представляет собой лишь написанное.

Слово «китáб» также обозначает обязанность, норму и установление.

«…вне сомнения»

У слова «райб» (сомнение) есть три значения:

а) сомнение;

б) подозрение;

в) нужда.

То есть в отношении Книги Всемогущего Аллаха нет ни сомнений, ни подозрений. Это означает, что она истинна по своей сути, ниспослана от Аллаха, является одним из Его качеств, несотворенной и безвременной, даже если неверующие сомневаются в этом.

Говорят, что данная фраза означает запрет:

…не сомневайтесь.

Слова заканчиваются, словно бы Он говорит:

Та Книга истинна.

Слово «рáба» используется при наличии сомнения или опасения в отношении чего-либо.

«В ней – наставление…»

Слово «худá» (наставление) означает на арабском верное руководство и разъяснение. То есть оно включает в себя раскрытие, верное руководство, увеличение разъяснения и наставления для людей, признающих его.

Есть два вида наставления:

1. Указание пути. Именно на это способны посланники и их последователи. Аллах говорит:

У каждого народа есть наставник. (Коран, 13:7)

Ты наставляешь на верный путь. (Коран, 42:52)

То есть он закрепил за ними наставление, подразумевающее указание, призыв к истине и предостережение.

2. Наставление, заключающееся в подкреплении и предоставлении

успеха. На это не способен никто, кроме Аллаха. Он говорит Своему пророку (мир ему и благословение Аллаха):

Ты не можешь наставить тех, кого хочешь. (Коран, 28:56)

Наставление здесь означает наполнение сердца верой. Примеры тому мы видим в словах Всевышнего:

Они наставлены своим Господом. (Коран, 2:5)

Он наставляет, кого пожелает. (Коран, 35:8)

Под наставлением здесь имеется в виду установление на путь.

Абу Муали говорил:

Наставление означает «приведение к» и включает в себя:

а) приведение верующих к дорогам рая и ведущим к этому путям, как в словах Аллаха о совершающих джихад: «Он не даст пропасть их поступкам. Он наставит их…» (Коран, 47:4–5)*;*

б) приведение неверующих к аду, как в словах Аллаха: «Наставьте их на путь ада». (Коран, 37:23)

«…для богобоязненных»

Хотя Коран – наставление для всех творений, Всемогущий Аллах выделил богобоязненных в качестве адресата Своего наставления, чтобы почтить их, ведь они верят и подтверждают его содержимое.

Приводится следующее высказывание Абу Раука:

«Наставление для богобоязненных» означает оказание им почета. Оно выделяется для них из уважения к ним, почета и для демонстрации их превосходства.

Слово «богобоязненные» происходит от слова «таква́», корень которого, как сообщают, означает немногословность. Об этом говорил Ибн Фарис. На это указывает хадис:

Набожный (таки́) немногословен.

Богобоязненный (муттаки́) выше и верующего, и послушного. Он защищает себя от наказания Всевышнего Аллаха своими праведными поступками и искренней мольбой. Данное слово происходит от значения беречь себя от порицаемого посредством установления барьера между собой и порицаемым.

Сообщается, что Ибн Масуд однажды сказал племяннику:

– Посмотри, как много людей!

– Да, – ответил племянник.

– И ни в одном из них нет блага, кроме кающегося или набожного! – далее Ибн Масуд добавил: – Посмотри, как много людей!

– Да, – ответил племянник.

– И нет блага в них, за исключением знающего или учащегося.

Абу Язид Бистами говорил:

Богобоязненный – тот, чьи слова, когда он говорит, – ради Аллаха, и чьи поступки, когда он делает, – ради Аллаха.

Абу Сулейман Дарани сказал:

Богобоязненные – те, из чьих сердец Аллах удалил любовь к страстям.

Говорят, что богобоязнен тот, кто защищен от многобожия, и в ком нет лицемерия. Но Ибн Атия сообщал:

Это не так, ведь человек может соответствовать данному описанию, но при этом быть явным грешником.

В отношении значения богобоязненности (таква́) приводится следующий диалог Умара ибн Хаттаба (да будет доволен им Аллах) и Убая:

– Ты когда-нибудь продирался между колючими кустами? – спросил Умар.

– Да.

– И что делал?

– Подбирал одежду и был осторожен.

– Таковой и является таква́.

Таква́ соединяет в себе все хорошее. Это веление Аллаха всем людям, и это лучшее, что может приобрести человек. Абу Дарде однажды сказали:

– Твои товарищи читают стихи, а ты ничего не запомнил.

Он не согласился с этими словами и прочел:

Человек хочет получить исполнения своих желаний, но Аллах дает ему лишь то, что желает Он. Человек говорит: «Моя прибыль! Мое богатство!» – но лучшее приобретение – это таква́ Аллаха.[38]

---

38 Здесь и далее арабские стихи переводятся на русский, как правило, в прозе.

3. «Кто верит в незримое, выстаивает молитву и расходует из Нами обеспеченного»

ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ

«Кто верит…»

«Верит» здесь означает «считает истинным». Буквальное значение слова «вера» (и́ма́н) – подтверждение. Слова из Корана «Ты не поверишь нам» (Коран, 12:17) означают «ты не посчитаешь наши слова истинными».

Приводят следующее высказывание Катады:

Потомок Адама, если желание творить добро у тебя возникает лишь во время прилива энтузиазма, то знай, что твоя душа склонна к апатии, вялости и скуке. Верующий же подстегивает себя. Верующий подбадривает себя. Верующий настойчив. Верующие взывают к Аллаху ночью и днем. Клянусь Аллахом, верующие продолжают говорить: «Господи! Господи!» – тайно и явно, пока им не дается ответ тайно и явно.

«…в незримое…»

В арабском языке «гойб» (незримое) обозначает все скрытое от нас. Это слово используют в отношении захода солнца («солнце скрылось…»). Однокоренное «мугы́ба» обозначает соломенную вдову – женщину, чей муж на данный момент отсутствует. Говорят: «Мы упали во впадину (гойба)». «Го́ба» означает чащу – группу деревьев, в которой можно скрыться. Низину называют «гойб», поскольку она скрыта от взора.

У корановедов имеются разные мнения о значении слова «гойб» в данном аяте:

а) Одни полагают, что под Незримым в данном аяте подразумевается Сам Аллах. Согласно Ибн Араби, это мнение малодостоверно.

б) Другие считают, что имеются в виду судьба и предопределение.

в) Третьи полагают: это Коран и то, что в нем содержится из незримого.

г) Говорят: незримое – это то, что выходит за рамки познания разумом, и о чем сообщил посланник (мир ему и благословение Аллаха): признаки приближения конца света, могильное наказание, Сбор, воскрешение, Мост, Весы, райский сад и адский огонь.

Ибн Атия говорил, что данные мнения не являются

взаимоисключающими, под незримым подразумевается все перечисленное.

О предписанной вере говорилось в хадисе Джибриля (мир ему), когда он обратился к пророку (мир ему и благословение Аллаха):

– Расскажи мне о вере.

– Это означает верить в Аллаха, Его ангелов, Книги, посланников и Последний День, а также верить в предопределение как хорошего, так и плохого.

– Ты сказал правду, – подтвердил Джибриль.

Ибн Масуд говорил:

Для верующего нет веры лучше, чем в незримое.

Далее Ибн Масуд прочел:

...кто верит в незримое... (Коран, 2:3)

В Коране мы обнаруживаем:

Мы никогда не отсутствовали (го́иби́н). (Коран, 7:7)

...кто боится своего Господа скрытно (биль-гойб)... (Коран, 21:49)

Аллах скрыт от взора, Его не увидеть в этом пласте существования, но Он не является незримым для рассуждений и размышлений. Верующие верят, что у них есть Могучий Господь, который воздаст им за все их поступки. Они боятся Его в своей душе, и они боятся Его, когда бывают одни, в то время как никто из людей не видит их, ведь они знают, что Он осведомлен о них. И в этом данные аяты согласуются друг с другом, и в них нет противоречий. И вся хвала Аллаху!

д) Говорится также, что под «незримым» подразумеваются их совесть и сердца. Согласно данному пониманию, слова «кто верит в незримое» означают «кто верит незримо (своими сердцами)», это отличает их от лицемеров. Таково высказывание Хасана.

«...выстаивает...»

Выстаивание молитвы означает исполнение молитвы с ее составляющими, суннами и позициями в правильное время в соответствии с разъясненным. Слово «выстаивать» не имеет здесь обычного значения, то есть не выражает стояние, а означает «продолжать и быть твердым».

Хорошо известен ика́мат – призыв к молитве, который у большинства является сунной и не требует повторения молитвы при своем пропуске.

Впрочем, Аузаи, Ато, Муджахид и Ибн Аби Лейла говорили, что он носит необходимый характер, и при его пропуске нужно повторить молитву.

Некоторые теологи говорили, что молитву нужно повторить при умышленном пропуске икамата. Но это не из-за необходимого характера икамата, ведь в этом случае правило было бы одинаково и для забывших, и для умышленно пропустивших. Причина – в легковесном отношении умышленно пропустившего к сунне. А Аллах знает лучше.

«…молитву…»

Буквальное значение слова «соля́т» (молитва) – мольба, просьба. Доказательство тому – высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Если вас приглашают на еду, примите приглашение. Если не поститесь, поешьте. Если же поститесь, помолитесь (то есть вознесите мольбу).

Когда Асма родила Абдуллу ибн Зубейра, она послала его пророку (мир ему и благословение Аллаха). Асма рассказывала:

Он протер его голову и помолился за него (то есть вознес за него мольбу).

Некоторые полагают, что молитва (соля́т) произошла от слова «соля́», которое обозначает канал посреди спины, разделяющийся у ее основания и окружающий это основание. Отсюда же происходит слово «мусолли́», означающее вторую лошадь по итогам заезда, поскольку в конце заезда ее голова находится у крупа первой лошади. Соответственно, молитва происходит от данного слова либо из-за того, что является вторым столпом после веры и тем самым походит на вторую лошадь в заезде, либо из-за того, что кланяющийся в молитве сгибает спину.

Есть следующее высказывание Али (да будет доволен им Аллах):

Первым явился пророк, мир ему и благословение Аллаха, вторым пришел (солля́) Абу Бакр, а третьим – Умар.

Также говорится, что происхождение слова связано со значением прогревания ветки огнем, чтобы та расправилась и смягчилась, поскольку «сыля́» означает поджаривание огнем. То есть молящийся исправляет себя посредством своих стараний в молитве, делается мягким и смиренным.

Слово «соля́т» может означать мольбу. И может означать милость, как в словах из хадиса:

О Аллах, благослови (солли) Мухаммада!

«Соля́т» может также означать поклонение. Пример тому – в словах Всевышнего:

Их поклонение (соля́т) у Дома… (Коран, 8:35)

Имеются разные мнения о значении слова «молитва» в рассматриваемом нами аяте суры «Бакара». Одни говорят, что имеются в виду лишь обязательные молитвы. Другие полагают, что и обязательные, и дополнительные. Второе мнение достоверно, поскольку используется общее выражение.

Молитва – одна из причин материального обеспечения, как о том, даст Аллах, будет рассказано в суре «То ха» при разъяснении аята:

Вели своим людям совершать молитву. (Коран, 20:132)

Молитва также содержит исцеление болей в животе и др. Ибн Маджа приводил рассказ Абу Хурейры:

Я помолился и сел. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) повернулся ко мне и спросил на персидском:

– У тебя болит живот?

– Да, посланник Аллаха.

– Тогда молись. В молитве – исцеление.

После этого, если с ним случалось что-то серьезное, он обращался к молитве.

Молитва действительна только при выполнении всех ее условий и обязательных элементов. Среди ее условий:

а) чистота, правила которой будут разъяснены в сурах «Ниса» и «Маида»;

б) укрытие интимных частей тела, о чем, даст Аллах, будет рассказано в суре «Ааараф».

К ее обязательным элементам относятся:

а) обращение к кибле[39];

б) намерение;

в) открывающий такбир[40] и стояние при его выполнении;

---

39 Кибла – направление молитв. Молитвы мусульман обращены в сторону Каабы.

40 Открывающий такбир – это такбир, открывающий молитву.

г) произнесение «Фатихи» и стояние при этом;

д) поясной поклон и замирание при этом;

е) поднятие головы из поясного поклона и выпрямление;

ж) земной поклон и замирание при этом;

з) поднятие головы из земного поклона, сидение между земными поклонами и замирание при этом;

и) второй земной поклон и замирание при этом.

Все это основано на хадисе Абу Хурейры о человеке, который молился неверно, и которого пророк (мир ему и благословение Аллаха) обучил. Он сказал ему:

> *Когда встаешь на молитву, тщательно соверши омовение, а затем повернись к кибле. Скажи такбир и произнеси из Корана легкое для тебя. Далее поклонись, пока не замрешь в поклоне. Затем распрямись, пока не встанешь прямо. Потом перейди в земной поклон, пока не замрешь в нем. Далее выйди из него, пока не замрешь в сидении. И поступай так во всех своих молитвах.* (Муслим. Сахих)

Наши теологи говорили:

> *Пророк (мир ему и благословение Аллаха) разъяснил составляющие молитвы и ничего не сказал об икамате, поднятии рук, количестве чтения, такбирах при движениях, прославлении в поясном и земном поклонах, среднем сидении, ташаххуде[41], последнем сидении, приветствиях.*

Что касается икамата и требования в отношении «Фатихи», это уже обсуждалось ранее.

«…и расходует из Нами обеспеченного»

Слова «Нами обеспеченного» означают «Нами данного».

Согласно последователям Сунны, ризк (материальное обеспечение) обозначает все, что может быть использовано: как дозволенное, так и запретное.

Мутазилиты же полагают, что запретное не является материальным обеспечением, поскольку владение им недействительно. Согласно их

---

41 Ташаххуд – это фраза, включающая шахаду, произносимая во время сидения после каждых двух ракаатов.

пониманию, Аллах не обеспечивает запретным, Он обеспечивает лишь дозволенным, то есть материальное обеспечение – это правомерное владение.

Соответственно, если ребенок рос с ворами и ел лишь то, что ели они, вплоть до взросления и возмужания, и далее сам стал вором и остался таковым, ел украденное собой вплоть до смерти, то, согласно пониманию мутазилитов, Аллах ничем его не обеспечил, поскольку все, что он употреблял, было запретным, и он не был правомерным владельцем этого, то есть он умирает, не употребив ничего из обеспечения Аллаха!

Это ошибочное понимание. Доказательством служит тот факт, что если б материальное обеспечение означало законное владение, то дети не могли бы получить его, равно как и животные, пасущиеся в пустынной местности, и ягнята, ведь молоко их матерей принадлежит их владельцу, а не ягнятам.

Община сходится на том, что детям, ягнятам и животным дается обеспечение, и что Всевышний Аллах обеспечивает их тем, чему они не являются владельцами, ведь известно, что еда входит в обеспечение. Община также сходится на том, что рабы получают обеспечение, и что Всевышний Аллах обеспечивает их тем, чему они не являются владельцами. Как видим, обеспечение соответствует нашему представлению, а не пониманию мутазилитов.

Аллах – единственный, кто дает обеспечение. На это указывают Его истинные слова:

> *Разве есть иной творец, помимо Аллаха, дающий вам обеспечение с неба и земли?* (Коран, 35:3)
>
> *Аллах – Дающий обеспечение, Обладатель мощи, Крепкий.* (Коран, 51:58)
>
> *Нет на земле творения, которое бы не зависело от Аллаха в своем обеспечении.* (Коран, 11:6)

Это бесспорно. По-настоящему дает обеспечение лишь Всевышний Аллах. Назвать потомка Адама дающим обеспечение можно только в переносном смысле, ведь его владение носит лишаемый характер, как мы уже разъясняли при рассмотрении «Фатихи». По-настоящему он является получателем обеспечения, как и животные, которые ничем не владеют. Если вещь разрешена ему к получению, то она – дозволенная, если же вещь не разрешена ему к получению, то она – недозволенная. И все вместе это – материальное обеспечение.

Один из знающих людей разъяснял слова Всевышнего:

– Кушайте из обеспечения от вашего Господа и благодарите Его. Прекрасный город, Прощающий Господь! (Коран, 34:15)

Он говорил, что прилагательное «Прощающий» указывает на то, что обеспечение может содержать и недозволенное.

Слово «расходует» означает «выводит». «Расходование» означает отдавать деньги рукой. При продаже «расходоваться» означает передачу из руки продавца покупателю. По отношению к животному слово «расходоваться» используется, когда из него выходит жизнь. Однокоренным словом является «на́фика́» – выход из норы тушканчика, откуда он появляется в случае нападения с другого выхода. Другое однокоренное слово – «муна́фик» (лицемер), называемый так от того, что он выходит из веры, или же вера выходит из его сердца. «Найфак» обозначает штаны, поскольку ноги выходят из них. Слово «расходоваться» по отношению к припасам обозначает их исчерпание, расходование владельцем. «Народ расходует» означает «исчерпываются припасы». Пример употребления – в словах Всевышнего:

– …вы бы удерживались из страха их исчерпать (израсходовать). (Коран, 17:100)

У теологов есть разные мнения о том, что подразумевается под расходованием в рассматриваемом аяте суры «Бакара»:

а) Говорят, что имеется в виду обязательный закят. Это приводится от Ибн Аббаса и объясняется тем, что происходит упоминание наряду с молитвой.

б) Полагают, что это расходы человека на свою семью. Такое мнение приводится от Ибн Масуда и объясняется тем, что это лучшая из трат. Муслим приводил от Абу Хурейры следующее высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Из динара, который вы расходуете на пути Аллаха, и динара, который вы тратите на освобождение раба, а также динара, который отдаете бедным, и динара, который расходуете на свою семью, лучший по награде – тот, что вы тратите на свою семью.

От Саубана приводятся также следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Разве лучший динар, расходуемый мужчиной, не тот, что он тратит на своих детей, и тот, что он тратит на верховое

животное на пути Всемогущего и Великого Аллаха, и тот, что он расходует на своих спутников на пути Аллаха?

Абу Киляба заметил:

Он начал с семьи.

Далее Абу Киляба отмечал:

И кто может получить бóльшую награду, чем тот, кто тратится на молодую семью, чтобы сделать их добродетельными, или же Аллах дает им пользу от него, и он обогащает их!

в) Также считают, что имеется в виду добровольная милостыня (благотворительность). Это приводится от Доххака в связи с тем фактом, что на обязательный закят дается указание лишь конкретным выражением, то есть словом «закят». Если же используется не «закят», а иное слово, то подразумеваться может как обязательное, так и добровольное. При употреблении слова «расходование», имеется в виду лишь добровольное. Доххак говорил:

Расход был видом жертвоприношения, посредством которого человек приближался к Всемогущему и Великому Аллаху в соответствии со своими стараниями при этом, пока Аллах не ниспослал обязанность милостыни и отмену прежнего в суре «Бараат» («Тауба»).

г) Говорят, что это обязательные права на имущество, не связанные с закятом, поскольку, упоминая их наряду с молитвой, Всевышний Аллах указывает на их обязательность, а использование Им иного выражения демонстрирует, что это не закят, а иная обязанность.

д) Полагают, что значение имеет общий характер, и это достоверное мнение, ведь происходит восхваление расходования из обеспеченного, а это возможно лишь для расходования из дозволенного. То есть значение – следующее: они отдают то, что вменено им шариатом из закята и иного предписанного в некоторых случаях, а также то, к чему их побуждают.

Говорят, что:

– вера в незримое – доля сердца,

– выстаивание молитвы – доля тела,

– «расходует из Нами обеспеченного» – доля имущества.

Это очевидно.

е) Некоторые теологи прошлого, трактуя слова Всевышнего «расходует из Нами обеспеченного», говорили, что имеются в виду те, кто обучает других тому, чему их обучил Аллах.

4. «Кто верит в ниспосланное тебе и до тебя и убежден в том свете»

وَٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ وَبِٱلْـَٔاخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ

«Кто верит в ниспосланное тебе и до тебя…»

Говорится, что здесь подразумеваются верующие из числа людей Писания, как Абдулла ибн Салям, и ниспослано это о нем. Предыдущий же аят ниспослан о верующих из числа арабов.

И говорят, что и этот, и предыдущий аяты – о верующих в целом.

Слова Всевышнего «ниспосланное тебе» означают Коран, а под «ниспосланным до тебя» имеются в виду прежние Книги. То есть это отличается от того, что делали иудеи и христиане, ведь они верили лишь в то, что Аллах ниспослал им:

> *Когда им говорят: «Поверьте в ниспосланное Аллахом», – они отвечают: «Мы верим в то, что ниспослано нам».* (Коран, 2:91)

Сообщается, что после ниспослания слов «кто верит в незримое…» иудеи и христиане сказали:

– Мы верим в незримое.

Когда было сообщено: «…выстаивает молитву…» – они сказали:

– Мы выстаиваем молитву.

Когда было сказано «…и расходует из Нами обеспеченного…» – они заявили:

– Мы расходуем и даем милостыню.

Когда же было сообщено: «…кто верит в ниспосланное тебе и до тебя…» – они невзлюбили это.

Тут возникает вопрос: как можно верить в различные Писания, если ясно, что их правила не стыкуются друг с другом? На это есть два ответа:

а) Подразумевается вера во все, что пришло от Аллаха. Такова позиция тех, кто считает аннулированными богослужения, предписанные прежними шариатами (религиозными кодексами).

б) Имеется в виду вера в то из них, что не было отменено. Такова позиция тех, кто говорит об обязательности следования прежним шариатам. Даст Аллах, суждение об этом будет разъяснено в подходящем месте.

«…и убежден в том свете»

Значение: «…и знает о воскрешении». Убежденность – знание, лишенное сомнений. Различные формы данного глагола могут быть использованы для выражения этой идеи.

5. «Они наставлены своим Господом. Они успешны»

أُوْلَٰٓئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ

«Они наставлены своим Господом»

Наши теологи говорят, что слова «своим Господом» опровергают кадаритов, утверждающих, что люди сами – творцы своей веры и своего наставления. Аллах превыше того, чтобы мнение кадаритов было верным. Если б они были правы, Аллах бы сказал: «…самими собой».

Значение слова «наставление» (худа́) уже разъяснялось в комментарии ко второму аяту данной суры.

«Они успешны»

Корень слова «успех» (фаля́х) – «фальх». Означает раскалывание, рассечение. Отсюда происходит «филя́ха» – обработка почвы, когда ее вспахивают для культивации. Поэтому землепашца называют «фалля́х». Того, у кого рассечена нижняя губа, называют «афлях».

Смысл в том, что успешный словно рассекает трудности, пока не достигнет цели. Используется для обозначения успеха и длительности, которая является другим аспектом корня.

Слово «успешны» в данном контексте обозначает тех, кто добывает рай и остается в нем. Ибн Аби Исхак говорил:

> *Успешные – те, кто добивается цели и спасен от зла, от которого бежит.*

Слово «фаля́х» также используется для обозначения сухура[42], как о том говорится в хадисе, записанном Абу Даудом:

---

42 Сухур – предрассветный прием пищи в день поста.

– …пока мы чуть не упустили фаля́х с пророком, мир ему и благословение Аллаха.

– Что такое фаля́х?

– Сухур.

6. «А неверующие – предупредишь их или нет – все равно не верят»

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

«А неверующие…»

После упоминания верующих и их положения Аллах далее говорит о неверующих и их исходе. «Куфр» (неверие) – противоположность веры (и́ма́н). Это и подразумевается в данном аяте.

«Куфр» может означать также неблагодарность за полученные блага и дары. Пророк (мир ему) употреблял данное слово в этом смысле, когда говорил о женщинах в хадисе затмения:

– Я увидел Огонь, и я никогда не видел ничего более ужасного, чем сегодня. Я увидел, что большинство его обитателей – женщины.

– За что, посланник Аллаха?

– За их куфр.

– Они совершают куфр по отношению к Аллаху?

– Они совершают куфр (неблагодарность) по отношению к своим мужьям, не благодарны за хорошее отношение к ним. Даже если б вы всю жизнь вели себя хорошо по отношению к одной из них, то, стоило бы ей увидеть хоть что-то не по душе, она бы заявила, что не видела ничего хорошего от вас. (Бухари и др.)

Корень арабского глагола «кяфара» выражает покрытие, скрытие. Ночь называют «кя́фир», поскольку она покрывает все мраком. Слово «кя́фир» может также означать море или огромную реку и часто используется в значении сеятеля (мн. ч. – «куффа́р»). Всевышний Аллах говорит:

…как дождь, после которого растения восхищают сеятелей (куффа́р). (Коран, 57:20)

Пепел называют «макьфу́р»: ветер покрывает его пылью. Землю называют «кя́фир», если она столь далека от людей, что там не

останавливаются и не проходят. Тех, кто останавливается в таких местах, называют людьми «куфу́р». Говорят, что слово «куфу́р» обозначает изолированные села.

«…все равно…»

Значение «…все равно…»: для них нет разницы, предупредишь их или оставишь.

«…предупредишь их…»

Предупреждение – это доведение до сведения, извещение. Слово используется практически только при устрашении, когда у людей есть время для принятия мер по спасению от того, о чем их предупреждают. Если ситуация такова, что времени на приготовления нет, это называют не предупреждением, а уведомлением (ишаа́р).

Теологи по-разному трактовали данный аят:

а) Полагают, что значение имеет общий характер. Подразумеваются те, против кого будет выполнено веление о наказании. Аллах заранее знает, что эти люди умрут в куфре. Всевышний Аллах хотел сообщить людям о тех, чье состояние таково, не упоминая никого конкретно.

б) Ибн Аббас и Кяльби говорили, что аят был ниспослан о лидерах мединских иудеев, включая Хояя ибн Ахтаба, Кааба ибн Ашрафа и им подобных.

в) Раби ибн Анас говорил:

Это было ниспослано об убитых при Бадре руководителях противников мусульман.

Первое мнение является более достоверным. Любой, кто говорит, что аят был ниспослан о конкретном человеке, может лишь говорить о том, чей куфр был явлен из незримого после его смерти.

7. «Аллах опечатал их сердца и слух, и на их зрении – пелена. Им – суровое наказание»

خَتَمَ ٱللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ وَعَلَىٰٓ أَبْصَٰرِهِمْ غِشَٰوَةٌ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ

«Аллах опечатал…»

Словами «Аллах опечатал…» Всевышний Аллах показывает недоступность веры для таких людей. Слово «опечатал» (хатама) означает

покрытие вещи и скрепление ее таким образом, что ничто не может в нее войти. Используется для писем, дверей и т. п., чтобы содержимого нельзя было достигнуть, и его нельзя было подменить.

Специалисты по значениям говорят, что в Своей Книге Всевышний Аллах описывает сердца неверующих десятью качествами:

	Качество	Аят
1	Опечатанность	Аллах опечатал их сердца… (Коран, 2:7)
2	Запечатанность	Их сердца были запечатаны, так что они не понимают. (Коран, 63:3) Аллах запечатал их сердца за их неверие. (Коран, 4:155)
3	Узость	Кого Он желает ввести в заблуждение, тому Он сужает и стесняет сердце. (Коран, 6:125)
4	Болезнь	…в чьих сердцах болезнь… (Коран, 47:29)
5	Ржавчина	Нет! Это их сердца заржавели от добытого ими… (Коран, 83:14)
6	Мертвенность	…кто был мертвецом, и Мы оживили его… (Коран, 6:122) Отвечают лишь те, кто слушает. А мертвых Аллах воскресит… (Коран, 6:36)
7	Черствость	Горе же тем, чьи сердца черствы к поминанию Аллаха! (Коран, 39:22) После этого ваши сердца очерствели… (Коран, 2:74)
8	Отвернутость	Затем они отворачиваются. Аллах отвернул их сердца, ведь они – люди, которые не понимают. (Коран, 9:127)
9	Ярость	Вот неверующие поместили в своих сердцах ярость… (Коран, 48:26)
10	Отрицание	Их сердца – в отрицании, и они высокомерны. (Коран, 16:22)

Все это, даст Аллах, будет разъяснено в подходящих местах.

Опечатывание может быть физическим, как мы разъясняли, или смысловым, как в этом аяте.

а) Опечатанность сердца подразумевает неспособность впитать слова Аллаха, понять то, что Он говорит, и задуматься над Его аятами.

б) Опечатанность слуха подразумевает неспособность понять Коран, когда его читают, или ответить на призыв к вере в единственность Аллаха.

в) В отношении зрения это означает неспособность быть наставленным посредством размышления над Его творениями и удивительными вещами, которые Он сделал.

Таков смысл слов Ибн Аббаса, Ибн Масуда, Катады и др.

В этом аяте мы находим явное доказательство того, что именно Аллах является создателем наставления и заблуждения, куфра и веры. И можно только поражаться глупости кадаритов, утверждающих, что люди сами являются творцами своей веры и наставления. Опечатывание, о котором говорится в данном аяте, – это запечатывание. Так разве может подверженный этому прийти к обладанию верой, сколь бы он ни старался? Аллах опечатал их сердца, слух, а на зрение установил пелену. Как они могут быть наставлены, и кто может наставить их, если Аллах уже сбил, оглушил и ослепил их?

Никто не наставит тех, кого сбил Аллах. *(Коран, 39:23)*

При этом данное действие Аллаха справедливо, поскольку Он не лишает сбитых и лишенных причитающихся им прав. Поэтому качество справедливости не отрицается. Он лишает их Своей милости, а не причитающегося им.

Некоторые говорят, что опечатывание, запечатывание и пелена не являются действием, они лишь обозначают, определяют и объявляют этих людей неверующими.

Мы утверждаем, что это не так, поскольку суть опечатывания и запечатывания – действие, посредством которого сердце становится опечатанным и запечатанным. Соответственно, неверно будет считать, что суть этого – в обозначении и определении. Разве не видно, что, когда говорят: «Такой-то запечатал книгу и опечатал ее», – подразумевают то, посредством чего книга становится запечатанной и опечатанной, а не обозначение и определение? В отношении этого нет разногласий среди знатоков языка, и вся община сходится на том, что Всевышний Аллах

описал Себя опечатывающим и запечатывающим сердца неверующих для расчета с ними за их неверие, как Он говорит:

Аллах запечатал их сердца за их неверие. (Коран, 4:155)

То есть опечатывание и запечатывание – это то, что Аллах осуществляет по отношению к сердцу, и что препятствует вхождению в него веры. Доказательство тому – в словах Всевышнего:

Так Мы вводим неверие в сердца злодеев. Они не верят в Коран. (Коран, 15:12–13)

Мы наложили на их сердца покрывала, так что они не понимают Коран. (Коран, 6:25)

«…их сердца…»

Упоминание сердца первым показывает его превосходство над всеми иными частями. Подлинная и самая благородная часть чего бы то ни было – сердце. Сердце – место размышления.

Арабское слово «кольб» (сердце) – отглагольное существительное, обозначающее переворачивание. Далее этот образ переносится и используется для органа, являющегося благороднейшей частью творения, из-за скорости обращения в нем мыслей.

Ибн Маджа приводил от Абу Мусы Ашари следующее высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Сердце – словно перышко, переворачиваемое ветрами в пустыне.

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) также говорил:

О, Аллах, Укрепитель сердец! Укрепи наши сердца в послушании Тебе!

Части тела, хотя и следуют сердцу, являющемуся их лидером и руководителем, оказывают влияние на сердце своими действиями из-за связи, имеющейся между внешним и внутренним. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

Когда человек говорит правду, на его сердце появляется белое пятнышко. Когда же он врет, его сердце чернеет.

Тирмизи передавал в качестве сахих-хадиса от Абу Хурейры следующее:

Человек может совершить грех – и его сердце почернеет. Если он раскается, его сердце отшлифуется.

Он отмечал:

Это та ржавчина, о которой говорит Аллах:

«Нет! Это их сердца заржавели от добытого ими…» *(Коран, 83:14)*

Муджахид сообщал:

Сердце – словно ладонь, пальцы которой сжимаются от каждого греха, а затем запечатываются.

Пророк (мир ему) говорил:

В теле есть такой кусочек, что если он хорош, то хорошо и все тело; если же он испорчен, то все тело испорчено. Этот кусочек – сердце.

Муслим приводит сообщение от Хузейфы:

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) рассказал нам два хадиса. Я видел, как сбылся один из них, и жду, когда сбудется другой. Он сказал нам:

– Благонадежность была ниспослана в самую основу сердец людей. Далее снизошел Коран, и они узнали об этом из Корана, узнали об этом из Сунны.

Затем он сообщил нам о том, как благонадежность будет удалена. Он сказал:

– Человек пойдет спать, а благонадежность будет удалена из его сердца, а оставшийся от нее след будет словно пятнышко. Затем он пойдет спать, и благонадежность будет удалена из его сердца, а оставшийся след будет словно волдырь – такой, как если б на ногу скатили уголек…

Далее он взял камешки и скатил их себе на ногу.

– И люди будут торговать, но практически никто не будет благонадежным. Дойдет до того, что будут говорить: «В таком-то роду есть благонадежный человек!» И дойдет до того, что будут говорить о человеке: «Какой стойкий! Какой элегантный! Какой умный!» – в то время как в его сердце не будет и толики веры.

Было время, когда я не задумывался, с кем из вас вести дела. Если человек был мусульманином, его религия была достаточным гарантом для меня. Если же он был христианином или иудеем, достаточным гарантом для меня был его покровитель-мусульманин. А теперь я веду дела лишь с тем-то да тем-то из вас.

Хузейфа рассказывал, что слышал следующие слова пророка (мир ему и благословение Аллаха):

На сердца будут наступать искушения одно за другим, как тростинка за тростинкой в циновке. Каждое сердце, поддавшееся им, обретет черное пятно. Каждое сердце, отвергшее их, получит белое пятно. В результате сердца станут двух видов:

а) белыми, словно камень: им не навредят искушения, пока существуют небеса с землей;

б) черными и пепельными, словно наклоненный кувшин: они не признают верное и не отвергнут ошибочное, будучи поглощенными своими страстями.

Иногда сердце называют словами «фуа́д» и «содр». Всевышний Аллах говорит:

Это для того, чтобы Мы укрепили тем самым твое сердце (фуа́д). (Коран, 25:32)

Разве мы не раскрыли твое сердце (содр)? (Коран, 94:1)

«Кольб» (сердце) также обозначает разум. Всевышний Аллах говорит:

В этом – напоминание для тех, у кого есть разум (кольб). (Коран, 50:37)

Сердце (кольб) обозначает здесь разум, поскольку оно, согласно мнению большинства, является местом разума. А «фуа́д» – место «кольб». «Содр» же – место «фуа́д». И Аллах знает лучше.

«…и слух»

а) Упоминание слуха до зрения в этом аяте используется в качестве довода теми, кто полагает, что слух лучше зрения. Всевышний говорит:

Скажи: «Как думаете, если Аллах заберет ваш слух и зрение…» (Коран, 6:46)

Он дал вам слух, зрение и сердца. (Коран, 32:9)

Говорится, что слух воспринимает со всех сторон при свете и во тьме. Зрение же действует лишь в одном направлении и зависит от света.

б) Но большинство ставят зрение выше слуха, ведь слух воспринимает лишь звуки и слова, а зрение воспринимает тела, цвета и все образы. Они говорят:

Что объемлет больше, то и лучше.

«…и на их зрении – пелена»

Местоимение «их» относится к тем, кто, согласно знанию Аллаха, так и не станет верующим, из числа неверующих курайшитов или лицемеров, или иудеев, или же всех неверующих. Последнее более верно, поскольку имеет общий характер.

Печать – на сердца и слух, пелена – на зрение. «Гыша́» означает покров. Отсюда происходит «го́шия» – седло.

Некоторые корановеды полагают, что покров (пелена) относится к слуху и зрению, опечатаны только сердца. Другие считают, что опечатывание относится ко всему из этого, а пелена – синоним печати.

«Им – суровое наказание»

Местоимение «им» относится к неверующим, отрицающим «суровое наказание», которое им предстоит получить. Слово «аза́б» (наказание) подразумевает подобие порки, сжигания огнем, разрезания железом и иного доставляющего боль человеку.

В Коране мы находим:

И группа верующих пусть будет свидетелями их наказания. (Коран, 24:2)

Слово образовано от корня, означающего задержание, препятствование. Однокоренной глагол в повелительном наклонении используется в значении «удержи», «помешай». Однокоренное слово «узу́ба» при употреблении по отношению к воде означает ее сладость, поскольку вода становится сладкой при удержании ее в сосуде для очищения и отделения от примесей. Однокоренное этому слово употребляется и в высказывании Али (да будет доволен им Аллах):

Удерживайте своих женщин от выхода на улицу.

Также он говорил, когда отправлял отряды:

Удерживайтесь от поминания женщин, а не то оно оторвет вас от военного похода.

Наказание названо данным словом, поскольку наказуемого удерживают, ему не дают получить все то, что благоприятно телу, и его подвергают противоположному этому.

8. «Среди людей есть те, что говорят: "Мы поверили в Аллаха и Последний день", – но при этом не верят»

وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَبِٱلْيَوْمِ ٱلْـَٔاخِرِ وَمَا هُم بِمُؤْمِنِينَ

Джурейдж приводил следующее высказывание Муджахида:

В суре «Бакара» четыре аята были ниспосланы о верующих, два – о неверующих и тринадцать – о лицемерах.

Судди полагал, что под «людьми» в аяте подразумеваются лицемеры. Как говорили суфийские специалисты, слово «на́с» (люди) является именем нарицательным, а имя нарицательное не используется для обращения к друзьям.

Происхождение слова «на́с»

У грамматиков есть разные мнения о происхождении слова «на́с»:

а) Считают, что это множественное число слова «инса́н» (человек), а слово «на́с» происходит от «наус», что означает движение. Употребление в данном значении мы находим в хадисе Умм Зарг.

б) Полагают, что слово произошло от корня «насия» (забывать). Ибн Аббас говорил:

Адам забыл (насия) завет с Аллахом и был назван «инса́н».

Пророк (мир ему и благословение) сообщал:

Адам забыл (насия). И забыли его потомки.

Аллах говорит:

Ранее Мы заключили завет с Адамом, но он забыл (насия). (Коран, 20:115)

Опровержение каррамитов

а) Великий и Всевышний Аллах упоминает верующих первыми из-за их благородства и превосходства.

б) В противовес им Он называет неверующих, поскольку неверие и вера – две противоположности.

в) После них Он указывает на лицемеров и присоединяет их к неверующим, которые предшествовали им. Он отрицает наличие у них веры словами:

…но при этом не верят. (Коран, 2:8)

Это опровергает каррамитов, утверждающих, что вера – это

высказывание языком даже при отсутствии убежденности в сердце, и ссылающихся на слова Всевышнего:

Аллах вознаградил их за то, что они говорили. (Коран, 5:85)

Они отмечают, что Аллах здесь не говорит: «…за то, что они говорили и таили». Они также ссылаются на слова пророка (мир ему и благословение):

Мне было велено бороться с людьми, пока они не скажут: «Нет бога, кроме Аллаха». Когда они скажут это, их кровь и имущество становятся заповедными для меня.

Мнение каррамитов несостоятельно. Оно не рассматривает то, что на самом деле говорят Коран и Сунна о действии со словами и убежденностью. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил:

Вера – это признание сердцем, произнесение языком и действие сообразно столпам. (Ибн Маджа. Сунан)

Сказанное Мухаммадом ибн Каррамом Сиджистани и его сторонниками является лицемерием и расколом. Упаси нас Аллах от разочарования и испорченной веры!

Два вида верующих и неверующих

1. Наши теологи (милость им Аллаха) говорят, что есть два вида верующих:

а) верующий, которого Аллах любит и поддерживает;

б) верующий, которого Аллах не любит и не поддерживает, Аллах ненавидит его и враждебен к нему.

Всех тех, кто, как Он знает, завершит свою жизнь верующим, Аллах любит и поддерживает. Он доволен ими.

А всех тех, кто, как Он знает, завершит жизнь неверующим, Он ненавидит. Он разгневан на них, враждебен к ним, но, конечно, не из-за веры, а из-за их неверия и заблуждения, с которыми они завершат свою жизнь.

2. Есть два вида неверующих:

а) неверующий, который неизбежно будет наказан;

б) неверующий, который не будет наказан.

Подвергнется наказанию тот, кто окончит жизнь, будучи неверующим. Аллах разгневан на него, враждебен к нему.

Не подвергнется наказанию тот, кто умрет, будучи верующим. Аллах не разгневан на него, у Аллаха нет ненависти к нему. Он любит его и поддерживает, но не за неверие, а за его веру, с которой он окончит свою жизнь.

Опровержение кадаритов и верное мнение

Это означает, что нельзя обобщать, говоря:

Верующий заслуживает награды, а неверующий – наказания.

Такое утверждение должно быть поставлено в зависимость от конечного результата. Поэтому мы говорим:

а) Аллах был доволен Умаром, даже когда тот поклонялся идолам, и всегда желал наградить его и допустить в рай, но не из-за идолопоклонства, а из-за веры, которая была его конечным результатом;

б) Аллах был разгневан на Иблиса, даже когда тот поклонялся Ему, из-за его неверия как конечного результата.

Кадариты посчитали иначе и заявили:

Аллах не был разгневан на Иблиса, когда тот поклонялся Ему. И Аллах не был доволен Умаром, когда тот поклонялся идолам.

Это неверно, ведь известно, что Совершенный Аллах заранее знал, каким будет конец Иблиса, и каким будет конец Умара. Поэтому является подтвержденным, что Аллах был разгневан на Иблиса и любил Умара.

Общая позиция мусульманской общины указывает на то, что:

а) Совершенный и Всевышний Аллах никогда не будет любить того, кто, как Он знает, станет одним из обитателей ада, Аллах разгневан на него;

б) Аллах любит того, кто, как Он знает, станет одним из обитателей рая.

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сообщал:

Действия определяются конечными итогами.

Поэтому суфийские теологи говорили:

Вера состоит не в том, что раб украшается ею в словах и делах. Вера – это предвечное предопределение успеха. Внешне же она может иметь как пустое проявление, так и реальное.

Это соответствует установленному в сообщении Абдуллы ибн Масуда из сборника «Сахих» Муслима и др. о следующем высказывании пророка (мир ему и благословение Аллаха):

Каждый из вас формируется в чреве своей матери в течение сорока дней, затем примерно столько же вы пребываете там в виде сгустка крови, далее примерно столько же остаетесь там в виде кусочка плоти. Потом Аллах посылает ангела, и тот вдыхает в вас дух. Ангелу вменены четыре дела: записать ваше материальное обеспечение, срок жизни, ваши поступки и то, будете ли вы несчастны или успешны.

Клянусь Тем, помимо кого нет божества! Кто-то из вас может совершать поступки обитателей рая, пока между ним и раем не останется расстояния в локоть, после чего его одолеет предначертанное, и он станет совершать поступки обитателей ада и затем войдет в него. А кто-то из вас может совершать поступки обитателей ада, пока между ним и адом не останется расстояния в локоть, после чего его одолеет предначертанное, и он станет совершать поступки обитателей рая и затем войдет в него.

Абу Мухаммад Абдулгани ибн Сагид Мисри приводил хадис о ереси от Мухаммада ибн Сагида Шами со следующими словами Абу Разина Укойли:

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал мне:

– Я и ты, Абу Разин, будем пить молоко неизмененного вкуса.

– Как Аллах воскресит мертвых? – спросил я.

– Не проходил ли ты мимо земли, которая выглядела бесплодной, а затем мимо нее же, но уже плодоносящей, а потом мимо нее, но бесплодной, и затем мимо нее, но плодоносящей?

– Да, было такое.

– Воскрешение аналогично этому.

– Как мне узнать, что я – верующий?

– Лишь верующий из этой (моей) общины делает добро и знает, что это добро, и что Аллах вознаградит его за это, или делает зло и знает, что это зло, и что Аллах накажет его за это или простит.

Даже если цепочка рассказчиков данного хадиса не отличается надежностью, его смысл все равно достоверен. Он не противоречит сообщению Ибн Масуда, ведь все зависит от конечного итога в соответствии со словами пророка (мир ему и благословение):

Действия определяются конечными итогами.

Метод же, указанный хадисом, показывает, что человек является верующим на данный момент. А Аллах знает лучше.

Слово «лицемер»

Лингвисты говорят: лицемера называют лицемером (муна́фик), когда тот внешне проявляет то, что отличается от того, что он таит внутри себя. Наподобие тушканчика, чью нору называют «на́фика́», поскольку он роет землю, чуть не достигая поверхности, размягчает землю у нее, а в случае опасности толкает ее головой и уходит. В результате внешне нора выглядит как земля, в то время как внутри кроется проход. Так же и с лицемером: внешне – вера, а внутри – неверие. О данном значении уже говорилось ранее.

9. «Они пытаются обмануть Аллаха и верующих, но, сами того не сознавая, обманывают лишь себя»

يُخَٰدِعُونَ ٱللَّهَ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَمَا يَخۡدَعُونَ إِلَّآ أَنفُسَهُمۡ وَمَا يَشۡعُرُونَ

«Они пытаются обмануть Аллаха…»

а) Как говорят наши теологи, здесь имеется в виду: они пытаются обмануть Его в своей душе, мыслях.

б) Говорят, что это имеет отношение к их действиям, свойственным обманщикам.

в) Говорится, что здесь имеется пропуск: подразумевается обман посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха). Это передавалось от Хасана и др. Аллах приравнивает обман в адрес Своего посланника обману Себя, ведь тот обращается к ним с Его посланием. Так же и их обман верующих – это их обман Аллаха.

г) Их обман состоит во внешнем проявлении веры, что противоположно кроющемуся внутри них неверию. В результате они сохраняют свои жизни и имущество. И они думают, что спаслись и преуспели в обмане. На это указывали некоторые из толкователей.

д) Лингвисты говорят, что корень слова «обман» на арабском языке означает «испорченность». То есть значение выражения «они пытаются обмануть Аллаха» – «они портят свою веру и дела в том, что между ними и Всевышним Аллахом, посредством действий напоказ». Подобное разъяснение дошло до нас от пророка (мир ему и благословение Аллаха).

Коран гласит:

…действуя напоказ перед людьми. (Коран, 4:142)

Говорится также, что корень этого слова означает «скрытие». Отсюда происходит слово «мухдаг» – комната дома, в которой что-то хранят. Об этом сообщали Ибн Фарис и др. Одна из форм данного слова используется в выражении «ящерица *скрылась* в норе».

«…обманывают лишь себя»

Эти слова означают, что результат их обмана коснется лишь их самих. Есть выражение:

Кто пытается обмануть того, кого не обмануть, обманывает сам себя.

И это правда, ведь обман может коснуться лишь того, кто не знает внутренней реальности. Если же пытаются обмануть того, кто ее знает, обман оборачивается против самого же обманщика. Это показывает, что лицемеры не знают Аллаха, ведь, знай они Его, они бы понимали, что Его не обмануть. Как говорил пророк (мир ему и благословение Аллаха):

– Не пытайтесь обмануть Аллаха. Кто попытается обмануть Аллаха, того обманет Аллах, и такой человек будет обманут, сам того не сознавая.

– Пророк, а как можно пытаться обмануть Аллаха?

– Если вы будете делать то, что вам велел Аллах, но тем самым будете стремиться достигнуть не Аллаха, а чего-то иного.

Разъяснение данного обмана будет приведено далее при рассмотрении слов Аллаха:

Это Аллах насмехается над ними… (Коран, 2:15)

Нафи, Ибн Кясир и Абу Амр читают оба выражения («пытаются обмануть» и «обманывают») как «юхо́дигу́на», а Асим, Хамза, Кисаи и Ибн Амир во втором случае читают «яхдагу́на».

«…сами того не сознавая…»

Эти слова означают: они не понимают, что вред их обмана вернется к ним же, и думают, что спасены своим обманом и победили. Это в земной жизни. А на том свете им будет сказано:

– Возвратитесь назад и поищите свет. (Коран, 57:13)

10. «В их сердцах – болезнь, и Аллах увеличил им болезнь. Им – мучительное наказание за их отрицание»

فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ ٱللَّهُ مَرَضًا ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌۢ بِمَا كَانُوا۟ يَكْذِبُونَ

«В их сердцах – болезнь…»

Слово «болезнь» здесь является метафорой и означает испорченность их веры. Это либо сомнение и лицемерие, либо отрицание и отказ. То есть их сердца больны из-за отсутствия в них непорочности, успешности, заботы и поддержки.

Лингвист Ибн Фарис говорил:

Болезнь – это все, что лишает человека полного здоровья через недуг, лицемерие или недостаточность в чем-либо.

«…и Аллах увеличил им болезнь»

а) Говорится, что данные слова – мольба против них. Они означают:

Да увеличит Аллах им сомнения и лицемерие как воздание за их неверие, а также усугубит для них лишение победы и нехватку сил!

Тем самым аят содержит доказательство допустимости мольбы против лицемеров и дозволенности их изгнания, ведь они – худшие творения Аллаха.

б) Говорят, что это просто сообщение от Всевышнего Аллаха об увеличении их болезни, то есть:

Аллах добавил им болезнь к их болезни.

В другом аяте Он говорит, используя тот же глагол:

…это добавляет им скверны к их скверне. (Коран, 9:125)

в) Знатоки в области значений говорят, что:

– «в их сердцах болезнь» из-за того, что они полагаются на мирскую жизнь, любят ее, небрежны к будущей вечной жизни и отворачиваются от нее;

– «Аллах увеличил им болезнь» означает: Он предоставил их самим себе, нагрузил их мирскими заботами, так что они не освобождаются от них и не поворачиваются к заботе о религии.

г) Джунейд говорил:

Недуг сердец – от следования страстям. Это аналогично тому, как недуг органов – от болезни самого тела.

«…за их отрицание»

Имеется в виду отрицание ими посланников, отвержение Великого и Всемогущего Аллаха, отрицание ими Его аятов.

У теологов есть разные мнения по поводу того, почему пророк (мир ему и благословение Аллаха) не трогал лицемеров, хотя знал об их лицемерии. На этот счет имеются четыре точки зрения:

1. Некоторые полагают, что он не казнил их по той причине, что, кроме него, никому их состояние известно не было. Все теологи сходятся на том, что судья не может казнить, руководствуясь личным знанием. В отношении остальных норм есть разные мнения.

2. Как считают шафииты, он не предавал их казни по той причине, что еретика – того, кто скрывает неверие и внешне проявляет веру, – приводят к раскаянию, а не умерщвляют.

Ибн Араби говорил:

Это надуманно. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) не требовал от них раскаяния. Никто ни о чем таком не сообщал. И никто не говорил, что приведение еретика к раскаянию обязательно. Он не трогал их, несмотря на то что знал о них.

3. Он не казнил их, чтобы расположить к себе сердца, чтобы не отпугнуть от себя людей. На это указывают слова пророка (мир ему и благословение Аллаха), обращенные к Умару:

Да убережет Аллах от того, чтобы люди говорили, будто я убиваю своих сподвижников! (Бухари, Муслим)

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) также давал подарки людям, хотя и знал о неправильности их убеждений, чтобы расположить их сердца. Такова позиция наших теологов и др. Ибн Атия писал:

Таков подход маликитов в отношении того, почему пророк (мир ему и благословение Аллаха) не трогал лицемеров.

Об этом говорили Мухаммад ибн Джахм, судья Исмаил, Абхари и Ибн Маджишун. В качестве довода приводились слова Всевышнего: «Если не сдержатся лицемеры и те, в чьих сердцах болезнь…», – вплоть до слов: «…безжалостно убивать» (Коран, 33:60–61). Как сообщал Катада, здесь имеется в виду, что они публично объявят о своем лицемерии.

Малик (милость ему Аллаха) говорил:

Лицемерие во времена пророка (мир ему и благословение Аллаха) – это как ересь в эти дни среди нас. Если есть свидетельство о ереси, еретика казнят без прошения о покаянии.

Таковым же является одно из мнений Шафии.

Малик говорил:

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) не трогал лицемеров, чтобы община поняла: правитель не руководствуется личным знанием, если нет свидетельств против лицемеров.

Судья Исмаил сообщал:

Против Абдуллы ибн Убая не было свидетелей, за исключением одного лишь Зейда ибн Аркама. Не было свидетелей и против Джуляса ибн Сувейда, за исключением одного лишь Умайра ибн Саада, его воспитанника. Если б о неверии и лицемерии этих двоих засвидетельствовали сразу двое мужчин, они бы были казнены.

Шафии (милость ему Аллаха) обосновывал иное мнение:

Если свидетельствуют о чьей-нибудь ереси, а обвиняемый это отрицает, заявляет о вере и отрекается от всякой религии, кроме ислама, то сунна в его отношении заключается в том, что это запрещает пролитие его крови.

Об этом говорили сторонники независимого суждения[43], Ахмад, Табари и др.

Шафии и его сторонники говорили:

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запрещал убивать лицемеров, пока те внешне демонстрировали ислам, хотя он и знал об их лицемерии. Ведь нужно принимать то, что они проявляют внешне.

Табари говорил:

Всевышний Аллах установил среди своих рабов правила, основывающиеся на явном, и не поручал никому из Своих творений суждение о скрытом. Никто не может судить наперекор явному,

---

43 Асхаб-ур-рай (сторонники независимого суждения) – так называли тех, кто использовал личное мнение при вынесении суждения. Этим термином часто описывали ранних ханафитов.

ведь это будет суждение посредством предположений. Если б кому было поручено такое, то первым из таких людей был бы пророк (мир ему и благословение Аллаха). Но он судил о лицемерах как о мусульманах, основываясь на явном, а скрываемое ими оставлял Аллаху.

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) знал лицемеров или многих из них по именам и личностям в соответствии с тем, что ему сообщил Всевышний Аллах. Это знание было и у Хузейфы, поскольку пророк (мир ему и благословение Аллаха) рассказал ему об этом. Дошло до того, что Умар (да будет доволен им Аллах) спросил его:

– Хузейфа, нет ли меня среди них?

– Нет, – последовал ответ.

4. Всевышний Аллах защитил сподвижников Своего пророка (мир ему и благословение), укрепив их и тем самым не дав лицемерам испортить их и их религию. Поэтому тогда не было вреда от пребывания лицемеров. Но сейчас это не так, ведь мы не защищены от попыток еретиков развратить обывателей и невежд нашего общества.

11. «Когда им говорят: "Не совершайте разврата на земле", – они отвечают: "Мы лишь приводим в порядок"»

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ قَالُوٓا۟ إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ

«Когда им говорят: "Не совершайте разврата на земле"...»

Развратность – противоположность порядочности. Под этим подразумевается разворот от правильности к ее противоположности. Смысл аята заключается в следующем:

Не совершайте разврата на земле посредством неверия, дружбы с неверующими, отвращения людей от веры в Мухаммада (мир ему и благословение Аллаха) и Коран.

Говорится, что на земле до прихода пророка (мир ему и благословение Аллаха) царствовали развратность и ослушание. Когда же прибыл пророк (мир ему и благословение Аллаха), развратность сошла на нет, земля была приведена в порядок. Затем, когда люди стали ослушиваться, они стали творить разврат на земле, ранее приведенной в порядок. Как говорится в аяте:

Не совершайте разврата на земле после того, как она приведена в порядок. (Коран, 7:56)

Слово «ард» (земля) – женского рода, имя нарицательное, обозначает все, что находится низко. В качестве проклятия говорят: «Да не будет тебе земли (ард)!» Слово «ард» также означает дрожь, содрогание. Еще одно значение – простуда. Однокоренное слово «ира́д» обозначает большой шерстяной ковер. Человека называют «ари́д», если он скромен, расположен к добру.

«…они отвечают: "Мы лишь приводим в порядок"»

Порядочность – противоположность развратности. Они отвечают так, поскольку их развратность представляется им приведением в порядок. То есть свое содействие неверующим объясняют тем, что приводят в порядок дела между ними и верующими.

12. «Однако ж они совершают разврат, но не сознают»

أَلَآ إِنَّهُمْ هُمُ ٱلْمُفْسِدُونَ وَلَٰكِن لَّا يَشْعُرُونَ

«Однако ж они совершают разврат…»

Эти слова опровергают их и их утверждение.

Знатоки в области значений отмечали:

Высказавшие данное утверждение солгали, ведь Всемогущий и Великий Аллах сказал: «Однако ж они совершают разврат». И это так.

«…но не сознают»

Ибн Кайсан писал:

Говорится, что имеется два взгляда на это:

1. Они совершают разврат тайно, а внешне проявляют порядочность. И они не знают, что их дела являются явными для пророка (мир ему и благословение Аллаха).

2. Они считают свой разврат порядочностью и не сознают, что это разврат. При этом они ослушались Аллаха и Его посланника, отказавшись от разъяснения истины и следования ей.

13. «Когда их призывают: "Поверьте, как поверили люди", – они говорят: "Верить, как верят глупцы?" Однако они-то и есть глупцы, но не знают этого»

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُواْ كَمَآ ءَامَنَ ٱلنَّاسُ قَالُوٓاْ أَنُؤْمِنُ كَمَآ ءَامَنَ ٱلسُّفَهَآءُ ۗ أَلَآ إِنَّهُمْ هُمُ ٱلسُّفَهَآءُ وَلَٰكِن لَّا يَعْلَمُونَ

«Когда их призывают…»

Под «ними» подразумеваются лицемеры. На это указывали Мукатиль и др.

«"Поверьте, как поверили люди"»

То есть:

Признайте Мухаммада (мир ему и благословение Аллаха) и его шариат, как это сделали мухаджиры и подтвердившие истину жители Ясриба.

«…они говорят: "Верить, как верят глупцы?"»

Как пояснял Ибн Аббас, они подразумевали сподвижников Мухаммада (мир ему и благословение Аллаха). Он также говорил, что они подразумевали уверовавших из числа людей Писания.

Аллах ознакомил Своего пророка и верующих с их словами.

«Однако они-то и есть глупцы…»

Аллах подтвердил наличие у них глупости, недостатка благоразумия и проницательности, и это их верное описание. Он сообщил, что они – глупцы, но не знают этого из-за ржавчины на их сердцах.

Кяльби приводил от Абу Салиха сообщение Ибн Аббаса о том, что данный аят был ниспослан в отношении иудеев, то есть:

Когда их (иудеев) призывают: «Поверьте, как поверили люди», – Абдулла ибн Салям и его сторонники говорят: «Верить, как верят глупцы (невежды и бестолковые)?»

Корень слова «сафах» (глупость) означает легковесность и тонкость. Одежду называют «сафи́х», если она – из легкой ткани или является ветхой, тонкой. Однокоренной глагол при обозначении действия ветра по отношению к деревьям подразумевает, что он колышет их. Глагол имеет так же значение «считать презренным». «Сафах» – антоним кротости,

благоразумия.

«…но не знают этого»

Эти слова означают: «…но не сознают». Данное выражение уже рассматривалось ранее. Знание – это признание известного в качестве того, чем оно является.

14. «Встречая верующих, они заявляют: "Мы поверили", – а, уединяясь со своими бесами, говорят: "Мы – с вами, а то – лишь насмешки"»

وَإِذَا لَقُوا۟ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا وَإِذَا خَلَوْا۟ إِلَىٰ شَيَٰطِينِهِمْ قَالُوٓا۟ إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُونَ

Этот аят был ниспослан в отношении лицемеров.

«…а, уединяясь со своими бесами…»

У корановедов есть разные мнения о том, кто подразумевается здесь под «бесами»:

а) Ибн Аббас и Судди считали, что это предводители в неверии;

б) Кяльби полагал, что это бесы из числа джиннов;

в) Группа корановедов говорила о том, что это прорицатели.

Слово «шайтаны» (бесы) по своему смыслу обозначает удаленных от веры. Лучше всего будет объединить все указанные значения. А Аллах знает лучше.

«"Мы – с вами, а то – лишь насмешки"»

То есть они отвергают то, к чему их призывают.

Говорится, что под словами «а то – лишь насмешки» имеется в виду: «Мы издеваемся». Слово «хуз» означает насмешку и забаву.

15. «Это Аллах насмехается над ними и продлевает им произвол, в котором они блуждают»

ٱللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِى طُغْيَٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ

«Это Аллах насмехается над ними…»

а) То есть Он совершает возмездие в их отношении, наказывает их, насмехается над ними и расплачивается с ними за их насмешки, а наказание называет именем их преступления. Таково мнение большинства теологов. Такое употребление часто встречается в речи арабов.

б) Кяльби приводил от Абу Салиха сообщение Ибн Аббаса о словах Аллаха «Встречая верующих, они заявляют: "Мы поверили"»: имеются в виду лицемеры из людей Писания. Аллах упомянул их, их насмешки и то, что они, уединяясь со своими бесами, которыми являются, как уже сообщалось, предводители в неверии, говорят:

– Мы с вами в вашей религии, а то – лишь насмешки над сподвижниками Мухаммада.

Это Аллах будет насмехаться над ними на том свете. Им в ад откроется дверь из рая и будет сказано:

– Придите.

И они отправятся, плывя в огне, в то время как верующие на тронах – ложах в альковах – будут смотреть на них. И когда они достигнут двери, она закроется для них, а верующие посмеются над ними. Об этом – высказывание Всемогущего и Великого Аллаха:

Это Аллах насмехается над ними…

То есть Он будет насмехаться над ними на том свете, и верующие посмеются над ними, когда двери закроются перед ними. Об этом – высказывание Всевышнего:

В тот день верующие посмеются над неверующими, наблюдая с тронов (за обитателями огня). Получили ли неверующие расплату за свои поступки? (Коран, 83: 34–36)

в) Некоторые говорят, что под обманом и насмешкой со стороны Аллаха подразумевается постепенное обольщение обилием мирских благ, даваемых им. Совершенный и Всевышний Аллах внешне демонстрирует благодеяние к ним в земной жизни в противоположность тому, что скрыто от них и спрятано от них из наказания на том свете. Они полагают, что Он доволен ими, в то время как Всевышний уже утвердил наказание для них. С точки зрения человека, это подобно насмешке, хитрости и обману.

В пользу такой интерпретации говорит высказывание пророка (мир ему и благословение Аллаха):

– Если видите, что Всемогущий и Великий Аллах дает рабу желаемое, в то время как тот продолжает ослушиваться, то в этом кроется обольщение.

Далее пророк (мир ему и благословение Аллаха) прочел аят:

«Когда они забыли то, о чем им напоминали, Мы открыли им двери от всего. Когда же они обрадовались дарованному им, Мы внезапно схватили их – и они были ошеломлены. Злодеи были истреблены до последнего. Хвала Аллаху, Господу миров!» (Коран, 6:44–45)

Некоторые теологи говорили, что слова Всевышнего «Мы постепенно обольстим их так, что они и не узнают» (Коран, 68:44) означают, что, совершая грех, они получают дар.

«…и продлевает им…»

а) То есть Он продляет им срок, дает отсрочку, предоставляет длительный период, как в словах Аллаха:

Мы даем им длительный срок, чтобы они увеличили свои грехи. (Коран, 3:178)

Корень слова «продлевает» обозначает увеличение.

б) Юнус ибн Хабиб сообщал:

Говорится, что Он обдает (мадда[44]) их вредом и наделяет (амадда) благом.

Всевышний Аллах говорил:

«Мы наделили (амдад…) вас богатством и сыновьями». (Коран, 17:6)

«Мы наделим (амдад…) вас фруктами и благами, какие они желают». (Коран, 52:22)

в) Фарра и Ляхьяни сообщали:

«Мадда» употребляется, когда добавляется подобное, а «амадда» – когда добавляется что-то иное.

«…произвол…»

Здесь подразумеваются их неверие и заблуждение.

Корень слова «произвол» означает выход за рамки. Это видно по словам Всевышнего, где используется корень этого слова:

---

44 В аяте используется глагол «мадда» в настоящем времени (ямудду).

Когда вода разлилась... (Коран, 69:11)

То есть она поднялась, вышла из границ водоемов.

Аллах говорит о фараоне:

Он преступил. (Коран, 20:24)

То есть фараон вышел за рамки в своих притязаниях, когда сказал: «Я – ваш высочайший Господь». (Коран, 79:24)

В рассматриваемом аяте значение – следующее:

Он продлевает им продолжительность жизни, пока они не увеличат произвол. В результате Он увеличивает им наказание.

«...в котором они блуждают»

Муджахид говорил:

Имеется в виду: они растерянно колеблются в неверии.

Лингвисты сообщали, что это слово используется для обозначения недоумения. Когда говорят о растерянном блуждании чьих-то верблюдов, подразумевают, что человек не знает, куда они ушли. Если слово «слепота» употребляется по отношению к глазам, то «блуждание» – по отношению к сердцу.

16. «Они купили заблуждение ценой верного наставления. Неприбыльна их торговля. Не достигли они верного пути»

أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ ٱشْتَرَوُاْ ٱلضَّلَٰلَةَ بِٱلْهُدَىٰ فَمَا رَبِحَت تِّجَٰرَتُهُمْ وَمَا كَانُواْ مُهْتَدِينَ

«Они купили заблуждение ценой верного наставления»

Покупка здесь подразумевается в переносном смысле. Означает, что они предпочли вере неверие, ведь тот или иной предмет покупают в том случае, если его предпочитает покупатель. Здесь не имеется в виду купля-продажа, ведь лицемеры не обладают верой, а значит не могут ее продать.

Ибн Аббас говорил:

Они взяли заблуждение и бросили верное наставление.

То есть заместо веры они приняли неверие, выбрали неверие вместо веры. Обозначение этого в качестве «покупки» уместно, поскольку покупка и торговля по своему смыслу возвращаются к замене. Такое употребление встречается у арабов для всякой замены одного другим.

Корень слова «доля́ля» (заблуждение) обозначает замешательство. Забывчивость называют «доля́ля» по той причине, что она подразумевает долю замешательства. Смерть тоже называют «доля́ля» (затерянностью), как говорит Всемогущий и Великий Аллах:

Они сказали: «И когда мы затеряемся в земле…» (Коран, 32:10)

«Не достигли они верного пути»

В их покупке – заблуждение. А верный путь – противоположность заблуждения.

17. «Их случай подобен тому, как если кто разжег огонь, а когда тот осветил все вокруг, Аллах забрал их свет, оставив во тьме ничего не видящими»

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ ٱلَّذِى ٱسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّآ أَضَآءَتْ مَا حَوْلَهُۥ ذَهَبَ ٱللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِى ظُلُمَٰتٍ لَّا يُبْصِرُونَ

Часть аята использует единственное число, а часть – множественное:

а) Считают, что слово «аллязи́» (кто), обычно обозначающее единственное число, здесь употреблено по отношению ко множественному числу. То есть имеется в виду: «…люди разожгли огонь…» Такое употребление встречается и в других аятах.

б) Говорят, что единственное число слов «кто разжег» связано с тем, что один человек из группы разжег огонь, взял на себя его разведение для них. А когда свет ушел, это затронуло сразу всех. Поэтому Аллах говорит: «…их свет…»

Есть разные мнения о том, каков грамматический ответ на «когда…» (то есть какова главная часть предложения по отношению к придаточной части «когда…»), и к кому относится местоимение «их» в словосочетании «их свет»:

а) Считают, что ответ на «когда…» является подразумеваемым: «…он потух». А местоимение «их» относится к лицемерам. Это показывает их состояние на том свете, что соответствует словам Всевышнего:

Между ними будет установлена стена с дверью. (Коран, 57:13)

б) Говорится, что «забрал» – это и есть ответ на «когда…». А «их» относится к слову «аллязи́». То есть лицемер сравнивается с разжигателем,

ведь пребывание разжигателя во тьме, где ничего не видно, подобно пребыванию лицемера в своем замешательстве и колебаниях.

Аят представляет метафору в отношении лицемеров. Внешне они проявляют веру, тем самым подпадая под нормы мусульман в отношении брака, наследства, трофеев и ставя в безопасность себя, детей и имущество. Данная ситуация сравнивается с человеком, разжегшим темной ночью огонь, посредством которого осветил и увидел то, чего ему следовало бояться, и он обезопасил себя от этого. Когда же огонь потухает, или его уносят, к человеку приходит беда, он пребывает в растерянности. Так же и лицемеры, когда они обеспечивают себе безопасность, считая достаточным слова об исламской вере, а после смерти оказываются перед суровым наказанием, как сообщается о том в Коране: «Лицемеры – в нижнем слое адского огня» (Коран, 4:145), – их свет уходит, и им говорят:

– Возвратитесь назад и поищите свет. (Коран, 57:13)

Приводят также иные мнения.

Слово «на́р» (огонь) происходит от слова «ну́р» (свет).

18. «Глухие, немые, слепые. Они не вернутся»

صُمٌّ بُكْمٌ عُمْىٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ

«Глухие, немые, слепые»

Слово «глухота» на арабском означает закупорку. Например, выражение «заглушил бутылки» подразумевает их закрытие, закупорку. Соответственно, глухие – это те, у кого закупорены ушные отверстия.

«Букм» (немые) – те, кто не говорит и не понимает. Если же человек понимает, его называют «ахрас» (бессловесным). Говорят также, что слова «немой» и «бессловесный» означают одно и то же.

Слово «слепота» означает уход зрения. Однокоренное слово используется для обозначения неясности.

Но в аяте подразумевается не указанное нами выше, то есть не отсутствие у них способности восприятия через органы чувств, а отсутствие иного: как, например, в словах «человек глух к непристойностям», «глух к тому, что неприятно слуху», «я глух к кривым речам» и др.

Катада говорил:

Глухи к тому, чтобы услышать истину, немы к тому, чтобы высказать ее, слепы к тому, чтобы увидеть ее.

Данное значение подразумевается пророком (мир ему и благословение Аллаха) при описании им в хадисе Джибриля правителей последних времен. А Аллах знает лучше.

«Они не вернутся»

Они не вернутся к истине. Об этом говорится, поскольку Всевышний Аллах заранее знает, что они сделают.

19. «Или это похоже на ливень с неба. В нем – мраки, гром и молния. Они затыкают уши пальцами от раскатов, опасаясь смерти. Аллах окружает неверующих»

أَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ ٱلسَّمَآءِ فِيهِ ظُلُمَٰتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصَٰبِعَهُمْ فِىٓ ءَاذَانِهِم مِّنَ ٱلصَّوَٰعِقِ حَذَرَ ٱلْمَوْتِ ۚ وَٱللَّهُ مُحِيطٌۢ بِٱلْكَٰفِرِينَ

«Или…»

а) Табари писал, что здесь «или» употреблено в значении «и».

б) Говорят, что слово «или» указывает на выбор, то есть: «сравните их с тем или этим», чтобы не ограничиваться чем-то одним.

«…это похоже на ливень…»

Имеется в виду, что они похожи на тех, кто оказался под ливнем. Слово «ливень» означает дождь.

«…с неба»

а) Слово «сама́» (небо) означает все, что выше вас, накрывает вас. Поэтому крышу дома тоже называют «сама́».

б) «Сама́» может также обозначать дождь, ведь он нисходит с неба.

в) Этим словом также называют травяной покров. Говорят: «мы не переставали топтать "небо", пока не добрались до вас».

г) Спину коня тоже обозначают словом «сама́».

д) «Сама́» (небо) – то, что высоко. «Ард» (земля) – то, что низко.

«В нем – мраки…»

Слово «мраки» – множественного числа, указывает на мрак ночи и мрак

облачности.

«…гром и молния»

Теологи высказывали разные мнения о громе.

а) Тирмизи приводил рассказ, относимый к Ибн Аббасу:

Иудеи спросили у пророка (мир ему и благословение Аллаха), что такое гром. Он ответил:

– Один из ангелов с огненными орудиями, которыми он гонит облака, куда пожелает Аллах.

– А что за звук мы слышим? – спросили они.

– Это он гонит облака, пока не пригонит их туда, куда ему было велено.

– Ты сказал правду.

Это длинный хадис, и его объяснение принимают многие теологи.

б) Гром – название слышимого звука. Об этом говорил Али (да будет доволен им Аллах), и это является известным в арабском языке.

в) Есть также сообщение, относимое к Ибн Аббасу, согласно которому гром – это ветер, зажатый между облаками и издающий этот звук.

Разные мнения имеются и о молнии:

а) К Али, Ибн Масуду и Ибн Аббасу (да будет доволен ими Аллах) относят определение молнии как железного орудия в руке ангела, которым он гонит облака. Таково буквальное значение хадиса Тирмизи.

б) К Ибн Аббасу также относят определение молнии как светового кнута в руке ангела, которым он гонит облака.

в) Философы говорят, что гром – это звук от столкновения облаков, а молния – то, что высекается их столкновением. Такая позиция отвергается и не передается. А Аллах знает лучше.

Сообщается, что корень слова «рагд» (гром) означает движение. Значение однокоренного слова «ригди́д» – трус, «иртагада» – дрожать.

Корень слова «барк» (молния) имеет значение «блестящий», «свет».

Ибн Аббас сообщал:

Мы с Умаром ибн Хаттабом находились в пути между Мединой и Левантом. С нами был Кааб Ахбар. На нас обрушился ветер, гром, сильный дождь и град. Люди разделились. Кааб сказал мне:

– Кто, услышав гром, скажет: «Слава Тому, кого славит гром, восхваляя Его, а также ангелы от страха перед Ним!» – тот обезопасится от содержимого тех облаков, града и раскатов грома.

Мы с Каабом произнесли эти слова. Утром, когда люди собрались, я сказал Умару:

– Правитель верующих! Словно бы мы были в иной ситуации, чем люди.

– Как так? – спросил он.

Я рассказал ему хадис Кааба, на что он сказал:

– Слава Аллаху! Почему вы не сказали нам, чтобы мы произнесли то же, что и вы?

Согласно сообщению Ибн Умара, пророк (мир ему и благословение Аллаха), услышав гром и раскаты, сказал:

О, Аллах! Не убивай нас Своим гневом, не губи Своим наказанием, убереги нас от этого!

«Они затыкают уши пальцами…»

Они затыкают уши пальцами, чтобы не слышать Коран, чтобы не поверить в него и Мухаммада (мир ему). С их стороны это – неверие, а неверие – гибель.

«…от раскатов»

Ибн Аббас, Муджахид и др. говорили:

Когда усиливается гнев грома (гром – это ангел), из него вылетает огонь. Это и есть раскаты.

Подобное высказывалось и Халилем:

Это мощное свершение от звука грома. Иногда вместе с ним появляется часть огня, сжигающая то, на что она нисходит.

Абу Зейд говорил:

Раскат – это огонь, падающий с неба при сильном громе.

Выражение «небо раскатилось на них» означает, что их поразило громом.

Раскатом также называют карающий глас. Всемогущий и Великий Аллах говорит:

Их поразил раскат унизительного наказания… (Коран, 41:17)

В рассматриваемом аяте суры «Бакара» Всевышний Аллах сравнивает состояние лицемеров с содержимым дождя из мраков, грома, молнии и раскатов. Мраки – аналогия их неверных убеждений. Гром и молния – аналогия того, чего они боятся.

Говорится, что Всевышний Аллах сравнивает Коран с дождем из-за трудностей, содержащихся в нем для них. Слепота – это мраки. То, что содержится в Коране из числа угроз и упреков, – это гром. Что в нем из света и блестящих доводов, которые временами практически изумляют, чуть не ослепляют их, – это молния. А раскаты – аналогия того, что есть в Коране из призывов к борьбе в настоящем и угроз в отношении будущего.

Говорится, что раскаты – предписанные шариатом обязанности, ненавистные им: джихад, закят и др.

«Аллах окружает неверующих»

Им Его не избежать. Выражение «султан окружил того-то» означает, что он осадил его со всех сторон.

Совершенный Аллах окружает все Свои творения. Это означает, что они – в Его власти и подчинении.

Говорится, что «окружает неверующих» означает: Он знает о них. Довод в пользу этого – следующий:

…и что Аллах окружает всякую вещь знанием. (Коран, 65:12)

Говорят: Он истребит их и соберет всех вместе. Доводом здесь является высказывание Всевышнего:

– …если только не будете окружены. (Коран, 12:66)

20. «Молния едва не вырывает их зрение. Каждый раз, как она освещает им, они идут при ней. Когда же на них опускается тьма, они стоят. Если б Аллах пожелал, Он лишил бы их слуха и зрения. Аллах над всем могуч»

يَكَادُ ٱلْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَٰرَهُمْ ۖ كُلَّمَآ أَضَآءَ لَهُم مَّشَوْا۟ فِيهِ وَإِذَآ أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا۟ ۚ
وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَٰرِهِمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ

«Молния едва не вырывает их зрение»

Слово «вырывать» означает «быстро взять». Однокоренное слово «хуттóф» обозначает ласточку из-за ее скорости.

Если принять это за аналогию устрашения, тогда значение – следующее: их страх перед тем, что с ними произойдет, едва не лишает их зрения.

Если же взять это метафорой разъяснения, содержащегося в Коране, тогда значение – следующее: это то, что приходит к ним из разъяснения, и что изумляет, едва не ослепляет их.

«Каждый раз, как она освещает им, они идут при ней. Когда же на них опускается тьма, они стоят»

Мубаррад говорил, что подразумевается следующее:

Каждый раз, как молния освещает им путь…

а) Смысл в том, что каждый раз, как им при прослушивании Корана ясны доводы, они чувствуют симпатию и идут вместе с ним, но, когда ниспосылаются аяты, которые им не ясны, сбивают или утруждают их, они стоят, то есть остаются на своем лицемерии, как о том говорил Ибн Аббас.

б) Говорится, что смысл – следующий: когда их дела в отношении посевов и скота шли хороши, и им сопутствовали постоянные блага, они говорили: «Религия Мухаммада – благословенная религия», – но, когда случилась с ними беда, и их поразило несчастье, они рассердились и остались на своем лицемерии, как о том говорили Ибн Масуд и Катада. Наххас говорил, что это весомое мнение, и на его вескость указывает следующий аят:

> *Среди людей есть поклоняющийся Аллаху на грани: если с ним случается добро, он доволен этим, а если ему выпадает испытание, он отворачивается.* (Коран, 22:11)

в) Суфийские теологи говорили, что это метафора, которую приводит Всевышний Аллах в отношении того, кому поначалу не дается желаемый уровень, и он посредством притязаний переходит от этого уровня к уровню великих, словно ему светит желаемый уровень, достигнутый усердным исполнением его норм, но, когда он примешивает к этому притязания, Аллах уносит от него этот свет, и он остается во мраках своих притязаний, не видя выхода оттуда.

г) Согласно сообщению, приводимому от Ибн Аббаса, здесь имеются в виду иудеи. Когда пророку (мир ему и благословение Аллаха) была дана

победа при Бадре, они говорили:

– Это, клянемся Аллахом, и есть пророк, о котором нам говорил Муса. Нет знамени, которое сможет противостоять ему.

Когда же он пострадал при Ухуде, они отступились и заколебались.

Приведенное малодостоверно. Аят – о лицемерах, и это более весомо из того, что приводится от Ибн Аббаса. А смысл может включать в себя все.

«Если б Аллах пожелал, Он лишил бы их слуха и зрения»

То есть пожелай Аллах – и Он бы сообщил о них верующим, и покинули бы их величие и защита ислама, и они были бы схвачены, подвергнуты казни и изгнанию.

О слухе и зрении здесь говорится по той причине, что они были упомянуты ранее, или от того, что они являются благороднейшими составляющими человека.

«Аллах над всем могуч»

Эти слова имеют универсальный характер. Согласно мутакаллимам, смысл заключается в дозволенности описывания Всевышнего качеством могущества. Мусульманская община сходится на именовании Аллаха Могучим.

Аллах могуч над всякой возможностью, приводится она в существование или нет. Все, на ком лежит ответственность, обязаны знать, что Всевышний Аллах – Могучий, Он обладает силой, которой Он делает, что пожелает, в соответствии со Своим знанием и выбором. Они также обязаны знать, что у раба есть сила, которой он приобретает выделенное ему Всевышним Аллахом в соответствии с привычным, но раб не обладает абсолютной властью над своей силой. Из всех Своих качеств Всевышний упоминает здесь Могущество, поскольку ранее говорилось о действии, включающем угрозу и устрашение, и для этого подходит упоминание Могущества. А Аллах знает лучше.

Заключение

Это были двадцать аятов согласно счету куфийцев:

а) четыре описывали верующих;

б) следующие два говорили о неверующих;

в) остальные – о лицемерах.